This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

Bequest of

THOMAS ALLIBONE JANVIER

AND OF

CATHARINE ANN JANVIER

HIS WIFE

TO THE

NEW YORK PUBLIC LIBRARY

1914

Thos. A. Janvier
New York, Dec 14, 1888
Imported from Mexico
#
Mexican

Córdoba
NADD

MANUAL
DE LITERATURA MEXICANA.

MANUAL

DE LITERATURA MEXICANA.

MANUAL

DE LITERATURA

HISPANO-MEXICANA.

ESCRITO POR

TIRSO RAFAEL CORDOBA,

especialmente para sus discípulos y en general para la juventud estudiosa de la nacion.

> Munus et officium, nil scribens ipse, docebo:
> Unde parentur opes; quid alat formetque poetam;
> Quid deceat, quid non; quó virtus, quó ferat error.
> Horat. Ad Pis.

Veracruz.—Puebla.

LIBRERIAS "LA ILUSTRACION."

—1879.—

ANTIGUA LIBRERIA DE ABADIANO.

MEXICO.--ESCALERILLAS 17.--MEXICO.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
564522
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R 1915 L

ES PROPIEDAD DEL AUTOR.

Ismael Macias imp.ª de Santa Teresa, núm. 3.
PUEBLA.

Sr. Lic. D. Tirso R. Córdoba.

México, Marzo 24 de 1878.

Estimadísimo amigo é hijo en nuestro S. J. C.

Juicio muy favorable me formé del Manual de Literatura que V. ha escrito, cuando leí algunas páginas; y si mis incesantes ocupaciones me hubieran permitido continuar su lectura, no dudo que me habria confirmado en mi modo de pensar. Vale que cuenta el libro con la aprobacion de dos personas tan competentes en la materia, como son los Señores Licenciados D. Ygnacio Aguilar y Marocho y D. Alejandro Arango y Escandon, tan versados en el manejo de los buenos hablistas. Hago mios sus conceptos y descanso por completo en su parecer de no haber dado V. lugar á composiciones que la moral y la religion reprueban.

Estas líneas me parece que son la mejor recomendacion que puedo hacer del libro para que se adopte, como texto, en todos los colegios católicos.

Siempre de V. afectísimo prelado amigo y S. S.

PELAGIO ANTONIO,
Arzobispo de México.

Sr. Lic. D. Tirso Rafael Córdoba.

Compañero y muy estimado amigo nuestro.

El libro que acaba V. de escribir y ha tenido la bondad de leernos, es digno de su título. Manual de Literatura le ha llamado Vd., dando así á entender, que no fué nunca su ánimo componer y publicar un Curso completo y prolijo de humanidades, á modo, por ejemplo, por no citar otros, del que nos dejó La Harpe, y ni aun siquiera un tratado como el que debemos á Hermosilla.

Vd. ha aspirado á ménos, contentándose con ofrecer á nuestros jóvenes un compendio mediante el cual y sin extraordinario esfuerzo logren conocer las principales reglas de la buena composicion, ora se trate de obras en prosa, ora de las en verso.

Y procediendo de esta suerte, nos ha dado Vd. una prueba más de su modestia; pues no hay entre nosotros quien ignore, que el autor de este Manual tiene dotes, que le permiten alzar más el vuelo y acometer empresas mayores.

Al expresarnos así, estamos léjos de pensar que sea cosa fácil escribir un compendio: ántes la tenemos por trabajo, que pide doctrina é ingenio singulares. Encerrar en breve espacio, sin omitir parte alguna sustancial, cuanto sirve de materia á un arte ó á una ciencia es dado á pocos; por la razon muy obvia de que no son muchos los que llegan á tener pleno dominio de alguna ciencia ó arte. Tampoco es de todos escribir con sencillez y claridad; y el Compendio por su misma naturaleza y por el objeto á que se destina, es acaso el linaje de composicion, que más requiere un estilo claro y sencillo.

Examinada, segun estos precedentes, la obra de Vd. no deja lugar á la censura. El Manual de Literatura es completo, y está redactado con la precision y claridad convenientes. Los preceptos que en él se enseñan están tomados de las mejores fuentes, y

son á todas luces cánones del buen gusto y de la verdadera belleza literaria. No era esta la ocasion de escribir nec nova nec noviter; y ha hecho Vd. muy bien en seguir las huellas de los mayores.

Por lo que mira á los ejemplos de que echa Vd. mano en su libro, le dirémos que no reprobamos los haya Vd. tomado de las obras de nuestros escritores mexicanos, siquiera se corra con esto el riesgo de que la juventud estudie ménos (y estudia ya bien poco) nuestros grandes clásicos españoles. Leemos nuestros nombres al pié de algunos de esos ejemplos, y no podemos exponer juicio ninguno en el particular, sin que nos sea lícito hacer en esto más que agradecer á Vd. con todas veras sus citas; pero podemos y debemos, sí, elogiar al escritor, que no ha dado en su libro ni el más pequeño lugar á producciones que la moral y la religion reprueban.

Queda con lo dicho satisfecho el deseo que Vd., nos manifestó tenia de saber nuestro dictámen sobre el Manual de Literatura. Motivo de justo regocijo será para nosotros ver confirmado este nuestro juicio por el de otros mas doctos, mas competentes calificadores. Pero lo que sobre todo anhelamos, es que nuestros jóvenes se aprovechen del obsequio que Vd. les hace. Tiempo es de que entiendan que no son las muchas sino las buenas composiciones las que forman la riqueza literaria de una nacion, y dan nombre ilustre, imperecedero, á sus autores.

Quedamos á las órdenes de Vd. con el mayor afecto, amigos, compañeros y servidores Q. B. S. M.

Ignacio Aguilar y Marocho.

Alejandro Arango y Escandon.

A mis discípulos. (1.)

La ternura de un afecto casi paternal, que pagó con creces vuestro noble cariño, dictó, amigos mios, estas lecciones. Recogiólas vuestro juvenil entusiasmo y de ellas se aprovechó vuestro talento para legítimo orgullo mio, contento de vuestros padres y lustre del plantel que abrió en grato dia sus registros con vuestros nombres.

Recuerdo conmovido, y no lo olvidaré nunca, que vuestros ojos brillaron de alegria cuando, terminado el primer curso literario, os anuncié el pensamiento de dar á la estampa aquel trabajo, dedicándolo á quienes con empeño tan generoso habian estimulado mi insuficiencia para escribirlo.

---

(1) Los aplicados y juiciosos jóvenes socios del LICEO "CARPIO," que bajo la direccion del autor, cursaron las cátedras de Derecho natural, público eclesiàstico, idioma francés y literatura, en la Escuela de Jurisprudencia de la Sociedad Católica de Puebla, durante los años de 1876 y 1877.

MANUAL
DE LITERATURA MEXICANA.

PUBLIC
LIBRARY

MANUAL

DE LITERATURA

HISPANO-MEXICANA

ESCRITO POR

TIRSO RAFAEL CORDOBA,

especialmente para sus discípulos y en general para la juventud estudiosa de la nacion.

Munus et officium, nil scribens ipse, docebo:
Unde parentur opes; quid alat formetque poetam;
Quid deceat, quid non; quó virtus, quó ferat error.
Horat. Ad Pis.

Veracruz.—Puebla.
LIBRERIAS "LA ILUSTRACION."
—1879.—

ANTIGUA LIBRERIA DE ABADIANO.
MEXICO.--ESCALERILLAS 17.--MEXICO.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
564522
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R 1913 L

ES PROPIEDAD DEL AUTOR.

Ismael Macias imp. 1ª de Santa Teresa. núm. 3.
PUEBLA.

Pr. Lic. D. Tirso R. Córdoba.

México, Marzo 24 de 1878.

Estimadísimo amigo é hijo en nuestro S. J. C.

Juicio muy favorable me formé del Manual de Literatura que V. ha escrito, cuando leí algunas páginas; y si mis incesantes ocupaciones me hubieran permitido continuar su lectura, no dudo que me habria confirmado en mi modo de pensar. Vale que cuenta el libro con la aprobacion de dos personas tan competentes en la materia, como son los Señores Licenciados D. Ygnacio Noguilar y Marocho y D. Alejandro Arango y Escandon, tan versados en el manejo de los buenos hablistas. Hago mios sus conceptos y descanso por completo en su parecer de no haber dado V. lugar á composiciones que la moral y la religion reprueban.

Estas líneas me parece que son la mejor recomendacion que puedo hacer del libro para que se adopte, como texto, en todos los colegios católicos.

Siempre de V. afectísimo prelado amigo y S. S.

PELAGIO ANTONIO,
Arzobispo de México.

Sr. Lic. D. Tirso Rafael Córdoba.

Compañero y muy estimado amigo nuestro.

El libro que acaba V. de escribir y ha tenido la bondad de leernos, es digno de su título. Manual de Literatura le ha llamado Vd., dando así á entender, que no fué nunca su ánimo componer y publicar un Curso completo y prolijo de humanidades, á modo, por ejemplo, por no citar otros, del que nos dejó La Harpe, y ni aun siquiera un tratado como el que debemos á Hermosilla.

Vd. ha aspirado á ménos, contentándose con ofrecer á nuestros jóvenes un compendio mediante el cual y sin extraordinario esfuerzo logren conocer las principales reglas de la buena composicion, ora se trate de obras en prosa, ora de las en verso.

Y procediendo de esta suerte, nos ha dado Vd. una prueba más de su modestia; pues no hay entre nosotros quien ignore, que el autor de este Manual tiene dotes, que le permiten alzar más el vuelo y acometer empresas mayores.

Al expresarnos así, estamos léjos de pensar que sea cosa fácil escribir un compendio: ántes la tenemos por trabajo, que pide doctrina é ingenio singulares. Encerrar en breve espacio, sin omitir parte alguna sustancial, cuanto sirve de materia á un arte ó á una ciencia es dado á pocos; por la razon muy obvia de que no son muchos los que llegan á tener pleno dominio de alguna ciencia ó arte. Tampoco es de todos escribir con sencillez y claridad; y el Compendio por su misma naturaleza y por el objeto á que se destina, es acaso el linaje de composicion, que más requiere un estilo claro y sencillo.

Examinada, segun estos precedentes, la obra de Vd. no deja lugar á la censura. El Manual de Literatura es completo, y está redactado con la precision y claridad convenientes. Los preceptos que en él se enseñan están tomados de las mejores fuentes, y

¿Y "circunstanciales" cuáles son?

Las que han nacido de circunstancias particulares ó condiciones de tiempo, lugar, civilizacion etc.; como las que se referian á los coros en la tragedia griega, á la forzosa unidad de lugar y otras.

¿Y cuáles merecen el nombre de "arbitrarias?"

Las que se fundan tan sólo en la voluntad de antiguos preceptistas y una larga costumbre ha perpetuado, como el empleo de la octava real en la epopeya, la division de la oda en estrofas regulares, la de las piezas dramáticas en cinco actos, etc.

¿Debemos proscribir, segun eso, tales reglas?

No; sino conocer, estudiar y aplicar las que aún conserva el uso, miéntras la sana razon y el recto criterio de los maestros, demostrando la futilidad é ineficacia de esas reglas, dan su sancion á nuevos usos.

¿A qué extremos conduce el confundir todas las reglas entre sí?

Al de la rigidez que llaman "clásica" y esteriliza, si no es que mata, muchos preciosos talentos; ó al de esa libertad sin freno y más perniciosa todavía, que arrastra á la escuela "romántica" en sus extravíos y ha despeñado en un abismo á tantas inteligencias superiores.

¿Qué reglas fundamentales nos deben servir en el estudio de la literatura?

Las de la lógica, las de la gramática y las del estilo.

¿Para qué sirven las reglas de la lógica?

Para que las obras de nuestra inteligencia sean encaminadas por la recta razon.

¿Y las gramaticales?

Para trasmitir con perfeccion nuestros pensamientos, esto es, con pureza, claridad y propiedad.

Y las reglas del estilo ¿para qué sirven?

Para que embellezcamos la expresion y usemos del tono conveniente al trasladar las imágenes, los pensamientos y los afectos.

¿Cómo se llama el conjunto de estas últimas reglas? Forman lo que llamamos "Retórica y Teoría del estilo."

¿Qué es "belleza?"

La combinacion armónica de la unidad y la variedad.

¿Qué efectos produce en nosotros la belleza?

Un sentimiento agradable, puro y extraño á toda utilidad ó conveniencia.

¿En qué se divide la belleza?

En física, intelectual y moral.

¿Qué es belleza "física?"

La que se refiere á la naturaleza en su concertada variedad de formas, colores, sonidos ó movimientos; como la que tiene una selva, un jardin de vistosas flores, un rio cristalino y sosegado, etc.

¿Qué es belleza "intelectual?"

La que se refiere á las ideas y creaciones de nuestra inteligencia.

¿Y belleza "moral?"

La que se refiere á la conformidad de nuestras acciones con las leyes eternas del órden dispuesto por el Criador.

¿Cómo se perfecciona la belleza?

Acercándose más y más á Dios, belleza eterna, increada y absoluta, ó síntesis de todas las bellezas.

¿Qué cosa es "sublimidad"?

La misma belleza en un grado superior ó sin límites y que conmueve á nuestra alma con la participacion de lo infinito.

¿Hay varias clases de sublimidad?

La sublimidad puede, como la belleza, existir en los tres órdenes físico, intelectual y moral. El "Popocatepetl" y el "Niágara" son sublimes físicamente; Colon descubriendo el nuevo mundo tras tantos años de luchar con sus infortunios y decepciones, con la ignorancia y envidia de su siglo, es, como tantos genios creadores de extraordinarias obras, sublime en el órden intelectual; Abraham, obediente á su Dios

hasta levantar el cuchillo para sacrificar á Isaac, y S. Vicente de Paúl, recogiendo á los niños expósitos con tan heróica y tierna caridad, son ejemplos de lo sublime en el órden moral.

¿A qué se da el nombre de "genio, ingenio ó númen?" A la facultad creadora de la belleza.

Y por "buen gusto" ¿qué se entiende?

La facultad de sentir y apreciar la belleza.

¿De cuántas maneras es?

Hugo Blair lo divide en "positivo y negativo:" el primero, juzga de la belleza; el segundo, de los defectos.

¿A qué llamamos crítica?

Según la acertada definición de Coll y Vehí, es "la aplicación de las leyes del buen gusto."

Leccion II.

De la elocucion.

¿Qué es elocucion?

Es, segun Ciceron y Quintiliano, la manifestacion de nuestros pensamientos por medio del lenguaje. (1)

¿En qué se divide?

En "objetiva, subjetiva y mixta."

¿Qué es elocucion objetiva?

La manifestacion de los objetos que existen con independencia de nuestros juicios.

---

(1) Eloqui est omnia quae mente conceperis promere, atque ad audientes perferre. (Quint. J. VIII.)

Elocutio est idoneorum verborum et sententiarum ad inventionem accommodatio. (Cic. ad Her. 1 2.)

¿Qué partes comprende?

La "narracion y la descripcion."

¿Qué objeto tiene la "narracion."

Los hechos ó sucesos, reales ó imaginarios, que tratamos de referir.

¿Y la "descripcion."?

La pintura de los objetos, reales tambien ó imaginarios, por medio de la enumeracion de sus propiedades y atributos.

¿Qué es elocucion "subjetiva?"

La que nos sirve para dar á conocer los juicios que hacemos de las cosas.

¿Y elocucion "mixta," qué es?

La combinacion que resulta de las dos precedentes en el diálogo y en cierto modo, en la forma epistolar.

¿Qué partes, segun eso, forman la elocucion?

El pensamiento y el lenguaje.

Leccion III.

Del pensamiento.

¿Qué es "pensamiento"?

Todo lo que queremos comunicar al hablar ó escribir.

¿Hay reglas para encontrar los pensamientos que hemos de emplear en las obras literarias?

No, porque ellos nacen del talento y vienen con la instruccion, sin que las reglas basten á suplir aquel ni á proporcionar ésta. (1)

¿Son, pues, dichas reglas inútiles tratándose del pensamiento?

Tampoco: porque sin ellas no puede haber una buena eleccion de los pensamientos que ocurran, siendo muchos y varios los que pueden referirse á un asunto.

---

(1) Scribendi rectè sapere est et principium et fons. (Horat. ad Pis.)

¿Qué cualidades debe tener el pensamiento para determinar nuestra eleccion?

Debe ser "verdadero, claro, natural, sólido, nuevo y acomodado al asunto de que se trata."

¿En qué consiste la verdad del pensamiento?

En su conformidad con la naturaleza de las cosas.

¿De cuántas maneras puede ser esta verdad?

De dos: "absoluta ó científica, y relativa, poética ó probable."

¿Qué es verdad "absoluta" en los pensamientos?

Su conformidad con la naturaleza de las cosas, tales como existen ó han existido realmente.

¿Podeis poner algun ejemplo de pensamiento verdadero absolutamente hablando?

Innumerables podian ponerse. Pues verdad absoluta hay en todos los juicios que se apoyan en la realidad de las cosas, v. g. "El temor de Dios es el principio de la sabiduría. El ambicioso jamas se ve satisfecho."

"Ya se extingue la llama lentamente
Perdiendo sus colores al morir;
Mas ensánchase luego, y de repente
Con brillo nuevo se la ve lucir."

(M. ESTEVA.)

¿Qué es verdad "relativa"?

La que consiste en conformidad con la naturaleza de las cosas tales cuales deben ó debieron ser, admitidas ciertas condiciones.

Ejemplo.

"Su blanda Madre cógelo en los brazos,
Y al cogerlo y mirarlo se embelesa,
Y lo mira otra vez, y le da abrazos.

"Y le acaricia llena de congoja,
Y le pasa la mano por la frente,
Y le presenta el pecho blandamente,
Pecho que el Niño con su llanto moja.

"De improviso la Madre da un lamento

Y su blanco semblante se colora,
Y se extremece inconsolable y llora,
Y es que piensa en el Gólgota sangriento."

Con tan tiernos y delicados pensamientos, todos de verdad relativa, pinta nuestro dulce Carpio la situacion de la Inmaculada Madre de Dios al ver al Niño recien nacido en el establo de Belen.

¿En qué obras son indispensables los pensamientos absolutamente verdaderos?

En las obras sérias y especialmente en las dedicadas á la enseñanza.

Y la verdad relativa ¿cuándo es lícito emplearla? Cuando se trata especialmente de deleitar.

¿Qué son pensamientos falsos?

Los que de ningun modo van conformes con la naturaleza de las cosas. V. g.

Hijos queridos del leon "Derecho,"
Mas tremendo que el leon de las Españas,
A quienes dieron gigantesco lecho
Las rocas de granito en las montañas;
A cuyo pie "palpitan los torrentes,"
Y las "águilas cantan" en la hora
En que "besa" las tumbas "insurgentes"
"Con su sonrisa de mujer la aurora."

(JUSTO SIERRA.)

¿Y alguna vez pueden emplearse pensamientos falsos en la composicion?

Sí: hay obras jocosas y de ingenio en que se permite adoptarlos, y aun se puede decir en cierto modo que la falsedad constituye su mérito.

¿Qué hay, sin embargo, que tener presente en este particular?

Que si en las obras dichas hay licencia de emplear pensamientos falsos, se necesita para ello de mucho ingenio, delicadeza y circunspeccion: de lo contrario, tales obras degenerarán en ridículas extravagancias;

en lecciones de mal gusto, y á veces en peligro para las buenas costumbres.

¿Qué son pensamientos claros?

Los que se entienden á su simple enunciacion y sin esfuerzo alguno por los oyentes ó lectores, "supuesta la aptitud necesaria," como añade Campillo y Correa. V. g.

"Cuando tu hogar dejaste,
La patria que moría
¡Ay! solo darte pudo
Sus ayes de dolor!...."

(JUSTO SIERRA.)

"Dilátase el sonido, y le repiten
Los bronces de otras torres mas lejanas:
Vuelve todo al silencio, y yo me encuentro
En los bellos jardines de mi amada."

(J. J. PESADO.)

"En el crítico indulgente, en el hombre que ensalza el talento de los demas, hay un corazon noble, una alma elevada, un carácter sin mezcla de envidia ú otras pasiones mezquinas; pero tambien la alabanza es generalmente indicio del propio mérito, porque el que se siente intelectualmente fuerte no teme la competencia de los otros."

(F. PIMENTEL.)

¿Es preciso que todos los pensamientos sean claros?

Es indispensable; mas en ciertas obras que se dirigen á determinadas personas, y en que la naturaleza del asunto lo requiere, podemos emplear pensamientos profundos.

¿A qué llamamos pensamientos profundos?

A aquellos cuyo sentido no se comprende sin alguna meditacion. V. g.

"La virtud, que se funda en esperanzas eternas, es la estética mas perfecta del alma; y el pecado, que se vincula siempre en goces y bienes limitados, ni la ha-

ce hermosa ni feliz, pues que no satisface en ella esa secreta pero irresistible aspiracion al infinito."

(J. JOAQUIN TERRAZAS.)

"¡Quiera el cielo que aprendan nuestros hijos,
Que ser libre y saber en vano piensa
Quien no tiene en la Cruz los ojos fijos!"

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

¿Qué es pensamiento "oscuro?"

Aquel cuyo sentido no se percibe sino por medio de un grande esfuerzo.

¿Qué causa produce esa oscuridad?

La mala determinacion y vaguedad del lenguaje, que no precisa bien las ideas, como en estos versos que hablan del "Tiempo:"

"Vejezuelo vagabundo,
Gitano que nunca paras,
Esperanza de venturas,
Y facedor de desgracias;
Burlador que con tus bromas,
Tus sofismas y añagazas,
A las gentes en pos llevas
Y las gentes no te alcanzan;
Dulce alivio de usureros,
Pesadilla de monarcas,
Engaño de labradores
Terror de niñas pasadas;
Villano que el golpe asestas
Traidoramente á la cara;
Montero con quien se pierde
Cuanto contigo se gana...."

(BR. GRACIAN.)

Y pensamiento "confuso" ¿qué es?

Aquel en que las ideas se presentan sin el debido enlace, ó en el cual se mezclan ideas que debian proponerse separadamente. V. g.

"Piramidal, funesta, de la tierra

Nacida sombra, al cielo encaminaba
De vanos obeliscos punta altiva,
Escalar pretendiendo las estrellas;
Si bien sus luces bellas
Exentas siempre, siempre rutilantes, etc."

(Sor. Juana Ines de la Cruz.)

¿Y cuándo dirémos que los pensamientos pasan á ser "embrollados"?

Cuando de tal manera se confunden las ideas y se estraga la forma del buen lenguaje, que cuesta sumo trabajo separar aquellas y entender éste. V. g.

"¡Santa tres veces seas,
Antorcha por un ángel encendida
En el mundo auroral de las ideas!
¡Paréntesis de vida
Grabado con fulgores misteriosos
En la frente de un muerto! Del pasado
El llanto viste, al porvenir miraste
Que de la sangre fecundaba el riego,
Y entre aquellas dos noches colocaste
Un eslabon de fuego!"

(J. Sierra.)

¿Qué son pensamientos "enigmáticos?"

Aquellos cuya oscuridad, confusion y embrollo son tales, que apénas si se adivina ó vislumbra el verdadero sentido de semejantes pensamientos. V. g.

"Mi padre que fué tu hijo preferido
Me trajo á acompañarte en este suelo:
El Ser Eterno que mi mego ha oido
Remontó mi alma con la tuya al cielo."

(Anonimo.)

"¡Oh patria, perfumero en cuyo borde
El ámbar duerme en nítidos olanes;
Cáliz de indicos bálsamos, cerrado
Por el puro cristal de los volcanes;
Fuente rica de aromas,

Adonde encuentran manantial profundo
Las ideas, enjambre de palomas, etc." (1)

(J. SIERRA.)

¿A qué se llama pensamiento natural?

Al que se deduce sin violencia ni afectacion del asunto de que se trata. V. g.

"Sonrió al mirar la luz; la madre ansiosa
A darle el primer beso se apresura:
Mas: ¿qué encontró la jóven sin ventura?
¡Yertos los labios de encendida rosa!"

(IGNACIO AGUILAR.)

"Aquí en la playa de los tristes mares,
Al resplandor de la callada luna,
Renacen en el alma mil pesares,
Al recordar que la querida mia
Ausentóse llorando de mi lado
Llorando inconsolable en su agonía."

(MANUEL CARPIO.)

Y los pensamientos que no tienen esa naturalidad ¿cómo se llaman?

"Violentos, forzados ó estudiados; tales como estos: "El óvalo de su rostro parecía un sueño de Winterhalter; bajo su naríz griega y pura descogia su broche de jacinto una boca celeste, que de cuando en cuando se entreabría como para dejar escapar una nota del alma, ó para aspirar los frios aromas de un ramillete de tuberosas."

(J. SIERRA.)

¡Progreso es redencion! y ya la estrella
Que trocará tu duelo en alegrías,

(1) ¿Qué patria da á conocer de esa manera un poeta por otra parte tan inspirado y apreciable?

Y si quitamos las palabras: "¡oh patria," ¿quién puede adivinar que se trata de México?

En tu horizonte mágico destella
Sobre la inmensa cuna del Mesías.

(SANTIAGO SIERRA.)

¿Qué entendemos por pensamiento "sólido?"
El que prueba nuestro intento. V. g.

"Dios no ha dado la vida al hombre para sí propio solamente, sino para la sociedad de que es parte. La ley natural quiere que todos estos miembros se conserven hasta que disponga de ellos su autor: el suicida rompe esta ley, y trastorna en cuanto es de su parte el órden de la naturaleza."

(J. J. PESADO.)

Y pensamiento "fútil" ¿qué es?
Aquel con el cual no logra el autor probar lo que se propone.
¿Qué es pensamiento "nuevo?"
El que expresa ideas que á nadie habian ocurrido ántes de su autor; ó que, aun siendo ya comunes, se enuncian con cierto aire de novedad. V. g.

"¡Dulce ilusion, magnífico paisaje!
No lo borra en mi mente el oleaje
Del iracundo mar
En que navega el barco de mi vida.
"¡Si al ménos á esa playa tan querida
Fuese el leño á encallar!" (1)

(J. M. ROA BARCENA.)

"Otro mar es el cielo, y sus estrellas
Son las islas magníficas y bellas
De ese mar tan azul!"

(RAFAEL B. DE LA COLINA.)

(1) ¡Con qué ternura, delicadeza y novedad dice aquí el poeta: "Si fuese yo á morir á la tierra natal!" (JALAPA.)

¿Cómo se denominan los pensamientos que carecen de novedad?

"Comunes," "triviales," ó "vulgares."

¿Qué queremos dar á entender cuando decimos que los pensamientos han de ser acomodados al asunto de que se trata?

Que si el asunto es elevado ó sublime, deben serlo tambien los pensamientos; que sean sencillos, tristes, graciosos, finos, delicados, brillantes etc. etc. segun que el mismo asunto lo requiera.

¿Qué otra cualidad, por último, deben tener todos los pensamientos?

Que no se empleen en la propagacion del mal, en la corrupcion de las costumbres ó en los extravíos de la razon.

Pues ¿cómo debemos considerar al pensamiento?

Como un destello de la divina inteligencia; y solo dando á la palabra humana el esplendor de la verdad divina, puede el hombre hacer servir á su destino inmortal, que es el bien sumo, la maravillosa facultad que le constituye rey de la creacion.

¿Quiénes conspiran contra tan sublime fin?

Los que cón sus producciones inmorales é irreligiosas destruyen la fé y pervierten los corazones.

Leccion IV.

Del lenguaje.

¿Qué es lenguaje?

La expresion de nuestros pensamientos por medio de la palabra hablada ó escrita.

Y palabra ¿qué es?

La expresion ó manifestacion de una idea.

En sentido gramatical ¿es lo mismo "expresion," que "palabra" ó "voz"?

No: porque en la "expresion gramatical" entran varias voces ó palabras que juntas dan á conocer una sola idea. V. g. "A ojos cerrados:" "contra todo viento y marea."

¿Qué requisitos deben tener las palabras?

Deben ser "puras," "correctas," "claras," "propias," "exactas," "naturales," "melodiosas," "decentes" y "oportunas."

¿Qué son palabras "puras"?

Las que están en conformidad con el uso, que es el árbitro y la norma del lenguaje, segun Horacio. (1)

¿Qué diferencia hay entre las palabras "castizas" y las "puras?"

Que las primeras pertenecen á nuestro idioma desde los tiempos de su formacion; y las segundas han sido introducidas despues y sancionadas por el uso de los buenos escritores.

Segun eso ¿en qué ha de apoyarse el uso para ser legítimo?

En el largo trascurso del tiempo y en la autoridad de los maestros.

¿Cómo se llama la introduccion de una palabra ó frase nueva?

"Neologismo."

¿Es lícito emplear palabras "nuevas," "desusadas," ó "extrañas" al idioma?

Por regla general no es permitido.

¿Por qué?

Porque debemos hablar para que nos entiendan, cosa que no lograrémos apartándonos del uso comun, esto es, desdeñando el lenguaje castizo y puro.

¿Pues en qué casos podremos emplear tales palabras?

Cuando la necesidad lo exija, como cuando falte una palabra para expresar una idea, lo cual es raro que suceda en lenguas ricas y perfeccionadas como la nuestra.

¿Qué hay que tener presente en esos casos?

Que al hacer tales innovaciones ó préstamos, se procure mas bien modificar las palabras, y conformarlas, en su estructura y desinencia, á la índole especial de nuestro idioma.

¿Qué decis por tanto de los que emplean inconside-

---

(1) ...."Si volet usus.
Quem penes arbitrium est, et jus, et norma loquendi."

radamente voces extranjeras, como los "galicismos:" "soirée," "toilette," "bouquet" é infinitos otros!

Que obran muy mal, corrompiendo nuestra hermosa lengua y mendigando de las extrañas lo que no necesitan por cierto sus riquísimos tesoros; pues en ellos se hallan voces tanto ó más enérgicas, expresivas y sonoras que las ajenas.

Al empleo inconsiderado de voces nuevas ¿cómo se llama?

"Barbarismo."

Y "arcaísmo" ¿qué cosa es?

El empleo de voces anticuadas, que solo es permitido con moderacion y mas especialmente en el verso. V. g.: "magüer," "agorà," "allende," "aquende," "cabe," etc.

¿En qué consiste la "correccion" de las palabras?

En que no se altere su valor prosódico alargandolas ó alterándolas; y en que se las sujete á las reglas de la sintáxis. Así, solo por licencia poética puede decirse: "espirtu," "felice," "ímpio," "do," "vían," "órgia," etc.; y por ningun motivo, ni en prosa ni en verso, se toleraría que alguno dijese: "inociencia," "diferiencia," "en ca López," "ya se los dije," "arrecogidas," "trascedental," etc.

¿Qué son palabras "claras?"

Aquellas cuyo significado es perfectamente comprendido por los que las leen ó escuchan.

¿Cuáles, por lo mismo, dejan de serlo?

Las "técnicas," "cultas" y "equívocas."

¿A qué llamais "técnicas?

A las voces pertenecientes á ciencias, artes y oficíos: estas no deben emplearse en el trato familiar, ó en obras dirigidas al comun de las gentes, so pena de incurrir quien tal hace en la nota de pedante, como el que dice que "las arcas nacionales están anémicas;" que "los discursos de algunos padres conscriptos están saturados de desatinos," y otras lindezas de este jaez.

¿Qué son voces "cultas?"

Las que se han tomado ó se toman de las lenguas griega ó latina con posterioridad á la formacion de la nuestra, y sirven, por lo comun, para breves explicaciones científicas.

¿A qué dió lugar el abuso de semejantes voces?

A la plaga que se llamó "culteranismo," ó "gongorismo," del nombre de su iniciador y gran campeon D. Luis de Góngora y Argote, quien arrastró en su caída á muchos poetas y prosadores de los siglos XVII y XVIII, cuya escuela contagió, como era natural, á nuestra México por aquel entónces.

¿Pero ha cesado entre nosotros el mal?

Desgraciadamente no: ántes puede decirse que, á pesar de los esfuerzos de nuestros doctos y amantes de la buena literatura, se ha visto renacer tan funesta escuela, empujada hácia ese triste pasado por el "neo-romanticismo francés. [1]

¿Cuáles voces se llaman "equívocas?"

Las que pueden tomarse en diversos sentidos, porque su significacion conviene á diversas cosas. V. g. Pedro tiene mas "picos que una custodia:" "Juan tiene mas cuentas que un rosario."

¿Qué son palabras "homónimas?"

Las que, siendo derivadas de distintas raíces, y teniendo por lo mismo diferente significado, se escriben y pronuncian del mismo modo. V. g. "Amo,"

---

(1) Nos es muy grato ver que en estos últimos dias la juventud estudiosa de toda la nacion, siguiendo los preceptos y ejemplos de no pocos insignes maestros con que cuenta, busca con avidez el único sendero para el progreso de nuestras letras. ¡Ojalá que esa juventud sensata lo siga sin desviarse, para honra de la patria, y para que á ningun mexicano se le diga nunca:

"No me entiendes, ni te entiendo!....
Pues cátate que soy culto!....

"clavo," "mano," "osa," "velo," "canto," "vuelo," etc., etc.

¿Cuándo habrá "propiedad" en las palabras?

Cuando enuncien la idea que nos proponemos expresar con perfecta distincion de otras.

¿Y la "exactitud" de las palabras en qué consiste?

En que expresen las ideas con solo aquellas circunstancias que convienen al objeto de que se trata.

¿Qué debemos estudiar para conseguirlo?

La "sinonimía" de las palabras.

¿Cuáles se llaman palabras "sinónimas?"

Las que, escribiéndose y pronunciandose de distinta manera, y teniendo en el fondo la misma significacion, no convienen en todas sus circunstancias y aplicaciones. V. g. "leve y liviano;" "cueva, caverna, gruta;" "lucha, combate, batalla;" y otras mil. (1)

¿A qué voces decimos "naturales?"

A las que se presentan de modo tan fácil y llano, que no se descubre artificio alguno; de manera que el lector ú oyente juzga que él mismo no se habria servido de otras. Cuando se "rebuscan" las palabras, dejan de ser "naturales."

¿Qué son palabras "melodiosas?"

Las que causan en nuestros oidos una impresion agradable, esto es, las que no son ásperas ó duras, como sucede con las "cacofónicas," en que se repiten unas mismas letras ó sílabas. V. g. "El orador reprodujo un error realmente refutado;" y aquel conocido verso de Ciceron: "O fortunatam natam, me consule, Romam."

¿Qué se pretende con la "decencia de las palabras?

Que no enuncien ideas asquerosas, groseras, ni mu-

(1) Los jóvenes deben adquirir tan interesante conocimiento, estudiando sin cesar á los tratadistas especiales de "sinónimos," entre ellos Olive, Huerta, Barcia y nuestro Conde de la Cortina.

cho ménos torpes, las cuales deben desterrarse á todo trance de toda obra literaria.

Y voces "oportunas" ¿cuáles son?

Las que se hallan en conformidad con el tono general de la composicion. A un asunto sublime, por ejemplo, corresponden palabras elevadas; al jocoso, las que son de este género.

¿Qué hay que notar acerca de esto?

Que solo cuando el estilo admite los contrastes, como sucede en el burlesco, pueden alternar palabras graves y jocosas; pero se necesita de altas dotes para hacerlo con oportunidad.

¿Qué son "epítetos?"

Las voces que sirven para expresar alguna de las cualidades que más caracterizan el objeto de que se trata. V. g. "el mezquino" lecho; la "torva" frente; la "sagrada" lira; el agua "vengadora," etc.

¿A mas de los adjetivos y sustantivos, pueden emplearse incisos para expresar las propiedades de las personas ó cosas?

Sí: v. g. "Cristóbal Colon, "Revelador del Verbo" en el nuevo Mundo, fué humilde hijo de un cardador de lanas."

¿Para qué se emplean los epítetos?

Para dar al lenguaje el brillo y energía correspondientes.

¿Todos los adjetivos son epítetos?

No lo son los indispensables para la perfecta inteligencia de las palabras á que van unidos. V. g. espejo "esférico," marco "dorado," clima "templado," linaje "humano," etc.

¿Cómo deben emplearse los epítetos?

Con oportunidad y sobriedad, como lo hacen los maestros, cuyos modelos debemos tener siempre á la vista. V. g.

Por la abierta ventana entra en mi alcoba
Donde el bendito cirio arde crugiente:

Lucha con su fulgor y se le roba,
Y baña de mi Paz la helada frente.

(J. M. Roa Barcena.)

El júbilo que anima los semblantes
Y en generoso ardor quema las almas.

(El mismo.)

Con el vapor de la caliente arena
El cuello tuerce el espinoso cardo,
Y entre las grietas del peñasco pardo
Se marchita la flor de la verbena.

(M. Carpio.)

De rosas coronó la altiva frente....
Bañado en risa el labio maldiciente....

(A. Arango y Escandon.)

Florecerán mis gustos inmortales
Seguros de los rígidos inviernos.

(Fr. M. Navarrete.)

De aquellas magestosas
Montañas escarpadas
A estos valles me arrastra mi destino,
Como arrastra el airado torbellino
A las pálidas flores deshojadas.

(José Rosas.)

Tú corres blandamente bajo la fresca sombra
Que el mangle con sus ramas espesas te formó:
Y duermen tus remansos en la mullida alfombra
Que dulce primavera de flores matizó.

(Ignacio M. Altamirano.

Y les abrió las puertas espaciosas
De la alta gloria y del saber humano.

(Miguel G. Martinez.)

Leccion V.

De las clausulas.

¿Qué cosa es "cláusula?"

Una reunion de palabras que expresan uno ó mas pensamientos y forman sentido perfecto. Se deriva del verbo latino "claudere," cerrar.

¿Qué otro nombre se da á la cláusula?

El de sentencia.

¿Cómo se distingue la cláusula?

En lo escrito por el punto final: en la pronunciacion por una pausa notable y cierta inflexion de la voz.

¿En qué se dividen las cláusulas?

En "simples" y "compuestas."

¿Qué son cláusulas "simples?"

Las que constan de una oracion, ya sola, ya en calidad de principal, acompañada de varias accesorias, ó de palabras incidentales. V. g. "¡Oh, cuán hermosa es la unidad de la Iglesia en toda la extension de la tierra!"

(J. J. Pesado.)

"Hay un hombre que sobresale entre todos, por la alteza de su dignidad, por la sublimidad de su poder, por la naturaleza de su bondad y por la extension y certeza de su saber."

(MIGUEL MARTINEZ.)

"Los cañones que pocos dias ántes habian saludado las medidas protectoras del Pontífice, se volvian contra el palacio del Quirinal, mansion del consuelo y del perdon."

(J. JOAQUIN ARRIAGA.)

¿Qué son cláusulas "compuestas?"

Las que constan de dos ó mas oraciones principales llamadas "miembros," que pueden ir acompañados de oraciones incidentales, ó "incisos." V. g. "Las formas de gobierno se suceden unas á otras al empuje de las ideas políticas reinantes; el territorio nacional llega á sufrir menoscabo; recios vientos y violentas conmociones descuajan en breves dias creencias religiosas arraigadas profundamente de muchos años atrás. Y cuando todo cae y todo pasa, solo queda en pié el habla de nuestros mayores, como monumento inmóvil enmedio de tantas ruinas, como testigo perenne de todas las mudanzas humanas, como fiel custodio de tradiciones, ó religiosas ó nacionales, pero todas queridas y veneradas."

(RAFAEL ANGEL DE LA PEÑA.)

¿En qué se subdividen las cláusulas compuestas?

En "sueltas" y "periódicas."

¿Qué es cláusula suelta?

Aquella en que las oraciones principales se coordinan sin necesidad de conjunciones, relativos, gerundios, etc. V. g. "Sin duda tenia razon: la tiranía no ha inventado nada mas opresivo, que sofocar en el alma humana la abnegacion, la castidad, la caridad."

(OCTAVIANO MUÑOZ LEDO.)

"Ya no me admiro, señores, de haber visto consagrada en el respeto de toda la nacion la persona de este ilustre Prelado: no me sorprende que su solo nombre haya valido un ejército poderoso á la Iglesia de México: ni me maravilla, por último, que esta carrera no interrumpida de triunfos haya levantado su firma hasta el grado de un poder social."

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

¿Qué es cláusula "periódica?"

Aquella en que las oraciones principales se enlazan por medio de conjunciones, sin que el sentido se suspenda ni quede imperfecto hasta el fin. V. g. "Fué pobre, porque estaba destinado á ser el padre de los pobres.... Y pobre, señores, fué respetado, porque Dios le guardaba para ser la egida del sacerdocio en medio de un siglo frívolo.... La decencia estuvo siempre en su porte y en su casa, como la sabiduría brillaba en su entendimiento, y la virtud se albergaba en su corazon."

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

¿A qué se llama "período?"

Es período, propiamente hablando, aquella cláusula en que las oraciones se enlazan de tal manera, que permanece suspenso el sentido en una ó en varias partes de aquella, hasta que al fin viene á cerrarse. V. g. "Sea que el poco favorable juicio de un sabio como el Maestro Leon perjudicase desde el principio al crédito de los dichos comentarios [cuya publicacion se impidió, al ménos por algun tiempo, de órden del tribunal;] sea que estuviesen recargados de pesada y enojosa erudicion, que hacia tolerable únicamente para muy pocos su lectura, el autor no logró vender, cual deseaba, su libro; y perdió trabajo, tiempo, reputacion, y no pequeñas sumas de dinero, sin que le quedase esperanza de reponerse de tal quebranto."

(ALEJANDRO ARANGO Y ESCANDON.)

¿Cómo se llaman los períodos por razon de los miembros ó proposiciones principales de que constan?

"Binembres," "trimembres," etc.

¿Cómo se designa á la parte ó partes del período en que el sentido queda suspenso?

Con el nombre de "antecedente" ó "prótasis."

Y la última parte en que se completa el sentido ¿cómo se llama?

"Consiguiente" ó "apódosis." En el ejemplo que hemos puesto del Sr. Arango y Escandon la "prótasis" llega hasta la palabra "lectura," y desde "el autor" comienza la "apódosis."

¿Todas las cláusulas presentan los caracteres distintivos de las tres clases que acabais de mencionar?

No: porque las hay tambien llamadas "mixtas" en las cuales aparecen combinados todos esos caracteres.

¿Qué da lugar á esa artificiosa y variada combinacion?

La riqueza de nuestra lengua, que, como la latina, es inagotable en el giro y corte de la frase.

¿Qué extension debe tener la cláusula?

No ha de ser ni demasiado corta, para que no carezca de armonía, ni excesivamente larga, para que no resulte lánguida ú oscura.

¿De qué lenguaje es bien usar, del "cortado" ó del "periódico?"

Nuestra lengua préstase mas al segundo; pero es bueno emplear alternativamente las cláusulas breves y las periódicas.

¿A qué debemos atender en todo caso?

Al género y tono de la composicion y á los bellos ejemplos que nos han dejado los maestros.

¿Qué otras dotes han de tener las cláusulas ó sentencias?

Las siguientes: "pureza," "claridad," "precision," "unidad," "elegancia," "energía" y "armonía."

¿Cuándo se dice que una sentencia es clara?

Cuando las palabras se colocan de tal suerte, que expresan perfecta y distintamente el pensamiento.

¿Cómo se consigue dar claridad á la cláusula?

Observando fielmente las reglas gramaticales y procurando que la cláusula no tenga un sentido ambíguo.

¿Y esto cómo se logra?

Colocando las palabras en el lugar que les corresponde, especialmente los relativos "que," "cual," "quien," "cuyo," etc., y no separando las circunstancias que son propias de cada pensamiento.

¿En qué consiste la "pureza" de la cláusula?

En que tenga un giro castizo, propio de la índole peculiar de nuestra lengua.

¿Por qué se necesita que en las cláusulas haya "unidad?"

Porque sus miembros deben estar ligados íntimamente, para encaminarse á un mismo fin y no presentarse confusa ni embrolladamente.

¿Qué reglas hay que observar para conseguir la unidad?

1.ª No pasar precipitadamente de una persona á otra, de un lugar á otro, de una escena á escena diferente. 2.ª Distribuir en dos ó mas cláusulas aquellos pensamientos que no estando íntimamente ligados entre sí, por su propia naturaleza indican la division. 3.ª Hacer que la persona ó cosa cuya idea domina en la cláusula, rija, si es posible, desde el principio hasta el fin. 4.ª Cortar los paréntesis muy largos y emplear los cortos con discrecion y solo cuando lo exija la vivacidad del pensamiento. Y 5.ª, finalmente, cerrar la sentencia donde resulte completo el sentido y el ánimo descanse naturalmente.

¿Qué es "precision" en la cláusula?

Aquella cualidad que, unida íntimamente con la claridad, hace que la sentencia conste tan solo de las palabras necesarias.

¿Cómo lograrémos obtenerla?

Examinando cuidadosamente las palabras mismas,

con el objeto de ver si hay dos ó mas que expresen la propia idea y elegir en tal caso la mas adecuada.

¿A qué dais el nombre de "elegancia" en la cláusula?

A la gracia y belleza de la misma.

¿Cómo se obtiene?

Por medio del oportuno empleo de las figuras.

¿Y la "fuerza" ó "energía," en qué consiste?

En la coordinacion de las partes de la sentencia, hecha de modo que produzca en los ánimos la impresion que se desea.

¿De qué medios nos podemos valer para dar fuerza ó energía á la cláusula?

De los siguientes: 1.° No emplear palabras inútiles, ni miembros redundantes. 2.° Cuidar escrupulosamente de omitir ó multiplicar cuando convenga los artículos, pronombres, preposiciones y conjunciones. 3.° Colocar en el mejor lugar de la cláusula las expresiones capitales, ya al principio, ya al fin, segun corresponda; guardando el órden de tiempo, lugar, importancia, etc., y procurando, hasta donde sea posible, que los miembros más largos vayan al último. Y 4.° Que la importancia ó belleza de los miembros vaya en aumento, ó que, por lo ménos, sean de la misma fuerza, pero nunca que disminuyan ó retrograden.

¿Qué es "armonía" en el lenguaje?

La suave modulacion que resulta del sonido de las palabras y de su buena colocacion; así como de la feliz combinacion de los acentos y pausas.

¿Qué elementos producen esa armonía?

Tres: 1.° El empleo de palabras que por sí mismas y por su combinacion con otras se pronuncian fácil y suavemente. 2.° La proporcion musical en que deben ir las partes de la cláusula, que es lo que se llama "ritmo" ó "número." 3.° La analogía que deben tener tanto el tono de la composicion con los pensa-

mientos que encierra, como el sonido de las palabras, solas ó combinadas, con los objetos cuya idea presentan.

¿Cómo se designa á todo esto?

Con el nombre de "armonía imitativa."

¿A qué composiciones puede acomodarse la que se refiere á la conveniencia del sonido con el tono dominante del pensamiento?

A toda clase de composiciones en prosa y verso.

Y el otro grado de armonía imitativa ¿en cuales se emplea?

La que consiste en la analogía de los sonidos con los objetos, se emplea principalmente en la poesía.

¿De cuántas maneras puede ser esta última?

De tres, á saber: 1.° Imitacion de otros sonidos, que es lo que se llama "Onomatopeya." V. g.

Y de las balas el fugaz silbido....
Y de los carros el crugir horrendo....

(M. CARPIO.)

Ya ruja en la alta cumbre
Del monte el ronco trueno
Y rompa el rayo de la nube el seno.

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

Y retruenan los rayos, y desgaja,
Y troncha el huracan robles y encinas;
Y con fragor retiemblan las colinas.

(FÉLIX M. ESCALANTE.)

Ni el silbo de los grillos que se alza en los oteros....

(I. M. ALTAMIRANO.

Empujan con estruendo los ábregos pujantes
El carro de la ronca soberbia tempestad.

(JUAN VALLE.)

Y los blancos colmillos y los dientes
Rechinan y resbalan impotentes
En el cráneo mas blanco todavía.

(RAFAEL B. DE LA COLINA.)

2.° Imitacion de los movimientos de los cuerpos. V. g.

Solo se oye á lo léjos el murmullo
Con que descienden rápidas las aguas.

(J. JOAQUIN PESADO.)

El relámpago rojo culebrea

(M. CARPIO.)

La ténue luz del moribundo dia
Va perdiéndose ya tras la montaña,
"Y entre los bueyes que cansado guia"
Vuelve el pobre pastor á su cabaña.

(MANUEL PEREZ SALAZAR.)

Estaba en la puerta
De su domicilio
Respirando el fresco
Cierto ratoncillo,
Jóven inocente,
Bullicioso y vivo.
En el mismo instante
Que salió su tio,
Venerable anciano
Pero muy ladino.
"Voy á ver qué es eso,"
Murmuró el sobrino;
Y ágil y curioso,
Se acercó de un brinco
Al objeto extraño
Que miraba el tio.

Y al decir haciendo,
Alcanzarle quiso,
Y en la ratonera
Se quedó cautivo.

(José Rosas.)

3.° Imitacion de las pasiones ó conmociones interiores del alma. V. g.

Desde que te ausentaste, y mi alegría
Llevaste, y mi sosiego por despojos,
No ceso de llamarte, Elisa mia,
Convertidos en lágrimas mis ojos:
Lágrimas ¡ay! de amor y de ternura,
Que pago por tributo á tu hermosura!

(J. Joaquin Pesado.)

"Imágen de mi madre cariñosa,
¿Vienes á visitarme, madre mia?
¿Quién te dijo que á esta hora silenciosa
Aquí en mi triste soledad sufria?"

(Manuel M. Flores.)

"Pero ¡cuán débil soy! mi voz apénas
Basta, Señor, para cantar tu gloria!....
Y ¿cómo te ha de ver el alma mia
Si se halla presa en la materia inmunda,
Y nunca en la materia te vería?

(Juan de Dios Peza.)

Préstame, tórtola tierna,
Tu melancólico acento
Para llorar mi tormento,
Y desahogar mi dolor.
Y lleve mi triste queja
Por el monte y por el llano
Y hasta el desierto lejano
El eco murmurador.

(Miguel G. Martinez.)

¿Cómo se imitan los movimientos de los cuerpos?

Aceleran do ó retardando el curso de la frase por medio de palabras que expresen la lentitud ó rapidez de los movimientos naturales que tratamos de imitar; empeño á la verdad no muy fácil.

¿Qué puede ayudarnos en él?

La combinacion del ritmo con la melodía.

¿Y eso cómo se lleva á cabo?

Observando que las palabras de muchas consonantes, los diptongos, los acentos, las voces de muchas sílabas ó de dura pronunciacion, los incisos largos, etc., expresan los movimientos tardíos ó penosos; y por lo contrario, las palabras compuestas de sílabas breves, de consonantes líquidas, de vocales sencillas, las voces esdrújulas, los incisos de fácil pronunciacion, etc., traducen fielmente la rapidez de los movimientos. Ejemplos.

Flotan en Siria lánguidas las palmas,
Y en Jericó desmáyanse las rosas....

(M. CARPIO.)

Vuela, bruto generoso,
Que ha llegado
El momento venturoso
De mostrar tu noble brio,
Y hollar del tirano impío
El pendon abominado.

En su alcázar
Relumbrante
Arrogante
Pisarás,
Y en su pecho
Con bravura
Tu herradura
Estamparás.

(FERNANDO CALDERON.)

Y las pasiones ó afectos del alma ¿cómo se imitan?

Esto es mas difícil todavía; y solo dado al ingenio y á la sensibilidad exquisita: pero estudiando, como los maestros españoles y mexicanos, la relacion ó natural simpatía que hay entre los sonidos y los afectos, entre la música y las pasiones, nuestra imaginacion puede unir ambas cosas y expresar tan felices armonías.

Ante tamaña dificultad ¿de qué sirven las reglas?

De mucho; porque con su auxilio cabalmente se habitúa el alma á relacionar los afectos con los sonidos. Estúdiense con teson los dichos maestros, (1) como ellos estudiaron los griegos y latinos, y procúrese, á imitacion suya, emplear palabras suaves y claras, voces breves ó largas, sonidos ásperos ó agudos, vivos ú oscuros, segun que queramos expresar conmociones gratas ó tristes del ánimo, pasiones arrebatadas ó ardorosas, etc., etc.

Poned algunos otros ejemplos de esta última armonía.

Hélos aquí:

No me oyes ¡ay! mi canto
En vano aquí resuena;
Lanzo en vano suspiro querelloso,
Que en eterno silencio pavoroso
De espanto y de dolor el alma llena.

(José Rosas.)

¿A quién, Señor, la via
No complace risueña y deleitosa,
Que á tu morada guia,
Si en ella siempre hermosa
Entre nardo y clavel crece la rosa?

(A. Arango y Escandon.)

(1) Nocturna versate manu, versate diurna. (Horac.)

¡Con qué placer las solitarias naves
Buscando voy de tu sombrío templo!....
¡Con qué deleite entre tus sombras graves
Del mundo separado me contemplo!

(A. Rivero.)

En este triste y solitario llano
Do violentas me asaltan las congojas,
No ha mucho que estendió sus verdes hojas
Y salpicó de flores el verano:
Este tronco esqueleto, con que ufano
Estuvo el patrio suelo,
Abrigaba los tiernos pajarillos
Entre frondosas ramas.... etc.

(Fr. Manuel Navarrete.)

Leccion VI.

De las figuras.

¿Qué son "formas" ó "figuras?"

Las diversas maneras con que presentamos nuestros pensamientos.

¿Qué da lugar á esa variedad de formas?

La imaginacion, las pasiones, la intencion que nos guia, ó la situacion moral en que nos hallamos.

¿Para qué sirven las figuras?

Para dar vida al pensamiento, haciendo agradables el fondo de las ideas que le constituyen y la forma en que se manifiesta.

¿Para qué más?

Para aumentar el caudal de expresiones de que carecen aún los idiomas ménos pobres; para sensibilizar las ideas abstractas, y dar al lenguaje claridad, hermosura, decoro y magnificencia.

¿Pues qué, permaneciendo uno mismo el pensamiento en su esencia ideológica, puede recibir esas modificaciones á que llamais figuras?

Sí; como el cuerpo humano sin dejar de ser el mismo, toma diversas actitudes ó posiciones, puede llevar vestidos de diferentes hechuras, colores, etc.

¿Podeis ponerme un ejemplo?

Muy fácilmente. "Tu dixisti:" he aquí un pensamiento en la forma expositiva. "¿Tu dixisti?" está en la interrogativa. "¡Tu dixisti!" en la admirativa; y "Tu dixisti".... en la suspensiva.

¿Qué cualidades deben tener las figuras?

Deben ser "verdaderas," "propias" y "naturales;" deben tener "novedad" y "variedad;" y no deben prodigarse, porque, como dicen los maestros, [1] "es calidad escencial de toda belleza ser parca en los adornos."

¿En qué se dividen las figuras?

En figuras propiamente dichas, que son las que afectan al pensamiento en su totalidad, y en "tropos," que solo afectan á algunas ideas del pensamiento mismo.

¿En qué se subdividen las primeras?

En "descriptivas," "lógicas," "patéticas" y "oblícuas." [2]

§ 1.° DE LAS FORMAS DESCRIPTIVAS.

¿A qué llamais formas ó figuras "descriptivas?"

A las que sirven para dar á conocer con más viveza y claridad los objetos en sí mismos.

¿De cuántas especies son?

De dos; "descripcion" y "enumeracion." [3]

---

(1) Véase, entre otros al doctísimo autor de las "Lecciones elementales de retórica y poética," compuestas para el uso de las Escuelas Pías de Castilla.

(2) El Sr. Campillo y Correa llama á las primeras "pintorescas" é "indirectas" á las últimas.

(3) El mismo apreciable autor coloca á la "definicion" entre las figuras descriptivas, siempre que no se sujeta al rigor de la lógica. Sus ejemplos confirman que en tales "definiciones," si así pueden llamarse, hay metáfora, alegoría y todo, ménos verdadera forma descriptiva.

¿Qué es "descripcion"?

La que nos da á conocer un objeto, individualizando de tal suerte sus principales atributos y circunstancias, que nos parece tenerlo á la vista. V. g.

Sobre un caballo brioso
Camina un jóven guerrero,
Cubierto de duro acero,
Lleno de bélico ardor.
Lleva la espada en el cinto,
Lleva en la cuja la lanza,
Brilla en su faz la esperanza
Y en sus ojos el valor. etc.

(FERNANDO CALDERON.)

La blanca luna, desde el limpio cielo,
Con su luz apacible y argentina
Los campos melancólica ilumina
Y atraviesa el follaje del jardin.
Se desprenden las hojas amarillas
Con un rumor doliente y misterioso,
Y se exhala un perfume delicioso
De las flores de nieve del jazmin.
Al traves del cristal de una ventana
El pálido destello de la luna
Baña de lleno la graciosa cuna
Do duerme un niño de rosada faz.
Al resbalar el argentado rayo
Por su serena y apacible frente,
Parece circundarla dulcemente
De una aureola de inocencia y paz.

(ISABEL PRIETO DE LANDAZURI.)

En la vega en que yaces lisonjera
Entre arroyuelos de arenillas de oro,
Junto al plátano crece la palmera
Y al lado de la viña el sicomoro.
Esbeltos son tus altos minaretes,
Elegantes tus cúpulas y almenas

Bellos y perfumados los retretes
Donde anidan tus májicas sirenas."

(RAMON I. ALCARAZ.)

Una viste entre mis damas
(¿Por qué pierdes la color?)
Sin igual en gentileza,
La primera en discrecion,
Palomica en la ternura,
Limpio espejo del pudor,
De ojos blandos, fresco labio,
Diestra mano, dulce voz....

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

¿Qué cualidades debe tener una descripcion para ser buena?

Debe ser "oportuna," "interesante," "fiel" y "concisa."

¿Qué debe procurarse para lograrlo?

Que haya la debida unidad en las circunstancias; que los objetos aparezcan en la situacion más propia para causar el efecto que nos proponemos; y que unos y otras resalten por medio de los contrastes.

¿A qué se llama cuadro?

A la descripcion en que entran á un tiempo mismo varios objetos, de tal suerte representados, que la pintura podria reproducirlos. V. g.

"En medio del espacio vastísimo que decoran esas doce columnas en figura cuadrangular, enfiladas de tres en tres por cada rumbo del Infinito, á inmensurable distancia una de otra, está el centro de todos los mundos visibles é invisibles; allí se alza el trono de Dios vivo, en donde solemnemente deja descubrir su majestad. Es el trono como un átrio anchuroso de diamante, semejante al del templo de Salomón, con lucientes é innumerables graderías en cuatro escalas que ven á los cuatro rumbos del horizonte. etc.

(JUAN LUIS TERCERO.)

Cercado el padre de sus tiernos hijos,
Les enseña á decir una plegaria,
Y con un dulce y disputado beso
Cada victoria de sus lenguas paga.
Y, en tanto que en los labios paternales
Ellos mantienen fijas las miradas,
Sus manecitas de su padre juegan
Con los largos cabellos y la barba.
Un poco más allá, la jóven madre.... etc.

(JUAN VALLE.)

¿Qué es "topografía?"

La descripcion de una perspectiva ó de un paisaje. V. g.

"El valle de México es uno de los más bellos y grandiosos panoramas que puede contemplar la vista del hombre. Circuido por una cadena de montañas que á lo léjos se ven destacarse entre la bruma, como si fueran de esmalte azul; cubierto por una bóveda de zafiro, que lo envuelve como una gasa trasparente arrojada sobre el cuadro á que acaba de dar su último toque la mano del pintor; serpeado por arroyos cristalinos, etc.

(J. DE JESUS CUEVAS.)

Erase un valle plácido y ameno
Poblado de frondosos tamarindos,
De palmeras ruidosas y flotantes,
Y naranjos altísimos y lindos
Con blancas flores y hojas resonantes.
Aguas limpias á par que bullidoras
Le regaban formándole lagunas
Do jugaban las aves nadadoras
Entre las juncias y dorados lotos
Y las mojadas cañas silbadoras. etc.

(MANUEL CARPIO.)

¿Y retrato, qué es?

La descripcion extensa de los personajes verdaderos. V. g.

"Hermosa era en efecto Juana (Ines de la Cruz.) Quince años tenia cuando entró á la corte del virey de México, y en ella permaneció hasta los diez y siete de su edad. Estaba en la flor de la belleza y de los años.... Más que á los ojos de los sentidos corporales, era bella á los del alma. La naturaleza parecia haber querido usar, al formarla, de la menor materia posible.... Su estatura alta y delgada revelaba en su misma fragilidad que la naturaleza solo la habia destinado para cargar los fardos del pensamiento y del amor.... etc. (1)

(J. DE JESUS CUEVAS.)

¿Qué entendeis por "paralelo?"

La descripcion de dos personajes, entre los cuales se establece una comparación. V. g.

Altivo Napoleon y temerario
Contra la libertad alzó pendones
Anhelando en sus locas pretensiones
Al mundo hacer su siervo tributario;
Ciudad y campo trasformó en osario;
Su ley, á toda ley hizo jirones;
Las puertas derribó de las Naciones
Con formidable brazo sanguinario.
Lágrimas, exterminio, inmensos males
Cuyo solo recuerdo al mundo aterra;
Tal es su gloria, sus hazañas tales.
De Iturbide la historia aquí se encierra:
Son dos naciones nuevas las señales
De su glorioso paso por la tierra.

(J. J. TERRAZAS.)

Y cuando la descripcion se refiere solo á las cualidades morales del individuo ¿cómo se llama?

"Etopeya." V. g. "El digno continuador de la

(1) Los jóvenes deben estudiar íntegros estos bellos ejemplos.

obra de Juan Huss, Lutero, más sofista que filósofo; más desvergonzado que elocuente; más codicioso del aplauso, de los bienes y comodidades de la tierra, que interesado en la salvacion de las almas; de una veleidad en sus principios y de una violencia en sus designios, comparables solamente á la soberbia y á la ambicion que se los inspiraban; Lutero, padre y al mismo tiempo completa personificacion de la reforma, etc.

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

¿Qué es "Prosopografía?"

La pintura de la forma exterior de una persona ó animal. V. g.

"Sentado el monarca glorioso de Egipto
En trono de nácar y de oro luciente,
Augusta diadema le ciñe la frente
Y adórnale el pecho radiante joyel.
Y lleva una zona bordada de estrellas;
Su túnica es blanca de seda sonante;
Y el manto soberbio de grana brillante
En ondas le baja cubriéndole el pié.

(MANUEL CARPIO.)

Ancho sombrero poblano
En la despejada frente;
La manga al hombro pendiente,
Y su jarana en la mano.
Negra calzonera abierta,
Con rica botonadura;
Luenga daga en la cintura
Con nácar banda cubierta.

(GUILLERMO PRIETO.)

¿Y "Cronografía?"

La pintura del tiempo en que se verifica algun acontecimiento. V. g.

"En este momento que la frescura, los ruidos misteriosos del crepúsculo y la vecindad de la noche, hacen tan pavorosamente augusto, los trabajadores to-

dos, siguiendo el ejemplo del amo, descubren sus cabezas empapadas por el sudor que les arrancó el trabajo que acaba de concluir, é hincando la rodilla en la tierra floja y recientemente removida.... entonan, en presencia de la luna y las estrellas que empiezan apénas á brillar, y de la naturaleza toda que escucha sumisa y silenciosa, el "Alabado," ese piadoso cántico tan lleno de poesía.... etc.

(J. DE JESUS CUEVAS.)

¿Qué entendemos por "Carácter?"

La descripcion de las cualidades de una clase entera. V. g.

La vida de un comerciante
Es una vida de perros;
Siempre pensando en borrascas,
Siempre á merced de los vientos,
Soñando quiebras y engaños,
Hoy muy rico, y sin dinero
Mañana, con crédito ahora
Y despues burlado y preso.

(M. EDUARDO GOROSTIZA.)

Ese que miras de semblante austero,
Y nariz encorvada, y ojo hundido,
Y lleno de remiendos el vestido,
Es Don Gil Avendaño el usurero.
Ha diez años que lleva ese sombrero
Y ese calzon de tripe reteñido;
Y solo en Navidades ha comido
De huesos y piltrafas un puchero.

(MANUEL P. SALAZAR.)

Vive feliz en la empinada sierra,
Al amor de la lumbre en la cabaña,
Y en su quieta existencia le acompaña
La dulce esposa que su afecto encierra.

Mas de repente, al grito de la guerra,
En su base retiembla la montaña,
Y airada turba, con horrible saña,
Huella la mies de la fecunda tierra.
De su apacible hogar arrebatado,
Combate allí donde el cañon retumba,
Para morir sin fe, desesperado....
¡Y ni fosa hallará cuando sucumba,
Que México no guarda del soldado
Ni un laurel, ni un recuerdo, ni una tumba!

(EMILIO MORALES.)

Por último ¿qué se entiende por "Vision?"

La descripcion puesta en tiempo presente de cosas pasadas ó futuras, V. g.

Rota la sien con la punzante espina
Está el Ungido de la cruz pendiente,
Y mortal palidez cubre su frente,
Y sombras vagan por su faz divina.
En el nudoso tronco se reclina,
Ya devorado de la sed ardiente,
Y exhalando del pecho un ¡ay! doliente
Bañado en sangre la cabeza inclina.

(MANUEL CARPIO.)

¿Qué objetos pueden describirse?

Los reales y los fantásticos, los naturales y los abstractos, los acaecimientos, las épocas, etc., con tal que se sensibilicen ó pongan de manifiesto sus propiedades, causas ó efectos. V. g.

"Entre las espesas sombras
Y opacidades espesas
Que el Soto formaba de olmos
Y la noche de tinieblas,
Se ocultaba una cuadrada
Limpia y olorosa mesa,
A lo italiano curiosa,
A lo español opulenta.

En mil figuras prensados
Manteles y servilletas,
Solo envidiaban las almas
A las aves y á las fieras.
Cuatro aparadores, puestos
En cuadra correspondencia,
La plata blanca y dorada,
Vidrios, y barros ostentan.
Quedó con ramas un olmo
En todo el sotillo apénas;
Que dellas se edificaron
En varias partes sus tiendas.
Cuatro coros diferentes
Ocultan las cuatro dellas:
Otra principios y postres,
Y las viandas la sexta.
Llegó en su coche mi dueño
Dando envidia á las estrellas,
A los aires suavidad
Y alegría á la ribera."

(J. Ruiz de Alarcon.)

¿Qué es "Enumeracion?"

Aquella figura por la cual referimos rápidamente algunas ideas ú objetos concernientes á un mismo asunto, sin describirlos en particular.

¿De cuántas maneras es la enumeracion?

De dos: "simple" y "distributiva."

¿Cuál es enumeracion "simple" ó "propiamente dicha?"

Aquella por la cual referimos sencillamente los objetos ó ideas, sin afirmar ni negar nada en particular respecto de unos ú otras. V. g.

"La esencia de las rosas y el aroma de los lirios, el estoraque y el incienso, el bálsamo y el terebinto nos

hablan de la pureza de María.... La oliva fructífera y la palma del desierto, el ciprés de Hermon y el cedro del Líbano, nos hablan de la pureza de María. etc.

(MIGUEL GERONIMO MARTINEZ.)

¡Qué grato es ver en la celeste altura
De noche las estrellas á millares,
Canopo brillantísimo y Antares,
El magnífico Orion y Cinosura,

La Osa mayor y Arturo relumbrante,
El apacible Júpiter y Tauro,
La bella Cruz del Sur, y allí Centauro,
Y tú primero ¡oh Sirio centellante!

(MANUEL CARPIO.)

Y enumeracion "distributiva" ¿qué es?

Aquella en que se afirma ó niega algo especialmente de cada cosa, porque á cada una de sus partes damos algun atributo ó modificacion. V. g.

"Los reyes mandaron celebrar el misterio [de la Inmaculada Concepcion,] las órdenes religiosas se esforzaron para solemnizarlo, los teólogos lo enseñaron, lo predicaron los Padres, lo veneraron los Concilios, lo sostuvieron los Obispos, y la Iglesia se ha complacido no solo disimulando y tolerando, sino instituyendo y practicando los usos y los ritos recomendados por tantos y tan claros varones."

(MIGUEL GERONIMO MARTINEZ.)

"Con el aura que suspira,
Con la fuente que murmura,
Con el ave que en la altura
En círculo inmenso gira,

Con la leda mariposa,
Con el celaje flotante,

Con todo, mando á mi amante
Una memoria dichosa.

(Rosa Espino.)

§ 2.° DE LAS FORMAS LOGICAS.

¿Para qué sirven las formas ó figuras "lógicas?"

Para dar gracia, finura y energía al pensamiento, á tiempo que comunicamos nuestros raciocinios formados con ánimo tranquilo.

¿Qué se infiere de esta definicion?

Que no debemos confundir las figuras lógicas con las simples enumeraciones del pensamiento, ni ménos con las argumentaciones dialécticas.

¿Cuáles son las principales figuras "lógicas?"

Las siguientes: "Símil," "Antítesis," "Expolicion," "Gradacion," "Epifonema," "Comunicacion," "Concesion," "Correccion," "Prolépsis" y "Sentencia."

¿A qué llamais "Símil?"

Llamamos "Símil," "Comparacion" ó "Semejanza," á aquella figura por la cual expresamos nuestros pensamientos por medio de otros análogos. V. g.

"Fijemos la atencion por un momento en esas melancólicas bellezas del otoño, y contemplándolas, aliviemos nuestra alma del tedio que la abruma en estos dias opacos y silenciosos, y en estas noches que giran lentamente, como fantasmas que pasan arrastrando sobre la tierra una capa de sombras pavorosas.

(Luis de la Rosa.)

"La roja sangre corre por el suelo,
Suda el caballo y el ginete suda,
Escuadrones enteros se acomenten,
Y chocan obstinados y resueltos,
Como suelen las olas con las olas
En mares estruendosos y revueltos."

(M. Carpio.)

¿Cuántas clases hay de Símil?

Dos: uno que sirve en la oratoria como prueba de grande efecto, y otro que explica ó embellece el pensamiento, y es el que propiamente merece el nombre de figura. [1] He aquí otros bellos ejemplos:

"En tanto, ya Papatzin con los suyos estaba en el sagrado recinto, y la Princesa que gustaba ocultarse siempre en el ángulo mas próximo al altar y mas ageno á las miradas de los concurrentes, de hinojos quedó en el conocido sitio. Así se ve cuando llega la noche, á los alados hijos de la selva, que conocen el retiro donde brota la fuente y la espesura nunca pierde su verdor; cada uno busca el puesto que más cuadra á sus costumbres; entretanto, alguna tórtola descansa ya en la quiebra de una roca muy cerca del manantial donde ha bebido siempre las más delicadas aguas."

(JUAN LUIS TERCERO.)

Su frente dobla la niña
Al martirio,
Cual se inclina en la campiña
Marchito ya el blanco lirio.

(J. FERNANDEZ DE LARA.)

Tengo un amor tan callado,
Tan puro, tan inocente,
Como la mansa corriente
Que se desliza en el prado.

(ROSA ESPINO.)

---

(1) Los autores hablan de otra tercera clase de símil, y de varias cuestiones en que no debemos entrar por ser agenas del carácter de esta obrita. Véase sobre el particular al muy docto maestro Sr. Coll y Vehí: "Elementos de Literatura."

Cual gusano que rompe su capullo
Y, mariposa ya, tiende su vuelo,
Así del polvo te elevaste al cielo
Sobre las alas de tu noble orgullo.

(JUAN VALLE.)

"Pero, en este cambio que la naturaleza ha experimentado ¿nada ha quedado de belleza? Sí: la imaginacion puede aun reunir algunos primores, como recoge el mendigo en el estío las espigas que el segador dejó en la sementera."

(LUIS DE LA ROSA.)

¿Qué cualidades deben tener los símiles?

Que no sean inútiles ó triviales por demasiado claros, ni confusos por falta de relacion ó analogía en las comparaciones.

¿Qué es "Antítesis?"

La contraposicion de ideas ó pensamientos que los hace resaltar en virtud del contraste. V. g.

"Aquel Señor que sumergió enojado
El Popocatepetl y el Himalaya,
Haciendo de la tierra un mar sin playa,
Do el hombre criminal quedó anegado;
Hoy sin honor, y pobre, y desvalido,
En la cumbre del Gólgota tremendo,
Colgado de una cruz, está muriendo
En medio de su pueblo enfurecido.

(M. CARPIO.)

¿Qué loca ambicion nos lleva
De nosotros olvidados?
Si es para vivir tampoco,
¿De qué sirve saber tanto?

(SOR JUANA.)

Y aunque en el Duque es forzosa
La ventaja que le doy,

Grande para dama soy,
Si, pequeña para esposa.

(RUIZ DE ALARCON)

¿Qué figura puede reducirse á la Antítesis?

La que llaman "Paradoja," "Endíasis," ó "Disparidad," que consiste en reunir ideas que á primera vista se excluyen entre sí. V. g.

¡Qué feliz es la ignoracia
Del que indoctamente sabio,
Halla de lo que padece
En lo que ignora sagrado!

(SOR JUANA INES DE LA CRUZ.)

Culpa á un avariento rico
"Pobre con mucho dinero,"
Pues es tenerlo y no usarlo
Lo mismo que no tenerlo.

(RUIZ DE ALARCON.)

"Si los hombres soberbios, que corren afanosos en pos de esas "grandes pequeñeces" que se llaman poder, posicion social y opulencia, asistiesen á las escenas íntimas del hogar campestre, comprenderian etc.

(J. DE JESUS CUEVAS.)

¿A qué llamamos "Expolicion?"

"Expolicion," "amplificacion" ó "conmoracion," es aquella figura por cuyo medio presentamos una misma idea bajo diversos aspectos, ó desarrollamos todas las ideas que envuelve un pensamiento.

¿Qué objeto tiene esta figura?

Dar á conocer mejor el que nos proponemos.

¿Cómo se consigue?

Enumerando las partes del objeto mismo, extendiéndolo ó explicándolo, refiriendo las circunstancias que le anteceden, acompañan ó siguen, etc.

¿Que han juzgado los maestros acerca de esta figura?

Que es de grande importancia y efecto en la Oratoria y en la Poesía, porque toma las galas de todas las demas; [1] por cuya razon debe emplearse oportuna, sobria y cuerdamente. V. g. "Acordaos de los años eternamente memorables de 1833 y 1847; de aquellos tiempos de tinieblas y de llanto, que vinieron á anublar el bello dia sobre las cúpulas de nuestros templos; de esas eras de frenesí, que parecian echar á torrentes el plomo sobre el corazon atribulado de los mexicanos católicos; de aquellos instantes funestos, en que la seduccion del siglo queria tentar hasta á los predestinados, y en que la bandera del cisma, encubriendo su negrura bajo mil bellas apariencias, paseaba tremolando de ciudad en ciudad y de puerto á puerto por toda la República mexicana; de aquel tremendo aunque tosco resúmen del siglo XVIII en los parlamentos y en la prensa del pais. etc.

(Monseñor Munguia)

¿Que se entiende por "Gradacion" ó "Clímax?"

La forma bajo que se presenta el pensamiento cuando expresamos su progresion natural, aumentando ó disminuyendo los grados de fuerza que tienen las ideas. V. g.

"Arcano es la luna, arcano las estrellas, arcano son las sombras de la noche y las profundidades del firmamento; arcano es este corazon mismo cuyas ansias no comprendemos, y mayor arcano todavía el Dios "invisible y no palpable," que muy bien es llamado tiniebla, y aire, y abismo."

(Juan Luis Tercero.)

---

(1) "Summa laus eloquentiæ amplificare rem ornando." En esto brilla el talento, instruccion y buen juicio del escritor; si este no sabe presentar las ideas bajo distintos aspectos, no hará más que repetir fastidiosamente aquellas con minuciosidades inútiles.

"Nacen los partidos; irritados éstos degeneran en facciones; corrómpese la moral privada, y desaparecen al instante la fuerza y la majestad de las leyes."

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

"Es cadáver, es polvo, es sombra, es nada."

[SOR JUANA.]

¿Qué diferencia hay entre la "Concatenacion" y la "Gradacion?"

Que aquella supone siempre á esta y no al contrario. V. g.

"Nuestro siglo busca la gloria en lo positivo, cifra lo positivo en los goces, y reconcentra los goces en la esfera de los sentidos."

[MONSEÑOR MUNGUIA.]

¿Qué es "Epifonema?"

La exclamacion ó breve reflexion con que solemos terminar un pasaje, despues de haber probado, descrito ó narrado alguna cosa. V. g. "De este modo su nombre corria entre las alabanzas de los pueblos y el testimonio de la Iglesia. ¡Brillante corona que pone el Espíritu Santo sobre la frente del verdadero sabio."

[MONSEÑOR MUNGUIA.]

"Pero la enamorada no sabia por qué la causaba tan extraña inquietud la pasion de la jóven blanca por el hijo de Ayauhcihuatl: ¡tan de cerca siguen siempre los celos el camino del amor!"

[JUAN LUIS TERCERO.]

¿En qué consiste la "Comunicacion?"

En remitir á la decision del auditorio, jueces ó adversarios, la causa que sostenemos y de cuya justicia estamos convencidos. V. g.

"Responded vosotros, soldados valerosos, amigos de la libertad, vosotros todos los que en una época no muy lejana habeis cooperado á los grandes designios

de nuestros héroes; vosotros más bien, michoacanos ilustres, que despues de haber poseido con ellos en un tiempo el bello título de hombres libres" etc.

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

Y "Concesion" ¿qué es?

La confesion hecha sencilla ó artificiosamente de aquello que léjos de perjudicarnos, contribuye más poderosamente á la defensa de nuestra causa. V. g.

"Concedamos que la semilla del cristianismo germinó en virtud de que para el mundo era una novedad, y el hombre ha sido siempre afecto á lo nuevo. Pero pasó el tiempo, y en consecuencia el cristianismo dejó de ser una novedad. Despues de Jesucristo aparecieron varios innovadores, como despues de los apóstoles vinieron sabios que en oposicion de aquellos apuraron todos los recursos de su sabiduría y de su ingenio; y sin embargo etc.

(MANUEL DOMINGUEZ.)

¿Qué es "Correccion?"

La retractacion de una expresion, ó la sustitucion de un pensamiento enunciado por otro que lo modifique aumentando ó disminuyendo su fuerza. V. g.

"Desde la redencion, mejor diré, desde ántes de la redencion, estaba en la fe del verdadero creyente el dogma de la Inmaculada, etc.

(FRANCISCO FLORES ALATORRE.)

¿A qué dais el nombre de "Prolépsis" ó "Anteocupacion?"

A la figura por la cual proponemos nosotros mismos las objeciones que calculamos se nos pueden hacer y nos adelantamos á refutarlas. V. g. "Esa Calumnia, despechada, porque no supo, ni pudo, ni quiso darnos la vida que vosotros nos disteis, asegura que fuisteis unos ignorantes y oscuros ambiciosos sin valor ni pericia militar, impíos trastornadores del órden social, renegados de la fe, merodeadores rapaces y sanguina-

rios, que ibais tan solo en pos de la matanza y del pillaje, sembrando el luto y el exterminio por todas partes...."

[F. DE G. GRACIAN.]

¿Qué es Sentencia?

Un pensamiento ó reflexion breve, profunda y expresiva, apoyada en la razon y confirmada por la experiencia. V. g.

¿Qué no posee quien de todo se ha desprendido?
Lo posee todo, pues que nada desea.

[MONSEÑOR MUNGUIA.]

Que ser libre y saber, en vano piensa
Quien no tiene en la Cruz los ojos fijos.

(A. ARANGO Y ESCÁNDON.)

Tu lengua te condenó
Sin remedio á mi desden:
A toda ley hablar bien,
Que á nadie jamas dañó.

(J. RUIZ DE ALARCON.)

¿De cuántas maneras puede ser la Sentencia?

De varias, segun los asuntos á que se refiere: si á cosas puramente especulativas, se la llama "principio;" si á la regla de nuestras acciones, "máxima;" si se sacan las sentencias de dichos ó respuestas célebres de alguno, "apotegmas;" y si del sencillo y popular modo con que se expresa el vulgo, "adagios," "proverbios," ó refranes.

§ 3.° DE LAS FORMAS PATÉTICAS.

¿Qué son formas "patéticas?"

Las que sirven para que expresemos nuestras ideas cuando el ánimo se halla agitado por la pasion ó el sentimiento.

¿Qué es "Apóstrofe?"

La figura por la cual cesamos de hablar con los oyentes ó lectores en general, para dirigir la palabra

á alguno de ellos en particular; ó bien á nosotros mismos, á personas ausentes, á séres invisibles, ó á objetos inanimados. V. g.

"Sentémonos, Teresa,
Bajo el dosel que forman los manzanos,
De la aromada fresa
Junto á los rojos granos
Que codician los pájaros galanos."

(RAMON I. ALCARAZ.)

"¡Oh mártires del genio, yo os adoro!
Volad, volad hasta el radiante cielo:
Si seguiros no puedo en vuestro vuelo,
Mis ojos sin cesar os seguirán!"

[I. RODRIGUEZ GALVAN.]

Viejo castillo, ¿qué es de tu grandeza?....
Hora tan solo quedan las señales
De tus quebrados diáfanos cristales,
O la dorada almena rota ya.

[FERNANDO OROZCO Y BERRA.]

¿Qué es "Conminacion?"

La figura de que nos valemos para inspirar terror por los objetos que nos indignan, amenazando con los males que de ellos pueden sobrevenir. V. g.

"Un enemigo irresistible y duro
Os cercará de foso y de trinchera;
Matanza sin piedad habrá por fuera,
Matanza sin piedad dentro del muro."

(M. CARPIO.)

"Sonará tu sentencia irremisible;
Y Dios al fulminar su rayo ardiente
Justiciero herirá tu altiva frente....
Y entónces ¡ay de tu infortunio horrible!

(RAFAEL B. DE LA COLINA.)

¿Qué se entiende por "Optacion?"

La manifestacion del deseo vehemente de conseguir un bien. V. g.

"¡Quién me diera gozarte y ver al vivo
En tus altas señales,
Las pisadas del tiempo fugitivo,
Y de Dios los designios eternales!"

(J. J. PESADO.)

"¿Por qué no puedo revolar encima
De los lugares de memoria eterna,
Donde el Señor en tiempos mas felices
Misterios revelaba á tus Profetas?"

(M. CARPIO.)

Y "Deprecacion" ¿que es?

La forma que empleamos para alcanzar favor, sustituyendo el razonamiento con las súplicas, las lágrimas, el recuerdo de las buenas acciones, etc. V. g.

"¡Doncella de Salen! baja del cielo
Y la ancha espada de su mano arranca.
Mira que en las ciudades y los campos,
En la pajiza choza y el alcázar,
Ya desfallece de dolor la gente
Y ya tus hijos de llorar se cansan.
. . . . . .
Tú, qué has llorado tanto de Solima
En las pobladas y ruidosas plazas,
En sus grandes palacios, y en sus calles,
Y en su triste colina ensangrentada;
Tù, que conoces las congojas mias
Y las congojas de mi dulce patria,
Recuerda tu dolor y tu amargura,
Y danos compasiva una mirada!

M. CARPIO.

¿A qué se llama "Exclamacion?"

A la figura que emplea el que se siente inspirado por movimientos de sorpresa, alegría, dolor, esperanza, temor, etc. V. g,

"¡Oh incomprensible ceguedad! ¡Oh vanos
Consuelos, con que el alma quiso un dia
La muerte ver y el deshonor lejanos!"

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

"¡Felices los que oyeron,
Oh Señor, de tu boca santa y pura
Las palabras, y vieron
Tu modesta hermosura,
Gozando tu piedad y tu ternura!"

(J. J. PESADO.)

¡Cómo está oscura la noche!
¡Qué negro está el firmamento!
Ni una antorcha sobre el mundo,
Ni en las sombras un lucero,
Ni un leve rumor que turbe
Tan espantoso silencio!

(ROSA ESPINO)

¿Cuándo se dice que hay "Reticencia?"

Cuando interrumpimos de improviso el pensamiento, y con el silencio damos á entender lo que no dicen las palabras. V. g.

"Supe... —Mas ¿quieres contarme
Quién te informó de ese modo?
—Amor, que lo sabe todo:
Amor, que todo lo vé."

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

"Presto venid, hermanas....
¿Pero qué es lo que miro entre la niebla
Que envuelve en la mañana las campiñas?

(JOSÉ ROSAS.)

"Hoy tal vez....en estos instantes....pero ¿á donde voy? etc.

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

"Qué delito cometí
En quererte, ingrata fiera?
¡Quiera Dios!..... Pero no quiera:
Que te quiero más que á mí."

(RUIZ DE ALARCON.)

¿Qué es "Imposible" ó "Adínaton?"

Forma que damos al pensamiento para asegurar, como bajo cierta especie de juramento, que primero se han de trastornar las leyes de la naturaleza, que se verifique ó no lo que decimos. V. g.

"Antes del sauce nacerá la rosa,
Y crecerán las palmas en los mares,
Que me llegue á olvidar de mis hogares,
Que te pueda olvidar, México hermosa!

(M. CARPIO.)

"Antes podrá brillar el alto Urano
En el polo boreal con Cinosura,
Que el oro, ó el poder, ó la hermosura
Puedan doblar el báculo en tu mano."

(EL MISMO.)

¿Para qué sirve la "Imprecacion?"

Para expresar el deseo de que acontezca á otro algun mal. V. g.

"Y todo el llanto que verter debamos
Hagámoslo verter al enemigo;
No haya en la guerra amigo para amigo,
Y sobre muertos adelante vamos.
Sangre rebelde nuestros campos riegue:
Ya Dios ha pronunciado la sentencia;
Y que al que vaya á pronunciar clemencia,
A las fauces la lengua se le pegue!"

(JUAN VALLE.)

"¡Demos la mitad de los nuestros por herir á Malintzin [Hernan Cortés;] no nos detengamos en conducirlo aprisionado á las aras de Huitzilopochtli: quien pudiere, mátelo luego, porque si los suyos lo vieran arrastrar al sacrificio..."

(JUAN LUIS TERCERO.)

¿Y la "Execracion," en qué consiste?

En desear el mal para nosotros mismos, si no ejecutamos alguna cosa, V. g.

Amoroso en tus hombros condujiste,
Oh buen Pastor, á la infeliz oveja
Que anduvo errante, desolada y triste!

.....

Pero si el prado donde alegres pacen
Tus queridas ovejas yo abandono
Y huyo el redil donde me das tu abrigo,
Que los lobos mis miembros despedacen
Con sanguinario encono
De mis ingratitudes en castigo!

(BR. GRACIAN.)

"Pues nadie me ha referido
Lo que hablaste aquella noche:
Verdad te digo, ó la muerte
En agraz mis años corte.

(RUIZ DE ALARCON.)

¿Qué diferencia hay entre las dos figuras de que acabais de hablar y la "Optacion?"

La que hay entre la especie y el género.

¿Qué es "Interrogacion?"

Figura por la que preguntamos algo, no para que se nos responda, sino para comunicar á otros la fuerza de nuestras convicciones: V. g.

¿Por qué te has muerto,
Madre adorada?
¿Por qué me dejas
Cuando te llama

Llena de angustia
Mi pobre alma!

(ROSA ESPINO.)

"¿Y el noble pueblo que adoptó María,
Cercado se verá de niebla oscura,
Mal guardada la fe que al cielo guia!"

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

¿Quién recuerda al gusano de la tierra
Su duda indagadora y su osadía
Cuando te mira á tí, cuando él se afana
En buscar los arcanos del Eterno
Por no adorarle franco y reverente,
Alzarle cantos y humillar la frente!

(GUILLERMO PRIETO.)

E "Hipérbole" ¿qué cosa es?

La forma que traspasa los límites de la verdad ó exagera ciertas cualidades de los objetos. V. g.

"Y hoy ¿dónde el gefe está? ¿dónde está el sabio,
El campeon denodado,
Que allá en nuestras fronteras colocado,
El "solo" al extranjero detenia,
"Y un ejército entero nos valia?"

(J. M. LACUNZA.)

¿Qué es "Permision?"

La excitacion que hacemos á otro, exaltados, afligidos ó despechados, para que se oponga á nuestros intentos ó nos cause mayores males de los que nos aquejan. V. g.

"Y colocando intrépido su mano
Sobre la daga que Cortés ceñia,
Dijo al gefe español el mexicano:
"Tan solo tu puñal mi pecho ansía:
Arráncame la vida, castellano,
Porque es inútil á la patria mia!"

[JUAN VALLE.]

¿En qué consiste la "Personificacion?"

En atribuir á séres inanimados ó abstractos, cualidades propias de personas ó séres racionales.

¿Cuántas clases hay de personificacion?

Tres: la primera consiste en unir simplemente á cosas inanimadas ó abstractas adjetivos ó verbos propios de las animadas. V. g. "La espada vengadora," "el odio implacable," etc.

"Que no es posible mi doctrina aguante,
Ni "azote á la Embriaguez" quien vende vino.

(A. Arango y Escandon.)

La segunda en apostrofar á cosas inanimadas, cual si pudiesen escucharnos. V. g.

"¡Templo del Señor! Como en los brazos de una madre he descansado en tu seno. Esplaya mi alma el eco solemne de tus cánticos: revive mi corazon el áura que perfuma tu incienso!

(Guillermo Prieto.)

¡Tierna flor de blando aroma,
Que al soplo de dulce brisa,
Te asomaste, cual se asoma
En los labios la sonrisa
Del objeto de mi amor!"

(J. S. Segura.)

"¡Salve, sagrada Cruz, firme confianza
Del que vive expatriado en este suelo:
De mi llagado corazon consuelo:
Dulce objeto de amor, dulce esperanza!"

(J. J. Pesado.)

Y la tercera ["Prosopopeya"] en introducir hablando á los séres irracionales ó cosas inanimadas. V. g.

—"Mulo," le dijo al mulo con desvío,
Cierto altivo alazan de mucho brio;

Y el mulo montaraz, hecho una furia,
Vengar queriendo tan atroz injuria,
Le propuso al instante un desafío....
Viendo el lance el padrino, que era un mono,
Le dijo al mulo con solemne tono:
—Es batirse, señor, un disparate,
Porque, segun calculo,
Es hoy usted tan mulo y tan remulo
Como ántes del combate."

(José Rosas.)

§ 4.° DE LAS FORMAS OBLICUAS.

¿A qué dais el nombre de formas "oblícuas?"

A las que presentan los pensamientos de una manera indirecta ó disimulada.

¿Cuáles son?

"Dialogismo;" "Alusion," "Alegoría," "Atenuacion," "Dubitacion," "Ironía," "Perífrasis" y "Preterician."

¿Qué es "Dialogismo?"

La figura por la cual se ponen en boca de personas, verdaderas ó fingidas, los razonamientos ó discursos que se supone dirian en tales ó cuales ocasiones.

¿Qué diferencia hay entre esta figura y la "Prosopopeya?"

Que en la "Prosopopeya" no hablan personas reales ni imaginarias, sino séres inanimados, irracionales ó abstractos.

¿A qué se llama "Monólogo" ó "Soliloquio?"

Al razonamiento que tenemos con nosotros mismos.

¿Podeis poner un ejemplo?

He aquí algunos:

"A veces, tentado de dar entrada en mi corazon á los nuevos afectos con que me brindaban aquellos blancos á trueque de olvidar á los mios:—"Béjar sea, pues, mi padre;—decia para mí—su esposa mi madre,

y Gonzalo mi hermano; y yo con Catalina me sentaré en la estera de las bodas.

(JUAN LUIS TERCERO.)

—Si Herman hoy se levantara
De la tumba ¿qué diría?
En vos sus ojos clavara
Y terrible os preguntara:
—"Dónde está tu fé, Sofía?
¿Dónde está el eterno amor
Que al partir me prometiste?
Te ha cegado el esplendor!
El sepulcro tú me abriste,
Y no el hierro matador."

(FERNANDO CALDERON.)

La oda del "Turco" de nuestro Carpio, que saben todos de memoria, ofrece tambien hermoso ejemplo de un largo soliloquio.

Y la "Alusion" ¿en qué consiste?

En referir un pensamiento á otro que suponemos ya conocido, con el objeto de llamar la atencion hácia alguna cosa indirectamente y sin nombrarla. V. g.

Donó á Aranda Voltaire su pluma un dia
En prenda de amistad sincera, honrada;
Y el Ministro la pluma regalada
Con mucho á las de casa preferia."

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

¿Qué es "Alegoría?"

La figura que consiste en presentar uno ó más pensamientos con dos sentidos á la vez, propio ó literal y figurado. V. g.

Es una flor misteriosa
Que reproduce mi vida;
Flor humilde y olorosa
Que va creciendo escondida
En mi estancia silenciosa.

Como al sauce las palomas,
Las vírgenes la rodean,
Y con ella se recrean
Aspirando sus aromas.
Es de tu padre embeleso,
Es de mis ojos encanto,
Corre sobre ella mi llanto
Y dulcemente la beso.
Del cielo la trasparencia
Se refleja en esa flor:
Es purísima su esencia,
Y, en fin, querido, esa flor
Es....la flor de la inocencia.

[MIGUEL G. MARTINEZ.)

¿Qué composiciones pueden reducirse á esta figura? Los apólogos ó fábulas en que se compara ó representa la conducta de los hombres por lo que hacen los animales; las parábolas orientales, como las bellísimas que encierran las sagradas letras; y por último, muchos de nuestros proverbios, adagios ó refranes. V. g.

Como ofrenda del dolor
Que fiero al mundo consume,
Y subiendo hasta el Creador,
Se encontraron con amor
Una oracion y un perfume.
Y la extension anchurosa
Al cruzar con dulce calma,
Dicen con voz melodiosa:
—Soy la oracion de una rosa.
—Soy el perfume del alma.
Cuando de aguda pasion
¡Alma! la pena te abrume,
Piensa, con santa emocion
Que es aroma la oracion
Y la plegaria es perfume.

(ROSA ESPINO.)

¿Cuántas especies hay de "Alegoría?"
Dos: pura y mixta.

¿Cuándo se tiene la primera?
Cuando no se pone palabra alguna que dé á conocer el sentido natural, hallándose éste con separacion al principio ó fin, ó descubriéndose por las circunstancias. V. g.

"A Lázaro ya muerto,
¡Oh mi Dios y Señor! dijiste un dia:
"Abandona la tumba, sal y anda"
Y Lázaro feliz tornó á la vida.
Mi pobre corazon que ya es cadáver
¿No escuchará tambien tu voz divina?
Dile, Señor, que se levante y sienta,
Y al punto dejará su tumba fria!

(Rafael B. de la Colina.)

¿Y la alegoría "mixta?"
Es un conjunto de metáforas que tienen un solo sentido. Por eso los retóricos la llaman "Metáfora continuada" y "Alegorismo." V. g.

"Soy el árbol, Señor, plantado un dia
Por tí en tu viña: con amante celo
Tu bondad le amparó de piedra y hielo,
Y en verdes hojas y en vigor crecia.
Mas el rebelde tronco todavía
No ha pagado con frutos tu desvelo;
Y se contenta con mostrar al cielo
De su copa la inútil lozanía.
Tan estéril al verle y tan ufano,
Tu justicia gritó: córtese y arda
Que harto tiempo ocupó la tierra en vano.
Mas rogó tu piedad, clamando: aguarda,
Señor, un año; y sujetó tu mano.
¡Ay, árbol, si tu fruto un año tarda!"

(A. Arango y Escandon.)

¿Qué es "Atenuacion?"

Forma que nos sirve para rebajar con delicadeza las buenas ó malas cualidades de un objeto. Es contraria de la "hipérbole," y se llama tambien "Lítote." V. g.

"Vaya, Serapia, estás hoy
Muy elegante; ¡qué bello!....
¡Qué rico vestido! ¡diablo!....
Si no fuera por tu pelo
Un poco blanco, y las rugas
De tus mejillas, apuesto
Que ninguno te daria
Mas de treinta y cinco...."

(FERNANDO CALDERON.)

¿A qué llamais "Dubitacion?"

A la figura empleada para hacer creer que vacilamos sobre lo que hemos de hacer ó decir, cuando en realidad hemos tomado préviamente una resolucion. V. g.

"No sé, amigo, si debo en este dia
Dirigirte mis voces entre llanto,
O lleno el corazon de su alegría!
Al verte ungido con el óleo santo
Para cumplir tu altísimo destino....

(MANUEL PEREZ SALAZAR.)

¿En qué consiste la "Ironía?"

En expresar pensamientos contrarios á lo que las palabras expresan.

¿De qué manera se verifica?

Por el tono de la voz, por los antecedentes del asunto, por su contexto, etc. V. g.

"¡Cuánto vuestro destino se ha cambiado!
Elegisteis muy bien; sois muy prudente.
Es mejor este alcázar esplendente,
Que la pobre cabaña de un soldado!"

(FERNANDO CALDERON.)

¿Cuántas especies hay de "ironía?"

Los maestros enumeran seis, y son las siguientes:

1.ª "Antífrasis," que consiste en tomar una voz en sentido inverso del que tiene en su orígen: v. g. "pelon," "rabon."

2.ª "Asteísmo," que es reprension ó vituperio fingido, para hacer resaltar la fina alabanza que de algu no hacemos; v. g.

"¡Atrevidos indios mexicanos! ¿Cómo es que habeis osado desafiar á los primeros soldados del mundo y arrancar de tantos esforzados pechos las medallas de Sebastopol, de Magenta y de Solferino?"

(.....)

3.ª "Carientismo," que equivale á burla disimulada; v. g.

"De tosco paño en su humildad vestido
Orando de la noche á la mañana,
Está en el templo D. Simon Pastrana
Sin levantar el rostro compungido."

(MANUEL PEREZ SALAZAR.)

4.ª "Cleuasmo," cuando nos mofámos de álguien, atribuyéndole nuestras buenas cualidades, ó aplicándonos sus defectos; v. g. "Verdad es: leyendo, cual tú, al Baron d'Holbach, en vez del Abate Gaume, he logrado la paz y el contento de mi hogar. ¡Y rehusaba escuchar tus saludables consejos!

(.....)

5.ª "Mímesis," por la que nos burlamos de otro remedando sus acciones ó palabras; v. g.

—¡Quién detras de este arrayan
Súbitamente lo hallara!
—¡Ay Celia, y qué mala cara
Y mal talle de don Juan!

(RUIZ DE ALARCON.)

"Quedó don Tezozomoc
Cual niño que ve ballenas!....

¡Todavía arde en mis venas
La sangre de Guautimoc!....".

(I. RODRIGUEZ GALVAN.)

Y 6.ª finalmente, "Sarcasmo," ironía sangrienta y amarga por la que se insulta á un enemigo ó persona indefensa que no puede contrarestar el insulto. V. g.

"Cómo es—dicen soberbias—que humillada
Sin trono está la reina de Occidente?
¿Quién la diadema le arrancó á su frente?
¿En dónde está su formidable espada?
Sus hijos sin poder y afeminados
Se espantan del cañon al estallido,
Y de las balas al fugaz silbido
Huyén sus capitanes y soldados.
¿En dónde está su orgullo y su ardimiento?
¿Sus laureles en dónde y sus hazañas?
Son como viles y quebradas cañas
Que abate el soplo de un ligero viento!"

(M. CARPIO.)

¿Qué es "Perífrasis."

La figura de que nos valemos para expresar con ciertos giros ó rodeos, algo que podríamos decir más breve y claramente. V. g. "La ciudad de los palacios," por México; la "Perla de las Antillas," por Cuba; el "padre de la Independencia," por Iturbide.

"¡Espíritu de Dios, tu viva llama
Mi corazon inflama:
Desataré mi lengua en tu alabanza
Y de amor balbuciente
Tu hechura cantaré más excelente,
"La Estrella de la mar y la esperanza!"

(J. J. TERRAZAS.)

"Sin oro, sin nobleza, sin renombre,
"El triste Pescador de Galilea,"
Tu gloria ensalza en la infeliz Judea...."

(M. CARPIO.)

"Del valle silencioso,
Mansion de los amores,
Do en plácida quietud rodó tu cuna
A verte vengo al asomar la luna...."

(José Rosas.)

¿Qué es "Pretericion?"

La forma que sirve para fingir que callamos, ó que nos proponemos callar, lo mismo que estamos diciendo. V. g. "Nada diré de aquel generoso patriotismo con que el ilustre Diaz de la Vega se consagró siempre á la causa de su querida México; de aquel valor heróico que en la Resaca dió á los suyos un alto ejemplo y arrancó la admiracion y el respeto de sus enemigos; de aquel noble desinteres que dejó el poder no ambicionado...." etc.

(A. Ruiz.)

¿A qué dais el nombre de figuras "mixtas?"

A las que resultan de revestir un mismo pensamiento de diversas formas á la vez, como sucede en muchos de los bellos ejemplos que hemos puesto. [1]

---

(1) El mejor estudio que con gran provecho y deleite pueden hacer los jóvenes que se consagran á las bellas letras, consiste en analizar nuestros autores, aplicando las reglas á sus escritos, para ensayar de esta manera los importantes trabajos de la critica.

Leccion VII.

De los tropos.

¿Qué cosa es "Tropo?"

Un modo de hablar trasladado de la natural y primitiva significacion á otra, para adorno del discurso.

¿Pueden, segun eso, las expresiones tener dos significados?

Sí; el uno propiamente llamado así, que representa la idea constante del objeto; el otro que expresa ideas accesorias atribuidas por el uso ó por analogía, que es á lo que se llama "sentido."

¿Qué otro nombre tienen esos significados?

El primero, el de "sentido propio ó natural;" el segundo, el de "figurado ó trasladado." [1]

---

(1) En lengua griega la voz "Trepó" significa "volver," "voltear," "girar," etc., y de ese verbo se deriva la palabra "tropo," que algunos creen aplicable á todas las figuras retóricas.

¿Qué diferencia hay entre la figura y el tropo?

Que la figura puede existir en ambos sentidos y el tropo solo en el figurado.

¿Qué dió orígen á los tropos?

Primero la necesidad y luego el placer.

No entiendo: ¿quereis explicaros más?

En los tiempos primitivos el hombre no hallaba todos los términos propios para designar todos los objetos; de aquí el dar á conocer algunos por la analogía que con los conocidos guardaban. Mas tarde, la imaginacion complacida en la variedad de formas, adoptó con gusto los tropos.

¿Para qué sirven éstos?

Para sostener y perfeccionar los idiomas.

¿Por qué?

Porque comunican al lenguaje concesion, energía, pompa y dignidad.

¿Qué se necesita sin embargo para ello?

Que los tropos sean claros, naturales y congruentes; que la idea sustituida sea la más importante; y que guarde la debida analogía.

¿De cuántas maneras puede ser la asociacion fundamental de las ideas en los tropos?

De tres: por simultaneidad ó consistencia; por sucesion inmediata ó dependencia; y por semejanza.

¿Qué resulta de aquí?

Las tres clases en que se dividen los tropos, que son: "Sinécdoque," "Metonimia" y "Metáfora."

§ 1.° DE LA SINÉCDOQUE.

¿Qué es "Sinécdoque?" [1]

Traslacion de significado en cosas que están comprendidas unas en otras, ó que se reputan coexistentes.

(1) Voz griega que significa "Comprension."

¿De cuántos modos puede verificarse esa traslacion? De ocho: 1.° Tomando la parte por el todo ó al contrario. V. g.

"Si al ménos á esa playa tan querida
Fuese "el leño" á encallar!...."

(J. M. Roa Bárcena.)

"Siquiera el Noto insano
La "contrastada quilla"
Bramando aleje de la dulce orilla."

(A. Arango y Escandon.)

2.°—La materia de que se hace una cosa por la cosa misma. V. g.

"Mientras te aclaman los "sonoros bronces"
En la alta torre de granito fuerte."

(J. J. Terrazas.)

"Y sumergida en lánguido desmayo,
Sucumbes al dolor, mísera España,
Mientra el orin empaña
"El victorioso acero de Pelayo?"

[Casimiro Collado.]

3.°—El nombre apelativo ó general por el propio ó particular, y al contrario, lo que tambien se llama "Antonomasia." V. g.

"¡Allí vedle!.... Es el "Bálmes mexicano:"
El astro de la hermosa Michoacan!"

[Ramon Alvarez.]

"¡Madre amorosísima! Asiste sin cesar al ilustre Prelado, al tierno Pastor, al "Atanasio Angelopolitano, "que ha venido...." etc.

[Miguel G. Martinez.]

"Nada tiene de extraño que el ángel de las escuelas católicas haya preferido á Dios...."

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

4.°—El signo por la cosa significada. V. g.

"Con nueva furia enciende
La discordia civil su horrible tea!"

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

"Mas ¿y el pueblo? Servil, estrafalario
Lo que es por hoy, en preferir se obstina
Su cruz á tu petroleo y su rosario!"

(EL MISMO.)

"Antes podrá brillar el alto Urano
En el polo boreal con Cinosura,
Que el oro, ó el poder, ó la hermosura
Puedan "doblar el báculo" en tu mano."

(M. CARPIO.)

5.°—El nombre abstracto por el concreto. V. g.

"Mas tu ejemplo magnánimo condena
El bárbaro egoismo, el desaliento,
El miedo vil que de baldon nos llena."

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

"Se ha dicho que la ignorancia es atrevida: la gratitud acaso no lo es ménos..... nada ni nadie contiene sus nobles manifestaciones."

(.....)

6.°—El singular por el plural ó al contrario. V. g.

"Lo dijo, y lo cumplió, como quien era,
Llamando de los términos del mundo
A las cultas y bárbaras naciones,
Al galo, al cimbrio, al griego y al romano
Y al incógnito pueblo mexicano....."

(M. CARPIO.)

"Ya sé por qué los Crisóstomos y Basilios huian, como la paloma amenazada por la saeta, de una mitra que venia á colocarse sobre su frente: no me confunde ver á los Gerónimos y Agustinos desdeñar los laureles de los Demóstenes y Tulios, á la vista de una cruz de madera...."

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

7.°—El continente por el contenido. V. g.

"Mucho el "mundo pecó;" pues que insolente
Y cual nunca falaz, cual nunca fiero,
Aguzas hoy á devorarle el diente."

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

"Y el que se acabe un vaso,
Tome otro en el momento,
Y otro tras ese, y otro,
Sin pérdida de tiempo."

(F. M. SANCHEZ DE TAGLE.)

8.°—El género por la especie ó vice-versa. V. g.

"Cuando á subir "algun mortal" se atreve
A la cumbre nevada y solitaria
Del Popocatepetl....

(M. CARPIO.)

"No necesita más: viste de balde,
Con el cura se pega ó el alcalde,
Y ni el techo le cuesta ni "la torta."

(M. PEREZ SALAZAR.)

§ 2.° DE LA METONIMIA.

¿Qué es Metonimia? [1]

"Metonimia" ó "Trasnominacion" es aquel tropo

[1] De las voces griegas "meta" "(cambio)" y "onuma" "(nombre)"

por cuyo medio hacemos la traslacion de los sentidos ó significados que nacen de la relacion que hay entre dos cosas que se suceden en órden ó tiempo.

¿En qué cosas hay esa relacion?

La hay: 1.°—Entre la causa y el efecto, y así pueden sustituirse mútuamente. V. g.

"¿Cómo es, ciudadanos, que, con mengua de las instituciones que nos rijen y pisoteando la carta fundamental, vamos á consentir en que la odiosa "leva" arranque de sus hogares á las pobres gentes que "viven de su trabajo" y á duras penas "ganan el pan con el sudor" de su rostro?

(.....)

2.°—Entre el antecedente y el consiguiente y al contrario. V. g.

"Los manes de Sila, de César y Octavio
Al ver el suceso más grave y temido,
"Fué Roma" gritaron con triste gemido,
Y luego enmudece por siempre su labio.

(M. Carpio.)

3.°—Entre el inventor ó autor con el invento ú obras; entre el gefe de una reunion con los individuos que la forman. V. g.

"Véme el libro, y exclama: ¡qué empanada!
Perder el tiempo con Horacio Flaco!...."

(Anastasio Ochoa.)

"Despues de largo sitio, fué tomada
La infeliz Siracusa por Marcelo...."

(M. Carpio.)

4.°—Entre el instrumento y el agente; entre el asiento donde reside una cosa y la cosa misma. V. g.

"Muy doctas y elocuentes plumas se han ejercitado

en esta materia; por lo cual bien puede asegurarse que está agotada."

"Uno grita que soy ruin poetastro;
Otro que tengo "seca la mollera!...."

[.....]

§ 3.° DE LA METAFORA.

¿Qué es "Metáfora?"

Aquel tropo que expresa una idea distinta de la que tratamos de enunciar, fundándonos en la relacion de semejanza. [1]

¿De cuántas maneras es?

De dos: simple y compuesta.

¿Cuándo es simple?

Cuando la proposicion solo abraza un término metafórico. V. g.

"Vuele sin freno el huracan sañudo
Montañas derrumbando su pujanza...."

[J. JOAQUIN MORAL.]

¿Y compuesta?

Cuando encierra dos ó más términos metafóricos en union de otros que van en sentido natural. V. g.

"De rosas coronó la altiva frente
Y al deleite sensual abriendo el seno,
Convidó del error con el veneno
En rica taza de metal luciente.
Las santas aras derribó insolente,
Y á la osada maldad quitando el freno" etc.

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

---

(1) En rigor la "Metáfora" es el único tropo que hay digno del nombre: por eso se la llama el tropo por excelencia, y otros dicen que es un "símil abreviado." En griego: "meta," "más allá;" "fero," "llevar."

¿Y si se emplean puros términos metafóricos?

Entónces existirá la "Alegoría," ó "Metáfora continuada," como ántes dijimos.

¿A qué reglas debe sujetarse la Metáfora?

A las del "símil:" de manera que la semejanza no debe tomarse de objetos desconocidos, ni desemejantes, ni bajos. [1]

¿Qué objetos pueden ofrecer esas relaciones de semejanza?

Todos los de la naturaleza, si se observan con atencion: por eso es tan bello é interesante este tropo, y su espacio tan vasto en la literatura.

¿Dónde se hallan principalmente las relaciones en que se funda?

1.° Entre dos séres animados. V.g. "Neron era un tigre."

2.° Entre un ser animado y otro inanimado. V. g. "Atila era el azote de Dios."

3.° Entre un ser inanimado y otro animado. V. g. "El mar tragóse á los egipcios."

4.° y último: entre dos séres inanimados. V. g. "Las perlas del rocío;" "las riendas del gobierno."

---

(1) Aun algunos que se precian de doctos dicen hoy, por ejemplo: "El gobierno ha llegado al apogeo de la grandeza, pues hay plétora en sus arcas."

Leccion VIII.

De las elegancias.

¿A qué llamais "Elegancias?"

A ciertas formas de palabras, impropiamente llamadas figuras, que consisten en la artificiosa combinacion de las voces para dar más elegancia y brillantez á la frase.

¿Cuántas clases hay de elegancias?

Las principales son estas: "Repeticion," "Conversion," "Complexion," "Reduplicacion," "Hipérbaton," "Concatenacion," "Conmutacion," "Polisíndeton," "Disyuncion" y "Adjuncion."

¿Qué es "Repeticion?"

Elegancia por la que usamos de una misma palabra al principio de varios incisos, miembros ó cláusulas. V. g.

"¿Dónde está el hombre de esta época? ¿Dónde el varon celoso que ha de lanzar el terrible anatema

de la posteridad! ¡Dónde la palabra triunfante que ha de pronunciar la solemne protesta de la verdad, de la justicia y de la religion contra los furores impíos de una faccion desenfrenada?...."

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

¿Adónde están tus Cides y Pelayos?
¿Adónde está tu gloria?
¿Adónde está el valor con que vencias?
¿Adónde está tu honor?... En tu memoria."

(JOSÉ FERNANDEZ.)

¿Y "Conversion," qué es?

La repeticion de una misma palabra al fin de varias cláusulas ó miembros. V. g.

"La Iglesia necesitaba un genio, y este genio fué el Sr. Portugal; la contienda religiosa necesitaba un héroe, y este héroe fué el Sr. Portugal; el movimiento intelectual de las ciencias necesitaba una luz, y esta luz fué el Sr. Portugal...."

(MONSEÑOR MUNGUIA.)

¿En qué consiste la "Complexion?"

En juntar las dos figuras ó elegancias anteriores, esto es, en repetir unas mismas palabras al principio y fin de las cláusulas. V. g. ¿Quién venció á las hordas del Norte? El catolicismo. ¿Quién guardó en la Edad Media los tesoros de la ciencia? El catolicismo. ¿Quién se puso al frente del renacimiento de las letras? El catolicismo. ¿Quién quebrantó las cadenas de la esclavitud? El catolicismo."

[RAFAEL GOMEZ.]

¿Se puede repetir consecutivamente una misma palabra?

Sí; y entónces decimos que hay "Reduplicacion." V. g.

"Y solo una realidad, una triste realidad le queda..... el dolor! el dolor que persigue á tus hijos desde la cuna al sepulcro."

(BENIGNO CAMPOS.)

"Cierra, cierra, Manuel, cierra la tienda...."

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

¿Qué es "Hipérbaton?"

La colocacion de las palabras sin guardar el órden natural en que debieran presentarse. Llámase tambien "Inversion." V. g.

¡Oh tú, que apareciste
Del mundo en el desierto,
Angel del cielo hermoso....

(José ROSAS.)

"¡Señor, Señor! al cielo
Mis ruegos se levantan este dia;
De mi laúd el velo
Triste que lo cubria
Rasga, y torna el dolor en alegría!"

(J. SEBASTIAN SEGURA.)

"Sentado en una peña, ó sobre el tronco
Del árbol derribado,
Apoyada la barba sobre el pecho
Y en piélago insondable de confusos
Y grandes pensamientos, abismado.... etc."

(RÓSA ESPINO.)

¿Cómo debe emplearse el "Hipérbaton?"

Sin faltar á la claridad ni á la armonía de la cláusula; de lo contrario salen ridículas trasposiciones. [1]

¿A qué llamais "Concatenacion?"

A la combinacion que resulta comenzando dos ó

---

(1) Como las que criticaba Lope de Vega cuando decia: "En una de fregar cayó caldera."

Nuestro Sartorio se olvidó por completo de la leccion, cuando escribió aquello de

"A la humana le dan naturaleza,"

y no de burlas, como lo hizo el "Fénix de los ingenios," sino con toda seriedad.

más incisos ó miembros con lo mismo que terminan sus antecedentes. V. g.

"La mucha familiaridad engendra el menosprecio; el menosprecio no está léjos del odio; y el odio, en su encono y ceguedad, arrastra al hombre á los más espantosos crímenes."

(ALFREDO A. CARBÓ)

¿Qué es "Conmutacion?"

"Conmutación" ó "Retruécano," es la elegancia por cuyo medio repetimos las palabras de que se compone una frase, invirtiendo el órden y régimen y dándoles contrario sentido. V. g.

"¿Cuál mayor culpa ha tenido
En una pasion errada,
La que cae de rogada,
O el que ruega de caído?
¿O cuál es más de culpar,
Aunque cualquiera mal haga,
La que peca por la paga,
O el que paga por pecar?"

(SOR JUANA.)

¿En qué consiste lo que llamais "Polisíndeton?" En repetir una misma conjuncion. V. g.

"Penetra al interior el fuego intenso,
Y resuenan allí las llamaradas,
Y crugen las techumbres inflamadas,
Y se desploman con estruendo inmenso."

(M. CARPIO.)

¿Y "Disyuncion," qué es?

Lo contrario de la anterior figura, es decir, la omision de las conjunciones. V. g.

"Ya no solo me tienta, me pellizca,
Me cosca, me hormiguea,
Me punza, me rempuja, me aporrea..."

(SOR JUANA.)

"Pueblo amado, hospitalario,
Dios por siempre te bendiga;
Centuplique tus ganados,
Los granos cuaje en tus milpas,
Llene á tus hijos de dones,
Felices haga á tus hijas..." etc.

(GUILLERMO PRIETO.)

¿Qué es, por último, "Adjuncion?"

Elegancia que se produce cuando aplicamos un mismo verbo á varias oraciones, expresándolo tan solo en una de ellas. V. g.

Todos, segun imagino,
Piden; que para vivir
Es fuerza dar y pedir
Cada uno por su camino:
Con la cruz el sacristan,
Con los responsos el cura,
El mónstruo con su figura,
Con su cuerpo el ganapan,
El alguacil con la vara,
Con la pluma el escribano,
El oficial con la mano,
Y la mujer con la cara.

(RUIZ DE ALARCON.)

"Hierros, no libertad: tiniebla densa
En vez de claridad: males prolijos
Fueron á tanto crímen recompensa."

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

Leccion IX.

Del estilo.

¿A qué se da el nombre de "Estilo?" [1]

A la manera con que manifestamos nuestros pensamientos.

¿Cómo se caracteriza el estilo?

Con variedad, segun las cualidades de la expresion y de las cláusulas, de los pensamientos y sus formas.

---

(1) "Escribian los antiguos, dice Campillo y Correa, sobre tablillas enceradas, arañándolas con un punzon de cobre, marfil ó plata, agudo por un extremo y chato por el otro, para borrar lo ya escrito, si habia necesidad de ello; á cuyo instrumento llamaron "estilo." Pronto pasó del sentido recto al figurado esta palabra; y entónces, del que expresaba bien sus pensamientos se dijo que tenia "buen estilo;" así como hoy decimos del que pinta ó esgrime con destreza, que es un excelente pincel, una temible espada." "(Retórica y Poética.)"

¿Qué es "lenguaje?"

La reunion de signos orales ó de palabras que sirven para enunciar el pensamiento.

Y "Tono" ¿qué es?

La mayor ó menor elevacion del lenguaje, juntamente con el sello particular que el autor comunica á sus obras, segun las pasiones que lo agitan, ó la situacion moral en que se halla.

¿Qué diferencia hay entre el "estilo," el "lenguaje" y el "tono?"

El lenguaje y el tono son partes del estilo. El primero se refiere simplemente al conjunto de las expresiones; el segundo, al grado de animacion que se le da; y el tercero, á la armonía de uno y otro, para que se fije el carácter de la obra.

¿Qué inferis de lo expuesto?

Que no siempre un buen lenguaje es señal de buen estilo; miéntras que un estilo bueno ó malo supone un lenguaje de la misma calidad.

¿En qué se divide el estilo?

En sencillo, medio y sublime.

¿Qué es estilo sencillo?

El que sin desdeñar las dotes indispensables del pensamiento y su enunciacion, excluye los adornos brillantes y la elevacion de los grandes movimientos apasionados.

¿En qué composiciones se usa?

En las cartas familiares, en las fábulas, en la égloga, en las obras elementales, etc.

¿Qué es estilo medio?

El que admite brillantez en los pensamientos y galanura en las formas sin levantarse á lo sublime.

¿Para qué sirve?

Para la historia, la sátira, la elegía, la comedia, etc.

¿Qué es, por último, estilo sublime?

El que arrebata el alma entre el entusiasmo y la admiracion, por medio de pensamientos grandiosos y afectos vehementes.

¿En qué se emplea?

En la epopeya, la tragedia, la oda, en cierto género de discursos etc.

¿Qué inferis de lo dicho acerca del estilo?

Que la naturaleza del asunto lo caracteriza; y que para que haya estilo sublime, no es preciso que toda una composicion lo sea.

¿Se pueden reunir en una obra los tres estilos?

Sí, y esto se verifica de ordinario en las composiciones verdaderamente bellas, que realizan la variedad en la unidad.

¿Hay reglas para esto?

La naturaleza da las dotes principales, como nos da el carácter y la fisonomía; pero el estilo deberá mucho al arte, y éste prescribe las siguientes reglas: 1.ª Estudiar detenidamente el asunto y sus relaciones todas. 2.ª Leer asíduamente buenos modelos. 3.ª Ejercitarse en la análisis de excelentes escritores y en la composicion de todo género de obras literarias, procurando imitarlos sin servilismo. 4.ª Cuidar ante todo de la verdad, claridad, método y demas requisitos esenciales del pensamiento. 5.ª y última, procurar que el estilo se acomode tanto á las circunstancias del que habla ó escribe, como á las de sus oyentes ó lectores.

Segun eso, las cualidades generales del estilo ¿cuáles son?

Las mismas que las del pensamiento y del lenguaje.

¿Por qué?

Porque lo que se dice de las partes respecto de verdad, claridad, decoro, energía, elegancia, novedad, armonía etc., debe aplicarse al todo, y de aquí le vendrán sus varias denominaciones.

Y ¿qué vendrá á ser el estilo sin esas dotes?

Será, segun los casos, "oscuro," "impropio," "hinchado," "incorrecto," "redundante," "débil," "áspero," "pesado," "amanerado," "chabacano" etc. etc.

¿A qué otras cosas se ha solido atender para dividir el estilo?

Unas veces, á la manera con que escribieron los maestros más célebres, cuyo estilo nos quedó como brillante muestra; y así decimos: "estilo ciceroniano," "dantesco," "pindárico," "horaciano," "cervantesco, etc. Otras, al género de las composiciones; y así se dice: "estilo oratorio," "didáctico," "épico," "trágico," "lírico" etc. Otras, al tono dominante de la composicion; de allí nace el "estilo elevado," "austero," "humilde" etc. Y otras, finalmente, á los países que adoptaron esta ó aquella manera de expresar sus pensamientos. Así, de los Lacedemonios tomó orígen el "estilo lacónico," que es el enfático y conciso; del Asia, el "asiático," que es florido, difuso y pomposo; de los Atenienses, el "ático," de frase correcta y agudo concepto; de Rodas, el "rodio" que empleaba el justo medio en el pensamiento y su enunciacion etc. [1]

---

[1] Quintiliano, (XII, 10;) Ciceron, "De Orat." (III V. XIX. XXVIII.-) Ad Herenium, de retórica. Véase tambien lo que sobre este asunto escribieron Fr. Luis de Granada, Hugo Blair, Luzan, Capmany; no ménos que la "Memoria sobre el Estilo," y el "Tratado de literatura" de D. Narciso Campillo y Correa.

Leccion X.

De las composiciones en prosa, y primero de los discursos.

—

¿Cuántas clases hay de composiciones en prosa?

Se reducen á cinco, que son: "oratorias," "históricas," "novelescas," "didácticas" y "epistolares."

¿Qué es "oracion retórica" ó "composicion oratoria?"

Razonamiento hecho á una ó más personas, con el objeto de persuadirlas de la verdad, justicia, bondad, utilidad ó grandeza de un asunto.

¿Cómo lograr ese intento?

Presentando razones sólidas y pruebas convincentes, no ménos que moviendo los afectos del corazon; que es como decir: hablando al entendimiento y á la voluntad.

¿Qué partes debe tener el "discurso ó composicion oratoria?"

Cuatro, que indica la misma naturaleza: "Exordio," "Proposicion," "Confirmacion" y "Epílogo."

¿No suele tener otras partes el discurso?

Sí; á veces tiene tambien "Narracion" y "Refutacion" en forma: pero la primera, en rigor, se reduce á la "proposicion," y la segunda á la "confirmacion."

§ 1.° DEL EXORDIO.

¿Qué es exordio?

La parte que prepara el ánimo de los oyentes, para que nos presten atencion, benevolencia y docilidad.

¿Cómo lograremos fijar su atencion?

Manifestando la novedad é importancia del asunto.

La benevolencia ¿cómo se obtendrá?

Hablando con modestia y procurando no herir la susceptibilidad del auditorio.

¿Cómo, por último, se conseguirá que éste sea dócil?

Ofreciéndole tratar el asunto con brevedad, y disipando las preocupaciones que tenga en su contra el mismo auditorio.

¿De cuántas maneras puede ser el exordio?

De tres: "tranquilo," de "insinuacion" y "exabrupto."

¿Cuándo se llama "tranquilo?"

"Tranquilo," "regular" ó "legítimo," se llama el exordio cuando sale inmediatamente del mismo asunto de que se va á tratar. Tal es el de la oracion que Ciceron pronunció en defensa del poeta Aulo Licinio Arquías. [1]

---

(1) Léase el juicio crítico que el sapientísimo Arzobispo de Michoacan, Monseñor Munguía, hizo de esta pieza que calificó de magnífica y sobre manera notable bajo todos aspectos. No copiamos ese exordio, ni lo haremos tampoco con los modelos de otros géneros, por no consentirlo el carácter y extension de estos Elementos. Por otra parte, de nada serviría que copiásemos trozos de esas admirables producciones: nuestra juventud debe estudiarlas en

Exordio de insinuacion ¿cuál es?

Aquel en que el orador pretende disipar las prevenciones que contra su persona ó asunto tenga el auditorio, como lo hace el mismo Marco Tulio en su oracion "pro Ligario."

¿Cómo se conseguirá el objeto con tales exordios?

Yendo con ciertas precauciones, artificiosa y delicadamente á sorprender, por decirlo así, el ánimo de los oyentes, para ganarlo desde luego á nuestra causa.

Y por ex-abrupto ¿qué entendeis?

"Ex-abrupto" ó "impetuoso" es el exordio, cuando el orador se presenta á hablar agitado por alguna pasion y quiere comunicar desde luego sus afectos al auditorio. Todos citan, y con razon, como modelo en este punto el exordio del mismo orador romano en su célebre oracion catilinaria: "Quousque tandem abutêre...."

¿Puede un discurso carecer de exordio?

Sí; pero no es lo natural.

¿Conviene que sea impetuoso?

Si así lo exige el asunto, ó si á ello nos determina la presencia de una persona ú objeto inesperados; y no de otra suerte, porque no es natural conmoverse de improviso sin causa determinante.

---

su integridad y ejercitarse en la análisis é imitacion de sus bellezas.

Era nuestro ánimo poner á la vista de nuestros jóvenes estudiantes ejemplos de oradores mexicanos. El púlpito, la tribuna, la academia y el foro de nuestra patria nos darian sin duda rico y bello material. Pero nos pareció al fin más conveniente referirnos á los ejemplos apuntados, dejando que la juventud busque afanosa las fuentes que en México han abierto á la oratoria los Coutos y Munguias, los Nájeras y Martinez, los Arcigas y Arangos, los Aguilares y Mansillas, Cuevas, Zamaconas, Diaz Gonzalez etc. etc.

¿Qué otras cosas hay que procurar en el exordio?

Que tenga relacion con el asunto; que sea aliñado ó correcto sin afectacion; y que tenga una extension proporcionada.

§ 2.° DE LA PROPOSICION.

¿Qué cosa es "proposicion?"

La parte del discurso en que el orador anuncia el objeto de que va á tratar.

¿Qué cualidades debe tener la proposicion?

Ha de ser "breve," "clara," "interesante," "nueva," y debe presentar con gracia el asunto.

¿Pueden añadirse á sus términos algunas reflexiones para mayor inteligencia del asunto?

Sí; con tal que sean breves y oportunas.

¿Cómo se llamará entónces la proposicion?

"Ilustrada" ó "razonada."

¿Puede la proposicion dividirse?

Sí; cuando abraza distintos puntos, pero los miembros de la division no han de pasar de tres.

¿Y puede explicarse una proposicion?

Sí; cuando ofrezca dudas ó dé lugar á equivocaciones.

¿Qué se necesita en tal caso?

Que la narracion ó exposicion que la ilustre sea breve, clara, sencilla y verosímil.

§ 3.° DE LA CONFIRMACION.

¿Qué cosa es "confirmacion?"

La parte del discurso en que el orador entra de lleno en materia, empleando todos los medios necesarios á su intento.

¿Cómo se llaman esos medios?

Argumentos.

¿Podeis definírmelos?

Pensamientos que confirman la verdad de otros por

la que ellos encierran y por el enlace que guardan entre sí.

¿Son, segun eso, de doble carácter?

Sí; aquellos tienen el de "principios," y estos el de "conclusiones" ó "consecuencias."

¿En qué se dividen los argumentos?

En "positivos," "ejemplares," "personales," "de similitud," "de induccion," "de sentimiento" y "de autoridad."

¿A cuáles se llama "positivos"?

A los que se fundan en el unánime sentir de los hombres.

Y "ejemplares," ¿cuáles son?

Los que se fundan en hechos prácticos.

¿Qué son argumentos "personales"?

Los que aducimos apelando á la experiencia ó testimonio de nuestros adversarios ó del auditorio.

¿Cuándo se dice que hay argumento de "similitud"?

Cuando el principio solo tiene razon de analogía con el asunto que tratamos de probar.

¿Qué es argumento de "induccion"?

El que se forma alegando ciertos hechos particulares que tienen relacion con nuestro propósito.

¿A qué llamais argumentos de "sentimiento," ó "morales"?

A los que se fundan en las afecciones universales del corazon humano.

Y de "autoridad," ¿cuáles son?

Los que se fundan en el testimonio de Dios ó de los hombres.

¿De qué manera pueden considerarse los argumentos?

Con relacion al grado de verdad que encierran.

¿Cómo se dividen entonces?

En "ciertos" ó evidentes," en "probables," en "dudosos" ó "presuntivos," y en "sofísticos."

¿A cuáles llamais "ciertos" ó "evidentes"?

A los que no ofrecen ni áun sombra de duda.

¿Y "probables?"

A los que de algun modo inclinan nuestro asenso, pero no absolutamente.

¿Cuáles son "dudosos" ó "presuntivos?"

Aquellos contra los cuales pueden aducirse varias razones.

¿Y "sofísticos?"

Los que bajo ciertas apariencias de verdad envuelven el error.

¿Qué reglas hay para la eleccion y colocacion de los argumentos?

Las siguientes: 1.ª En asuntos especulativos deben emplearse pruebas "positivas." 2.ª En materias prácticas, las ejemplares y de sentimiento, especialmente entre personas sencillas y poco ilustradas. 3.ª No han de despreciarse las pruebas personales cuando la ocasion se presente. 4.ª Los argumentos no han de ser vagos ni genéricos, sino apropiados al asunto y capacidad de aquellos á quienes se dirigen. 5.ª Las pruebas más fuertes é incontrastables deben amplificarse de manera que su vigor no disminuya. 6.ª Las pruebas deben exponerse con la separacion y claridad debidas. 7.ª y última: si el asunto es claro é inspira confianza, las pruebas más débiles deben ir al principio; en el centro si aquel es dudoso, poniendo en este caso los argumentos fuertes al principio y al fin.

¿Qué es "Refutacion?"

La parte del discurso en que el orador suele prevenir ó deshacer las objeciones que se le hacen ó pueden hacer.

§ 4.º DEL EPÍLOGO.

¿Qué es Epílogo?

La recapitulacion breve y enérgica de los principales argumentos del discurso.

¿Qué debemos procurar en el epílogo?

No repetir los mismos argumentos sino usar de otros giros y reflexiones rápidas, para acabar de persuadir á los oyentes.

¿Qué más debemos procurar?

Mover especialmente los afectos. Así vemos algunos magníficos discursos que por epílogo solo tienen una peroracion tierna, animada y conmovedora.

§ 5.° DE LAS DOTES DEL ORADOR.

¿Qué dotes debe tener el orador?

"Moralidad," "instruccion" y "buena declamacion."

¿Por qué decis que debe tener moralidad?

Porque para persuadir necesita inspirar confianza y hablar con cierta autoridad; cosas que no pueden lograrse, si el auditorio no está de antemano persuadido de la integridad, veracidad, rectitud y demas buenas cualidades del orador. [1]

¿En qué materias debe hallarse instruido el orador?

En el asunto de que va á tratar y cuanto con él se relaciona, ya para probar su intento, ya para refutar los argummentos contrarios.

¿Qué otras cosas debe conocer?

Es indispensable que conozca bien las reglas de la lógica y de la crítica, de la gramática y la retórica, los preceptos de la moral y las enseñanzas de la historia.

¿Hay algo más que deba saber?

Muy conveniente le es instruirse á fondo en cuantos

---

(1) "Longius tendit hoc judicium meum: neque enim tantum dico, cum qui mihi sit orator virum bonum esse oportere; sed ne futurum quidem oratorem nisi virum bonum." Quintiliano, XII, 2— , Véase lo que acerca de este pasaje dice el muy respetable preceptista D. J. Coll y Vehi, en sus "Elementos de literatura," pág. 331.

ramos del saber humano le coloquen ó acerquen á la altura de los maestros cuyas obras debe leer sin cesar.

¿Cuál es el estudio práctico más difícil é interesante para el orador?

El de la disposicion y pasiones de su auditorio; es decir, de sus costumbres, clase, edad, religion, opiniones, educacion, afectos en él dominantes, etc. etc.

¿Cómo se llaman los argumentos que á esto se dirigen?

"Precauciones" ó "recursos oratorios," y en ellos brilla el talento del orador.

¿A qué se llama "declamacion?"

Al arte de animar la palabra hablada para que produzca en un auditorio los efectos que el orador desea.

¿Cuántas partes contiene?

Dos: "recitacion" y "accion."

¿Qué cualidades debe tener la primera?

Debe ser "clara," "distinta" y "agraciada."

¿Cómo se logrará esto?

1.° Procurando llenar con la voz en su tono natural el recinto del lugar en que hablamos. 2.° Estudiando atentamente los acentos "prosódico," "enfático" y "eufónico," para articular con distincion y marcar las pausas, esto es, para que no haya pesadez ni precipitacion. 3.° Modular la voz, ó cambiar de tonos á medida que lo exijan los pensamientos, afectos ó pasajes de la pieza. [1]

---

(1) Ageno á la verdad de estos elementos sería el entrar en más explicaciones acerca del importante y difícil estudio de la declamacion, tan descuidado por otra parte entre nosotros, como cultivado por los antiguos. De desear sería que en nuestros colegios se establecieran cátedras de este ramo, especialmente en todos y cada uno de nuestros seminarios. Los mejores discursos sagrados, forenses etc., pierden todo su encanto, y, lo que es peor, suelen no producir el efecto que los oradores se proponen, cuando éstos dan á entender que no conocen las reglas de la declamacion aplicada á la oratoria. Es muy conocido el ejemplo de Demóstenes.

¿Qué requiere la accion para ser buena?

Que sea "decorosa" y "natural."

¿Podeis dar algunas reglas, siquiera generales?

Los maestros hablan de las siguientes; 1.ª El semblante debe revelar el sentimiento de que el orador está poseido. 2.ª El cuerpo debe estar recto, ó un tanto inclinado hácia adelante. 3.ª La cabeza ni enteramente quieta, ni moviéndose á cada paso. 4.ª El brazo derecho, por lo comun, horizontal, sin perjuicio de accionar con las dos manos en algunos pasajes. 5.ª Los ojos y la frente deben traducir las pasiones del ánimo. 6.ª y esencialísima: posesionarse bien del asunto y estudiar, como se ha dicho, las conveniencias ó circunstancias del auditorio.

§ 6.° DE LAS DIVERSAS CLASES DE DISCURSOS.

¿En cuántas clases se dividen los discursos?

Los antiguos los dividian en tres: "demostrativos," "deliberativos" y "judiciales." Los primeros tenian por objeto alabar ó vituperar; los segundos, persuadir ó disuadir; los terceros, defender ó acusar.

¿Cómo los clasifican los modernos?

En "políticos" ó "parlamentarios," "forenses" ó "judiciales," "sagrados" ó "religiosos," y "académicos."

¿Qué son discursos "políticos?"

Los que se pronuncian ante las asambleas, parlamentos ó congresos, y ante reuniones populares que se ocupan en asuntos de interes público.

¿Qué cualidades se requieren en los discursos políticos?

Que por su tono y estilo correspondan á la importancia del asunto, á la calidad de los adversarios y al lugar en que se pronuncian.

¿Qué dotes debe tener por su parte el orador político?

Buena reputacion y patriotismo, é instruccion pro-

funda en todos los ramos del derecho, historia, economía política y demas cosas que hemos dicho.

¿Qué otra cosa debe procurar adquirir?

La práctica de la improvisacion, pues muchas veces no hay tiempo de preparar el discurso.

¿Qué se necesita para ello?

Además del talento natural, de la instruccion variada y sólida que antes dijimos y del conocimiento del idioma, requiérese energía para dominarse y dominar al auditorio, que es á lo que llaman "presencia de ánimo."

¿Qué estructura tienen, por lo comun, estas oraciones?

El exordio es muy breve, muchas veces sin proposicion formulada, y tomado ordinariamente de las circunstancias particulares del orador ó de sus contrarios: la confirmacion se apoya mas en hechos que en argumentos, y una sucinta recapitulacion concluye la pieza.

¿Hay otras que puedan reducirse á este género?

Sí, las arengas militares, las proclamas, los discursos patrióticos ó cívicos, los artículos por cuyo medio se ventilan por la imprenta los intereses públicos, etc.

§ 7.º DE LOS DISCURSOS FORENSES.

¿Qué son discursos forenses?

Los que se pronuncian ante los tribunales de justicia en asuntos civiles ó criminales.

¿Qué debe considerar desde luego el orador para formar estos discursos?

El papel que va á representar, para tomar así el tono conveniente; pues no ha de hablar de la misma manera el fiscal ó defensor de la ley, que el abogado ó defensor del reo, ó que el juez que entiende en el asunto.

¿Pues en qué tono ha de hablar cada uno de ellos?

El fiscal en tono grave y severo; el defensor en tono insinuante y persuasivo, y el juez con expresiones nobles, justas y conciliadoras.

¿Qué conocimientos se requieren para ser orador forense?

Ante todo el de las leyes y su espíritu para aplicarlas con oportunidad á los casos que ocurran.

¿Cuáles otros?

Los más perfectos que se pueda de las reglas de la lógica, para exponer todas sus pruebas con acierto y método; los de la retórica, crítica, historia, y en general, de la filosofía y de cuantos ramos conduzcan á la solidez, circunspeccion, claridad y demas dotes que deben adornar su trabajo.

¿Qué decis de los que desdeñan el estudio de la bella literatura y pretenden llegar á ser oradores forenses sin conocer las galas de la diccion y las bellezas del pensamiento?

Que un espíritu sistemático los induce á contrariar la verdad, por todos, áun por ellos mismos, reconocida; ó que, si proceden de buena fe, deberian comenzar por leer siquiera un tratado elemental de bella literatura, para no juzgar de lo que no se conoce. [1]

¿Qué estructura han de tener los discursos forenses?

Exordio breve; proposicion que fije con claridad

---

(1) Es muy triste que entre nosotros se descuiden los estudios literarios especialmente por aquellos que, en razon de su profesion, deberian cultivarlos con más ahinco. Tiempo es de que se destierren fatales preocupaciones y de que se dé á la literatura el lugar que le corresponde en una sociedad civilizada. "El abogado, dice Campillo y Correa, pronunciará discursos ante los tribunales de justicia y ademas formulará acusaciones, defensas, consultas y otros innumerables documentos; y si todo esto se hace con un estilo defectuoso y vulgar, con un lenguaje rebelde á la gramática, lleno de impropiedades, incorrecciones y torpezas, nadie librará sus obras del menosprecio, ni del olvido su nombre." ("Retórica y Poética," pág. 15.) "¡Feliz el que habla bien, dice Mr. Eugenio Paignon, porque tiene la elocuencia verdadera y completa!" (Elocuencia é improvisacion ó Arte de la palabra oratoria.

y exactitud los puntos de hecho ó de derecho; confirmacion fundada en argumentos sólidos; refutacion franca y enérgica; y peroracion que mueva y determine en favor de nuestra causa á los jueces y al auditorio.

¿Cómo se hace esa peroracion?

Comparando la debilidad de las pruebas contrarias con el vigor de las nuestras, encareciendo la ilustracion y rectitud del tribunal que no pueden ménos que hacernos justicia, apelando á los sentimientos que la naturaleza inspira á los jueces y demas oyentes, como en los jurados, etc.

§ 8.° DE LOS DISCURSOS SAGRADOS.

¿Qué son discursos "religiosos" ó "sagrados?"

Los que se dirigen desde el púlpito ó cátedra sagrada para la enseñanza de la doctrina cristiana, ó de los dogmas y de la moral, ó en alabanza de la religion ó de los santos.

¿En qué se dividen?

Segun ese triple objeto, en "pláticas," "sermones" y "panegíricos." [1]

¿Qué otros discursos se pueden considerar de este género?

Las "oraciones fúnebres."

¿Qué objeto tienen?

La alabanza de algun ilustre personaje difunto, para honrar su memoria y edificar á los vivos con el ejemplo de sus acciones.

---

(1) Adoptamos esta division que nos parece la más propia. No hablamos de la "Homilía," cual lo hacen varios autores, porque semejantes explicaciones ó paráfrasis de los Evangelios ó Epístolas, pertenecen, segun su asunto, ya á lo doctrinal, ya á lo dogmático, ya á lo moral, como lo expone el eruditísimo Monseñor Munguia en el "Pensamiento" y su "enunciacion," tom. I. pág. 435.

564522

¿Cuál es el principal objeto del orador sagrado?

Mover los afectos del auditorio, excitándolo con celo fervoroso á la conservacion y aumento de la fé y al ejercicio de todas las virtudes.

¿Cómo lograr tan sublime objeto?

Con una conducta irreprensible y verdaderamente evangélica; con incesante estudio de la ciencia sagrada en todos sus ramos, sin desdeñar por eso el de la historia y ciencias profanas; y por último, ejercitándose mucho en el estilo noble y digno de este género de oratoria.

¿Qué ofrece él de particular?

Que en él, más todavía que en los otros géneros, hay que acomodarse á la inteligencia de cada auditorio, sin rebajar la grandeza de las ideas, ni perder de vista el fin eterno á que se encamina la palabra de Dios.

§ 9.° DE LOS DISCURSOS ACADEMICOS.

¿Qué son discursos académicos?

Los que se pronuncian en el seno de las academias ó corporaciones científicas, literarias ó artísticas. [1]

¿Con que objeto?

Varios pueden tener: solemnizar la "recepcion" de algun nuevo socio; "elogiar á algun personaje; "disertar" sobre puntos de crítica; "inaugurar" ó abrir el curso de los trabajos ó estudios; dar, en fin, "lecciones" ó "explicaciones.

¿Qué caracteres deben tener estos discursos?

Erudicion en el fondo; amenidad, elegancia y claridad en la forma; facilidad y naturalidad en el tono.

---

(1) Los jóvenes deben leer y releer los discursos de la Academia española y de su correspondiente la mexicana. En esas brillantes piezas aprenderán más que en muchos tratados de literatura.

Leccion XI.

De las composiciones historicas.

¿Qué es historia?

La relacion de sucesos pasados hecha con el objeto de enseñar á los hombres presentes y futuros á practicar el bien para conseguir su felicidad.

¿A qué ha de atenderse para clasificar la historia?

A su extension, materia y estructura.

Por razon de su extension ¿en qué se divide?

En "universal," "general" y "particular."

¿Qué comprende cada una de ellas?

La primera, todas las épocas y naciones; la segunda, los sucesos de una nacion ó imperio en todas sus épocas; y la tercera, los acaecimientos de una provincia ó pueblo, ó un período determinado de una nacion.

Con relacion á la materia ¿en qué se divide la historia?

En "sagrada" y "profana," "eclesiástica" y "civil," "natural," "científica," "literaria," etc.

Y por su forma ó estructura ¿en qué se divide?

En historia propiamente dicha; en "Crónicas" ó "Anales," que contienen la simple relacion de los hechos por "años" ó "épocas;" en "Memorias," que relatan sucesos ó noticias de cosas en que tomó parte el mismo historiador; y en "Biografías" que se contraen á la vida y hechos de algun personaje.

¿Qué hay que considerar en toda historia?

El plan, el estilo, los retratos, las arengas y las máximas.

¿Qué debe haber en el plan?

Unidad, requisito indispensable de toda composicion.

¿Y en el estilo ó narracion?

Claridad, brevedad, exactitud y belleza formal.

¿Por qué?

Porque es menester no confundir los hechos, lugares ó tiempos; presentar solo los sucesos y personajes más interesantes, con sus rasgos más característicos; narrar fielmente la verdad de los hechos y circunstancias; y adornar la narracion con aquellas galas que mantengan el interes y cautiven el corazon.

¿Qué debe procurarse en los retratos?

Que los personajes se pinten á sí propios en sus dichos ó hechos, evitando el historiador los artificios y prolijidades.

¿Y en las arengas ó discursos?

Que sean verdaderos, absoluta ó relativamente, y que tengan interes.

¿Cómo han de ser las máximas?

Breves, sencillas, oportunas y sacadas de los mismos sucesos.

¿Qué dotes, por lo mismo, ha de tener el buen historiador?

Grande instruccion, especialmente en los ramos que conciernen á los sucesos, épocas, lugares, usos, costumbres, leyes, pasiones, etc. de los pueblos y de los hombres; conocimiento profundo de la crítica; suma imparcialidad, independencia y moralidad; y energía para atacar el vicio y defender la virtud.

Leccion XII.

De las novelas.

¿Qué se entiende por novela?

La narracion de sucesos fingidos, hecha con el doble objeto de instruir y deleitar.

¿En qué se dividen las novelas?

Por razon de su extension en novelas propiamente dichas, en "romances" ó "leyendas," y en "cuentos" ó "anécdotas."

¿En qué más?

Con relacion al asunto de que tratan, en "filosóficas," "morales," "políticas," "religiosas," "caballerescas," "pastoriles," "históricas," ó de "costumbres," etc.

¿Qué cualidades deben tener las novelas?

Unidad en el plan, novedad, interes, estilo ameno y variado y estricta moralidad.

Leccion XIII.

De las obras didacticas y epistolares.

¿Qué son obras didácticas?

Ya dijimos en otra parte que las que tienen por objeto la enseñanza de las ciencias ó artes.

¿En qué se dividen?

En "elementales, magistrales y disertacion

¿Qué comprenden las primeras?

Las nociones indispensables de la ciencia ó artes.

¿Qué requisitos deben tener?

Plan exacto, buen método en su desarrollo, estilo claro, preciso y sencillo.

¿Qué abrazan las obras magistrales?

Toda la materia de un arte ó ciencia, cuyos primeros principios se suponen conocidos. Requieren tambien método, claridad, mayor extension y elevacion de estilo.

¿Para qué sirven las disertaciones?

Para tratar de algun punto, ó de parte de una ciencia ó arte. [1]

¿Qué requieren?

Como los discursos académicos, erudicion y elegancia.

¿Qué forma conviene más á las obras didácticas?

En general la expositiva; pero en las elementales, y en asuntos recreativos ó críticos es preferible la forma de diálogo.

¿A qué llamamos "cartas ó epístolas?"

A los escritos por cuyo medio nos comunicamos con las personas ausentes.

¿Cuántas clases hay de cartas?

Varias; pues unas nos sirven para solicitar ó dar gracias; otras para persuadir ó disuadir de un intento; éstas para consolar en una afliccion; aquellas para recomendar á alguno; las otras para felicitar por tal ó cual suceso próspero, etc. etc.

¿Qué estilo deben tener las cartas?

Segun las personas á quienes las dirijamos; esto es, familiar ó sencillo si son aquellas de confianza; correcto y decoroso si son de respeto.

Y ¿cuál ha de ser el tono de las cartas?

El más acomodado al asunto que las motiva.

---

(1) Notables son entre nosotros las del Señor D. Lúcas Alaman, no ménos que las del Illmo. Sr. Munguía, las del Sr. Lacunza y las de otros doctísimos autores.

Leccion XIV.

De las composiciones en verso.

¿Qué es "poesía?"

"El sentimiento y expresion de la belleza por medio de la palabra comunmente medida." [1]

(1) Muchas son las definiciones que se han dado de la poesía. Aristóteles la explica por la "imitacion de la naturaleza:" Platon la funda "en el entusiasmo:" San Agustin "en la unidad, como todo lo bello:" Bacon "en la fabula:" el Marqués de Santillana dice que "es fingimiento de cosas útiles, cubiertas ó veladas con muy fermosa cobertura:" Sanchez Barbero que "es el lenguaje del entusiasmo y la obra del genio:" el Duque de Rivas aseguraba que "poesía es pensar alto, sentir hondo y hablar claro....." (Campillo y Correa.)

Blair dice que la poesía "es el lenguaje animado de la imaginacion y del sentimiento formado en números regulares;" otros la definen diciendo que "consiste en embellecer

Y "Poética" ¿qué cosa es?

El conjunto de reglas que tienen por objeto la poesía.

¿Qué diferencia hay entre ambas?

Sus mismas definiciones la indican: la primera, es la obra, la composicion; la segunda el arte, el modo de hacerla: distincion igual á la que se advierte entre "elocuencia" y "oratoria."

¿A qué llamais "poema?"

En general se denomina así toda poesía, particularmente las que tienen alguna extension.

Y poeta ¿quién merece llamarse?

El que sabe concebir, sentir y expresar la belleza por medio de la palabra. [1]

¿Qué diferencia hay entre las obras en prosa y las obras en verso?

La primera es la de su estructura ó forma; pero hay otras mas sustanciales.

¿Cuáles son?

Las que se refieren á su materia, objeto, fin y estilo.

¿Por qué se diferencian en la materia?

Porque la de la prosa es el mundo real, la verdad absoluta; y la de la poesía la belleza ideal.

Y en cuanto á su objeto ¿por qué se diferencian?

Porque la prosa tiende á ilustrar el entendimiento y perfeccionar la voluntad; y la poesía á halagar la imaginacion y ejercitar la sensibilidad.

¿Cómo logra ese objeto la poesía?

Revistiendo sus creaciones de formas bellas, ya naturales, ya ficticias, sin traspasar en todo caso las leyes generales de la naturaleza.

---

los objetos triviales" etc. Hemos adoptado nosotros al pié de la letra la definicion del sábio autor de las "Lecciones de Retórica y Poética para las Escuelas Pias."

(1) "Ingenium cui sit, cui mens divinior atque os
Magna sonatorum, des nominis ejus honorem."

(HORAT.)

¿Decis que se diferencian tambien en cuanto á su fin?

Sí; porque el de la prosa es "instruir," el de la poesía "agradar;" si bien ni una ni otra puede prescindir por completo del agrado ó instruccion respectivamente.

¿En qué se diferencian el "estilo poético" y el "prosáico?"

1.° En las imágenes: estas son una necesidad en la poesía, [1] y en la prosa solo un adorno que debe usarse con moderacion. 2.° En la profusion de las figuras que afectan más vivamente á la imaginacion. 3.° En el lenguaje. El de la prosa es suelto y natural; el de la poesía simétrico, escogido y cadencioso; aquel severo en las reglas, especialmente de la sintáxis; éste más libre de ellas, emplea el hipérbaton, usa de epítetos, de voces y construcciones que en prosa no se admiten, etc.

§ 1.° DE LA VERSIFICACION.

¿Qué es "versificacion?"

La distribucion de las palabras en porciones ó grupos de una extension determinada.

Y "verso" ¿qué cosa es?

Cada una de aquellas porciones ó grupos sujetos á cierta medida.

---

(1) Por imágenes en literatura se entiende, segun Campillo y Correa, cuya definicion reune, á nuestro juicio, las condiciones lógicas, "las manifestaciones de ideas abstractas revestidas con formas sensibles." De donde infiere dicho autor que no toda representacion de un objeto, mediante la palabra, es imágen literariamente hablando. "Las imágenes, añade, son hijas de la imaginacion; facultad creadora que cuanta más sávia y riqueza en sí tiene, tanto más vivas, lozanas y pintorescas las produce." (Literatura preceptiva, pág. 135.)

¿De dónde se deriva tal palabra?

Del verbo latino "verto" (volver) sale "versus," y se aplica en el caso esta palabra, porque cuando completamos la medida, volvemos la pluma para formar otro renglon ó grupo simétrico.

¿Es esencial el verso á la poesía?

Hablando en rigor, no: porque la poesía se caracteriza por el fondo, esto es, por las creaciones de la fantasía, por la imitacion y embellecimiento de los objetos que presenta la naturaleza.

Pues ¿en qué sentido puede decirse que el verso es esencial á la poesía?

En el de que los cuadros que presenta el poeta no serán tan animados y agradables, ni tan altos y dignos los vuelos de su númen, ni tan arrebatador el entusiasmo que lo agita, sin aquella forma exterior de la poesía.

¿A qué cosas hay que atender en la versificacion?

A tres: el número de sílabas, la colocacion de los acentos y la rima.

§ 2.° DE LAS SÍLABAS.

¿Cuántas clases hay de versos en razon del número de las sílabas?

La poesía castellana tiene versos desde dos hasta catorce sílabas; pero los más usados son los de cinco, seis, siete, ocho, diez y once.

¿Cómo se ha de hacer el cómputo de las sílabas?

Suponiendo que cada verso tiene una más de las que aparecen, si acaba en voz aguda; y por el contrario, que debe contarse por de una sílaba ménos si termina en esdrújula.

¿A qué otra cosa debe atenderse para contar las sílabas?

A la "Sinalefa," "Sinéresis" y "Diéresis."

¿Qué es "Sinalefa?"

La omision de alguna vocal al fin de una palabra cuando la siguiente empieza por la misma, ó la contraccion de dos vocales en una sílaba. V. g. "del" por "de él."

¿Qué es "Sinéresis?"

La figura que consiste en hacer diptongo dos vocales que realmente no lo forman; pronunciándolas de un modo tan rápido, que las dos sílabas parezcan una sola.

¿Qué es "Diéresis?"

La figura que, al contrario de la precedente, consiste en pronunciar con separacion dos vocales que forman diptongo.

§ 3.° DEL ACENTO.

¿Es indispensable que el acento ocupe en el verso determinado lugar?

Hasta tal grado es indispensable, que sin eso, en vano se buscaria la medida determinada, ó sea, la disposicion de los sonidos que dan al verso melodía. V. g.

Si en el siguiente hermosísimo endecasílabo de nuestro Arango y Escandon:

"Bañado en risa el labio maldiciente,"

invertimos las palabras ó colocamos de otro modo los acentos, destruirémos por completo tan melodioso verso, á pesar que le dejamos sus mismas sílabas, cuando decimos:

"En risa el labio maldiciente bañado,"
"El labio maldiciente bañado en risa," etc.

¿Dónde llevan el acento los versos de dos y tres sílabas?

Si no son agudas, carga el acento en la segunda; si el verso consta de una voz esdrújula ó aguda, no hay

ni que decir que en la antepenúltima y en la última. V. g.

"La cándida
Niña
que corre
gentil,
ligera
cual áura
de plácido
Abril."

(.....)

"Blanda
luna
vierte
triste
pálida
luz:
y baña
la cumbre
de aquella
montaña
do se eleva
silenciosa,
cual encina
magestosa
bella
grande
Cruz.

(.....)

Y en los versos de cuatro sílabas ¿dónde se pone el acento?
En la primera y tercera. V. g.

"Es un árbol
Que inclemente
Rayo ardiente
Consumió,

Y en las áuras
Las cenizas
Movedizas
Esparció."

(M. Orozco y Berra.)

"Lento el carro
Bambolea
Con el trigo
Que acarrea;
Mil colores
Eslabona
Sobre espigas
La corona."

(J. Sebastian Segura.)

"No la busques
En los tersos
Dulces versos
Que te dan;
Porque solo
Son acentos
Que los vientos
Llevarán."

(Miguel G. Martinez.)

¿Dónde se coloca el acento en los versos de cinco sílabas?

En la primera ó segunda y en la cuarta. V. g.

"Y esta letrilla,
Tan picarilla,
Tan disonante,
Que á cada instante
Se desentona:
¡Mira qué mona!

(Anastasio Ochoa.)

"¡A cuántas madres
Todos los dias
Quejarse escucho
De igual fatiga!
Pero hay remedio,
Señoras mias,
Nunca apartarse
De vuestras hijas,
Aun cuando traten
Cosas divinas.

(IGNACIO FERNANDEZ DE CÓRDOBA.)

¿Y en los de seis sílabas?
Vá el acento en la segunda y quinta. V. g.

"Mi sombra en desmayo
La vida convierte....
Mi aliento es el rayo,
Mi amor es la muerte.

(J. JOAQUIN DEL MORAL.)

"Imite mi acento
Del áura el gemido,
El canto sentido
Del ave fugaz;
El grato murmullo
Del lánguido viento,
El suave concento
De voz celestial."

(GABINO ORTIZ.)

Los versos de siete sílabas ¿dónde lo llevan?
Por lo comun en las sílabas pares. V. g.

—"Sabeis mi nombre? dice;
Llamáronme.... tristeza!
Mi frente coronaron
De flores sin olor;

Cuanto hay en este mundo
De gracia y de belleza
Se abate, se marchita
Cuando lo toco yo!"

(LUIS PONCE.)

"Sentado yo en la popa
Contemplo el mar inmenso,
Y en mi desdicha pienso
Y en mi tenaz dolor.

A tí mi suerte entrego,
A tí, Vírgen María,
"Adios, oh patria mia,"
"Adios, tierra de amor."

(I. RODRIGUEZ GALVAN.)

¿En qué otro órden los llevan los de siete?
En el que presentan los ejemplos siguientes.

"¿Cómo podrán ser fijos
Mi furor y mi ceño
Si interpones tu empeño?"

(FRANCISCO ORTEGA.)

"Sombra que el sol defiendes,
Viento, que entre las flores
Soplas del medio dia:
Aura del norte fria...."

(J. JOAQUIN PESADO.)

¿Y los versos de ocho sílabas qué órden siguen?
No guardan tampoco un órden constante en sus acentos; pero se observa que resultan más armoniosos cuando los llevan en las sílabas quinta y sétima, y ademas en cualquiera de las tres primeras. V. g.

"Hondos suspiros del pecho
Parecia despedir,

Cual si en él duros pesares
Trabaran horrenda lid.
Bajaba al suelo los ojos,
Como si buscara allí...."

(IGNACIO RODRIGUEZ GALVAN.)

"Arbol, tú solo me quedas;
Mas ni á tí te respetaran,
Pues en tu tronco estoy viendo
Las señales de las lanzas.
¿Y esta mancha? ¡Dios piadoso!
Será tal vez esta mancha
Sangre de mis tristes hijos?...."

FERNANDO CALDERON.)

¿Cómo se llaman los versos enumerados hasta aquí? De arte menor.

¿Qué decís de los versos de nueve y de trece sílabas?

Que se usan muy poco en la métrica española, especialmente los de trece.

¿Cuál es el lugar de los acentos en los primeros?

De ordinario las sílabas segunda, quinta y octava. V. g.

"Las cuerdas me impiden moverme,
El frio cerró mis heridas;
Recobro las fuerzas perdidas,
Volamos cual recio huracan;
Y suele crugir la hojarasca
Que á trechos alfombra el camino,
Y el roble dejamos y el pino
Y arbustos y lobos atrás."

(J. M. ROA BARCENA.)

¿Y en los de trece sílabas?

El acento irá en la tercera, sexta, novena y duodécima. V. g.

Tú deliras: la gloria no existe en el mundo,
Que los lauros más bellos arranca ó marchita:

Yo ambiciono la gloria, mas gloria infinita
Que mi frente circunde de luz inmortal.
(.....)

¿En dónde llevan el acento los de diez sílabas?

Dos formas presentan los versos de esta clase; pues, ó bien se componen de dos versos de cinco, formando dos hemistiquios; ó bien, sin dividirse el verso, presenta acentuadas las sílabas tercera, sexta y novena.

Ejemplo del primer caso:

"¿Nunca has mirado—cual se deshacen
Las densas nubes—saliendo el sol?
Así mis penas—se disiparan
Si en tu semblante—luciera amor."

(J. JOAQUIN PESADO.)

Baje á la playa la dulce niña,
Perlas hermosas le buscaré,
Deje que el agua durmiendo ciña
Con sus cristales su blanco pié.
.....
Enlazaremos á las palmeras
La suave hamaca, y en su vaiven
Las horas tristes irán ligeras
Y sueños de oro vendrán tambien.

(JUSTO SIERRA.)

¡Qué de mí fuera ¡desventurado!
Si me llegases, madre, á faltar?
Fuera en el mundo bajel deshecho
Que en la borrasca se traga el mar.
¡Jamás te pierda! Siempre tu vida
Que guarde próvido, pido al Señor,
En la que se alza plegaria humilde
De lo más hondo del corazon.

(IGNACIO PEREZ SALAZAR.]

Ejemplo del segundo caso.

"A chocar ambas huestes se animan,
Una y otra rugiendo amenaza;
El acero al acero rechaza,
Y la muerte se acerca veloz.
Se aproximan, se mezclan; entre ambas
Desparece fugaz el terreno;
Cada cual del contrario en el seno
Clava y hunde la espada feroz.

(J. M. HEREDIA.)

"¡Mexicanos! al grito de guerra
El acero aprestad y el bridon:
Y retiemble en su centro la tierra
Al sonoro crugir del cañon!"

(F. G. BOCANEGRA.)

¿Qué denominacion tienen los versos de once sílabas?

Llámanse "endecasílabos," "italianos," "heróicos," "versos largos y de soneto."

¿Cómo deben llevar el acento?

En la sexta sílaba, y, si fuere posible, tambien en la cuarta y octava. V. g.

"Flotan en Siria lánguidas las palmas,
Y en Jericó desmáyanse las rosas:
Las horas pasan lentas y tediosas,
Y están inquietas en Salén las almas.

(M. CARPIO.)

"Suele el viajero abandonar sus lares
Por los felices climas de Occidente;
Pero tambien el aquilon rugiente
Hundirlo suele en los revueltos mares."

(JOSÉ J. DIAZ.)

Fué un astro, cuyo brillo refulgente
El mundo iluminó, llegó hasta el cielo
Por mostrarnos allí rompiendo el velo
De la Vírgen la gloria indeficiente.

(ROSARIO FLORES ALATORRE.)

¿A qué llamais "Sáficos?"

A los endecasílabos en que ademas de acentuarse las sílabas cuarta y octava, se comete con regularidad una pausa ó cesura despues de la quinta. V. g.

"Dijo, y se muerde el renegrido labio,
Cubre de espuma sanguinosa el suelo
Y envuelta en grupo de medrosas sombras
Huye cual viento."

(F. M. SANCHEZ DE TAGLE.)

"Eterno lago por amor formado
Mi suerte ligue con la amable Fílis;
De rosas teja la feliz cadena
Blando himeneo."

(J. BERNARDO COUTO.)

"Hay una Vírgen de expresivos ojos,
De ensortijada oscura cabellera,
Y en cuya frente deslumbrante brilla
La inteligencia.

[JUAN VALLE.]

¿Qué son los versos de doce y de catorce sílabas?

Propiamente, versos compuestos: los primeros de dos hemistiquios perfectos de seis sílabas, y los segundos de dos de siete; debiéndose sujetar á las reglas de sus simples.

¿Cómo se denominan?

El de doce se llama comunmente de "Arte mayor," y el de catorce "Alejandrino," "francés" ó de "Berceo."

Ejemplos del primero:

"De escuadras latinas las húmedas lonas
Llevaron tus armas á tierras distantes,
Mil cetros quebraron allá tus infantes,
Allá tus caballos pisaron coronas."

(M. CARPIO.)

"Y en medio del lago la pobre barquilla
Vagaba ya rota, deshecho el timon,
Y en vano mi vista buscaba en la orilla
La ninfa que hermosa fingió la ilusion."

(M. MONTELLANO.]

"Bien vengas el ave que en vuelo potente
Tus alas tendiste sonoras al mar,
Llevando á otra tierra, llevando á otra gente
Tu nombre y el nombre de México al par.

.....

Te dió nuestra selva sagrada y austera
Sus ecos terribles, su voz el volcan,
Sus cantos de amores el agua parlera,
Las áuras del valle su dulce llorar."

LUIS G. ORTIZ.)

Ejemplos del segundo:

"Los huertos sin cultivo perdieron su verdura,
Baluartes los peñascos de la montaña son,
Cadáveres de hermanos tapizan la llanura,
Y en vez de los arados arrástrase el cañon."

(IGNACIO M. ALTAMIRANO].

"El alma se levanta al estrellado velo,
Y en hondos pensamientos se abisma el corazon;
En vano los misterios quisiera hallar del cielo,
Y entre mis labios trémulos espira mi cancion."

(SOLEDAD MANERO DE FERRER.]

Leccion XV.

De la rima y sus combinaciones:

—

¿Qué cosa es "metro" ó "combinacion métrica?"

La manera de enlazar los versos, ya empleando solo los de una misma medida, ya alternando los de varias en grupos ó períodos musicales.

¿Qué nombre llevan estos?

El genérico de "estrofas," "estancias" ó "coplas" reciben unos: otros tienen denominaciones especiales que es preciso explicar.

¿Qué cosa es rima?

La igualdad ó semejanza en la terminacion de las dicciones ó cadencias finales de los versos.

¿De cuántas maneras es?

De dos: perfecta é imperfecta.

¿Cuándo existe la primera?

La "rima perfecta" ó "consonancia" existe cuando desde la vocal acentuada en la última diccion son igua-

les todas las letras. V. g. "alma," "calma," "chápiro," "gaznápiro;" "color," "amor," etc.

¿Y la "imperfecta" ó "asonancia," cuál es?

Aquella en que basta la igualdad de vocales desde la sílaba en que carga el acento. V. g. "mar." "huracan," "asaz;" "nube," "deslumbre," "cunde," etc.

¿En qué se dividen los versos por razon de su cadencia final?

En "rimados," que son los comprendidos en las explicaciones anteriores; y "sueltos" ó "libres," en los que basta que haya el número de sílabas y acentos correspondientes, aunque no se sujeten á la rima.

¿Puede usarse discrecionalmente de esta libertad?

Por lo comun solo se emplea en el endecasílabo; pero téngase presente que muy pocos poetas suplen la rima con la riqueza, variedad y poder de su númen.

¿Qué reglas hay para hacer uso acertado de la rima?

Las siguientes: 1.ª No prodigar los consonantes muy vulgares, ni rebuscar los muy raros ó ásperos; lo uno, es pobreza y trivialidad; lo otro, afectacion y falta de armonía.

¿Pues cómo algunos maestros emplean esos consonantes raros?

Obsérvese que, por lo comun, es tan solo en el estilo festivo.

Seguid diciendo las reglas para usar bien de la rima.

2.ª No colocar seguidos más de tres versos consonantes, si no es en algunas estrofas ó estancias líricas. 3.ª Que no haya más de cuatro versos que consuenen, aun cuando estén interpolados, ni se repitan los mismos consonantes en un corto espacio. 4.ª Que en una combinacion métrica no haya consonantes que asuenen entre sí. 5.ª Que no se empleen en las últimas palabras de los versos los monosílabos, las partículas, los pronombres y los adjetivos, á ménos que estas voces sean las más importantes.

¿Qué debe tenerse presente en el uso de la rima imperfecta?

Dos cosas: 1ª Que es un defecto mezclar con ella la rima perfecta ó consonancia; y 2ª Que, con excepcion de algun metro de poesía popular, no debe emplearse sino un mismo asonante en una sola composicion.

¿Cuáles son las principales combinaciones métricas que se usan con la rima aconsonantada?

El "doseto" ó "pareado," (á que tambien llaman "dístico;") el "terceto;" la "cuarteta" ó "cuarteto;" la "quintilla;" la "sextina" ó "sexta rima;" la "octava real," "heróica" ó "rima;" la "décima" ó "espinela;" el "soneto;" la "copla de arte mayor;" la "lira;" las "estrofas" ó "estancias;" la "silva" y algunas otras.

¿Qué es "pareado?"

Una combinacion de dos versos consonantes, por lo comun endecasílabos. V. g.

"Llegaba ya al altar, feliz esposa;
Allí la hirió la muerte, aquí reposa."

(J. M. Lafragua.)

"Todo lo sabe D. Luis.
¡Como que estuvo en París!"

(M. Carpio.)

"Arcángel del hogar, deten el vuelo!....
¿Hacen falta tres ángeles al cielo?"

(A. A. Carbó.)

¿Qué es "terceto?"

La combinacion de tres endecasílabos, que consuenan el primero con el tercero. En composiciones largas se van encadenando de tal suerte, que no queda ningun verso libre; pues el segundo del primer terceto consuena con los versos primero y tercero del segundo terceto, y así sucesivamente hasta acabar con un cuarteto. V. g.

"Si yo tengo rizada cabellera,
Pálida faz y soñolientos ojos,
Y pujos de escritor como cualquiera;

Y los labios de Elisa llamo rojos,
Leves sus pies, esbelta su cintura,
Y me pongo á llorar por sus enojos:

De mi prosa rimada la hermosura,
Pesía tal! pasará con mi memoria!
Por luengos siglos á la edad futura.

Está abierto el camino de la gloria!....
Tan hombre como yo fué Garcilaso,
Y bronces tiene y mármoles la historia.

.....

Faltan dos versos..maldicion!!..en suma
En tanto que la cosa se remedia,
Soltaré el grave peso que me abruma.

Verémos si os agrada esta comedia!....
No es una, que son dos; y al darles punto
Os seguiré leyendo mi tragedia.

¿Torceis el gesto ya? Pues al asunto:
¡Es preciso salir de este mal paso!
¿Ignorábais en México, pregunto,
Que se abrió baratillo en el parnaso?"

(MANUEL PEREZ SALAZAR)

¿Y qué regla hay cuando la composicion es de un solo terceto?

Pueden colocarse los versos de la manera dicha, ó consonar segundo y tercero. Si son de arte menor, la combinacion se llama "tercerilla." V. g.

"Me he pronunciado diez veces
Contra el poder nacional,
Y apénas soy general."

(M. CARPIO.)

"Pues viene á tí ofreciéndote sus brazos,
Gózate en ellos, y en union reposa
De una tan casta como dulce esposa."

(Fr. Manuel Navarrete.)

¿A qué se llama "cuarteto?"

A la combinacion en que entran cuatro versos endecasílabos concertando, ya los dos de en medio y los de los extremos, ya el primero con el tercero y el segundo con el cuarto. "Serventesio" llaman al de esta última forma. Ejemplos de uno y otro:

"Con el vapor de la caliente arena
El cuello tuerce el espinoso cardo,
Y entre las grietas del peñasco pardo
Se marchita la flor de la verbena."

(M. Carpio.)

"Que en el tranquilo rayo de la luna
Imágenes de amor lleguen flotantes,
Bañándome al pasar, una por una,
Con la serena luz de sus semblantes."

(Manuel M. Flores.)

"¡Felicidad, felicidad querida,
Te encuentra al fin mi corazon ardiente!
¡Ven, y consuela mi alma dolorida!
¡Ven, y refresca mi abrasada frente!"

(Fernando Calderon.)

"¡Por qué temo, Señor, si eres mi escudo!
¿Por qué desmayo, si eres mi esperanza,
Si el mismo brazo que los rayos lanza,
Ciñe mi pecho en amoroso nudo?"

(J. Joaquin del Moral.)

¿De qué consta la "cuarteta?"

La cuarteta ó "redondilla" se compone de cuatro

versos octosílabos, ó de arte menor, que pueden consonar como los del cuarteto. V. g.

"Hombres necios, que acusais
A la mujer sin razon,
Sin ver que sois la ocasion
De lo mismo que culpais.
Si con ansia sin igual
Solicitais su desden,
¿Por qué quereis que obren bien
Si las incitais al mal?

(Sor Juana Inés de la Cruz.)

"¿Por qué dais vuestros dolores
Al viento en ayes sentidos,
Miéntras se alegran perdidos
Los céfiros entre flores?"

(J. Peon Contreras.)

"Y sus juegos inocentes
Me recrean seductores,
Como el campo con sus fuentes,
Sus pájaros y sus flores."

(J. M. Bandera.)

"Juntas las Gracias perdieron
Su donostura, su encanto,
Y con perlas de su llanto
La inmutada faz cubrieron."

(Francisco J. Villalobos.)

¿Qué es "quintilla?"

Una composicion de cinco versos que, combinados de varias maneras, consuenan tres entre sí y los otros dos respectivamente. Ejemplos:

"Amo sus grutas hermosas
Por los amores formadas,
Sus magníficas cascadas,
Y sus fuentes primorosas,
Y sus brisas perfumadas.
.....

Si la suerte me llevara
Hácia otra tierra mejor,
Que oro y dicha me brindara,
Siempre allá me marchitara
Como trasplantada flor.

. . . . . .

Que no hay áura embalsamada,
Ni hay alegre primavera,
Ni luz que brille argentada,
Ni corre hora sosegada
En una tierra extranjera

. . . . . .

Quiero mirarla elevada
Sobre todas las naciones;
Grande, sábia, respetada,
De laureles coronada,
Tremolando sus pendones."

(ESTHER TAPIA DE CASTELLANOS.)

¿Hay combinacion de esta clase en versos de arte mayor?

La hay; y es muy usada en nuestros dias, sin duda por su elegancia y sonoridad. V. g.

"Jamás aquí retumban los fieros aquilónes,
Ni turba mi sosiego soplando el vendabal;
Si el cielo se oscurece con negros nubarrones,
Si rugen allá fuera furiosas las pasiones,
No empañan mi retiro con su hálito mortal."

(ANSELMO DE LA PORTILLA.)

"Desolacion, rüinas que lamentos
Nos arrancan del pecho entristecido....
Nuestros hijos verán tambien fragmentos
De los grandes y altivos monumentos
Que la mano del hombre ha construido!"

(RAFAEL B. DE LA COLINA.)

"El polvo de los siglos las regias tradiciones
Borrando va en la hermosa ciudad ennoblecida.

Rompieron los extraños su cetro y sus pendones,
Y fábula creyeron su gloria ya perdida,
Y fábula tan solo su fama y sus blasones.

(MANUEL DIAZ MIRON.)

¿Qué es "sexta rima" ó "sextina?"

Combinacion en que riman el primer verso con el tercero, el segundo con el cuarto, y los dos últimos entre sí. Cuando en la combinacion no entra el pareado, la sextina se llama suelta. Ejemplo:

"Ya se oye resurgir la marejada,
Lo anuncia el trueno de las aguas hondas;
Fíjase en ellas ávida mirada,
Y vienen, vienen las revueltas ondas,
Y chocan y rebraman de alto abajo,
Y al apuesto doncel ninguna trajo."

(J. SEBASTIAN SEGURA.)

"El hombre sanguinario y fraudulento
Será de tí, mi Dios, abandonado,
Miéntras yo en tu divino acatamiento,
Vivo bajo tu sombra resguardado,
Y doblo ante tu templo la rodilla
Con profunda humildad y fé sencilla."

(J. JOAQUIN PESADO.)

"Encierra en sus senos del bardo la lira
La voz del contento, la voz que suspira,
Que enciende en amores, que exalta el valor,
Y á esferas remotas sublima las almas:
Tú tienes virtudes y glorias y palmas.
¿Cuál canto es el digno de tí, emperador?"

(J. M. ROA BARCENA.)

—De tu rama desprendida,
Hoja marchita y sin vida,
¿A dónde vas?
—No lo sé.

El huracan desatado
Me arrebató en soplo airado
Del roble donde broté.

(MANUELA L. VERNA.)

¡Cuántos versos contiene la "octava real" ó rima?" Ocho endecasílabos (si son de arte menor llámase "Octavilla") que riman pares con pares y nones con nones, formando los dos últimos un pareado. V. g.

"O tienda yo mi vista en la llanura
Que va á perderse allá en el horizonte,
O penetre la lóbrega espesura
De algun inculto y pavoroso monte;
Ya contemple del mar la vasta anchura,
O á la espléndida esfera me remonte,
¡Grande y sublime Sér! en todo ello
Descubro absorto tu divino sello."

(M. CARPIO.)

"Practicó la virtud: esa es su historia.
Descansa en el Señor: tal fué su anhelo.
Guarda su patria su feliz memoria,
Sus restos el sepulcro, su alma el cielo.
No le lloreis: se eternizó en la gloria
A donde se elevó con raudo vuelo,
Un recuerdo dulcísimo y profundo
De santa caridad, dejando al mundo."

(F. G. BOCANEGRA.)

Y cuando la octava no lleva así los consonantes ¿cómo se llama?

"Octava suelta;" y entónces conciertan el primer verso con el quinto, ó se dejan libres, y el cuarto consuena ó asuena con el octavo. Ejemplos:

—"Duerme, querube de cabellos de oro,
El sueño celestial de la inocencia;
Duerme, que en el umbral de la existencia
Dulce y risueña la existencia es.

Duerme, ántes de llegar tu puro labio
A un cáliz de amargura y sinsabores,
Antes que se marchiten esas flores
Que alfombran el abismo ante tus pies."

(ISABEL PRIETO DE LANDAZURI.)

"¿Por qué abandonas á la nave frágil,
Luz de esperanza, en medio de los mares?
¿Quién calma diligente mis pesares?
¿Quién escucha mi acento de dolor?
¡Ave incierta en los aires fatigada,
Y mirando á sus pies el mar horrendo!
¡Al rebramar el huracan tremendo,
En el desierto solitaria flor!"

(GUILLERMO PRIETO.)

¿Qué es "octavilla?"

La reunion de dos redondillas, en que pueden ir sueltos los versos primero y cuarto de cada uno, terminando este último en voz aguda. V. g.

"Dime: ¿porqué, Laura mia,
Exhalas triste suspiro,
Si en este bello retiro
La vida solo es amor?
¿Por qué lloras si te adoro,
Tierna, inocente paloma,
Si te dan sombra y aroma
El verde campo y la flor?"

(GERTRUDIS TENORIO ZAVALA.)

Junto á la rota muralla
Que á Jerusalen circanda,
En la soledad profunda
El Eterno te hablará:
Allí escuchará benigno
Tus oraciones sencillas;
Prodigios y maravillas
A tus ojos mostrará."

(J. JOAQUIN PESADO.)

Al mar corren los cristales
Que lleva el humilde rio;
La lágrima del rocío
Encuentra amparo en la flor.
En la arena se adormecen
Las olas del mar profundo:
Pero á mí nadie en el mundo
Me acompaña en mi dolor."

(GUILLERMO PRIETO.)

¿De qué consta la "décima" ó "espinela?" [1]

De diez versos octosílabos que riman el primero con el cuarto y quinto; el segundo con el tercero; el sexto con el sétimo y último; y el octavo con el noveno. La décima, para ser buena, ha de tener sentido completo en el cuarto verso. V. g.

¡Madre tierna, Vírgen santa!
Con el alma conmovida,
Cruzando voy en la vida
Por un mundo que me espanta.
Donde quiera se levanta
La sombra de la maldad,
Y en la densa oscuridad
En que el porvenir se abisma
Temblando voy por mí misma
Con tan fiera tempestad.

(ROSA ESPINO.)

"Luz te llamaron, y fuiste
Luz de bondad, luz de amores,
Cuando al valle de dolores,
Astro errante, descendiste.
¿Quién á este valle, hoy tan triste
De no ver tu rostro amigo
Que en su oscuridad y abrigo
Esconde un sepulcro ya,

(1) Llámase así del nombre de su inventor Vicente Espinel.

Quién, dime, le volverá
La luz que se fué contigo?"

(J. M. Roa Bárcena.)

—"¿Puedo por un mes prestar
A Juan cien duros cabales,
Y por duro seis reales
De ganancia descontar?
¿Obrar así es mal obrar?
Respóndame el señor cura.—
—Señora, tamaña usura
Espera en vano perdon.—
—Ya, ya; mas la operacion
Dígame, padre, ¿es segura?"

(A. Arango y Escandon.)

¿Qué es "soneto?"

Una combinacion de catorce versos, de tal suerte distribuidos, que forman dos cuartetos en que se repita la misma rima, y dos tercetos con que se finaliza y que pueden rimar con variedad.

¿Qué hay que advertir acerca del soneto?

Que para ser bueno [y lo son muy pocos,] es preciso que haya en él un solo pensamiento principal maestramente desarrollado, bien sostenido, y cuyo final sea notable ó inesperado. [1] V. g.:

"Risueña, ufana sobre el césped blando
De Abril en tarde plácida y serena
Está Rosaura en la floresta amena
Al son de alegre tamboril bailando.

---

(1) Llenar esas condiciones, desterrando por consiguiente del soneto, las expresiones poco enérgicas, los epítetos vagos, los versos flojos etc., es en realidad árdua labor; pero los jóvenes no deben arredrarse por ello. Si en España, por lo demas, hubo un Lope que se burló de las exageraciones acerca del soneto, no ha faltado á México un Ochoa que haga lo mismo.

Rosas, jazmines á su paso echando,
Aplaude el pueblo y la comarca atruena;
Y va la niña de donaire llena
Rosas, jazmines con su planta hollando.
Pero ¡y mañana! Al despuntar la aurora,
Y no bien aparezca su lucero,
Tendrá ya esposo, que en el alma adora.
Y si la dice su señor: "no quiero,"
Por más que gima la gentil pastora,
Será este baile su bailar postrero."

(A. Arango y Escandon.)

Raquel, dama del rey, bella judía,
Yace dormida en púrpura de Oriente;
Guirnalda de jazmin orna su frente
Y el tierno cuello rica pedrería.
El tranquilo semblante le cubria
Un espléndido velo trasparente
Y al respirar su pecho blandamente
La seda de su túnica crugia.
Así indefensa, acércanse entretanto
Los conjurados á la blanca hebrea,
Que al despertar, un grito dá de espanto.
Hiérenle el corazon, ella flaquea,
Y con los ojos húmedos de llanto,
Muere en su sangre que en la alfombra humea.

(M. Carpio.)

Hermosa es una palma en el desierto
Meciéndose en vaiven dulce, suave;
Y en medio de los mares una nave
Es más hermosa que en seguro puerto.
Cuando las flores del pensil han muerto,
Y ya no canta en la enramada el ave,
¡Cuánto mitiga nuestra pena grave
La única rosa que se vé en el huerto!
Si en el cielo otro Febo rubicundo
A la tierra benéfico alumbrara,
No fuera el sol la admiracion del mundo.

Por eso el ojo de la bella Clara
Húmedo, solitario, sin segundo,
Es la gracia esplendente de su cara.

(JOAQUIN TELLEZ.)

"Este que ves, engaño colorido,
Que del arte ostentando los primores,
Con falsos silogismos de colores
Es cauteloso engaño del sentido;
Este, en quien la lisonja ha pretendido
Excusar de los años los horrores,
Y venciendo del tiempo los rigores
Triunfar de la vejez y del olvido;
Es un vano artificio del cuidado,
Es una flor al viento delicada,
Es un resguardo inútil para el hado;
Es una nécia diligencia errada,
Es un afan caduco, y bien mirado
Es cadáver, es polvo, es sombra, es nada."

(SOR JUANA INES.)

"Era bello y gentil, como entreabierto
El blanco lirio de fragante aroma,
Y manso cual la tímida paloma
Que gime solitaria en el desierto.
Ora de sangre y de sudor cubierto,
Cual vil esclavo de la altiva Roma,
Sobre las rocas de ese monte asoma,
De amor rendido, y por nosotros muerto.
¡Venid, ungidos! férvidos los pechos
Y humilde el corazon, subid al punto
A la sangrienta cumbre del Calvario.
Y contemplad, en lágrimas deshechos,
El divino ejemplar, cuyo trasunto
Deben ser los ministros del Santuario!"

(MIGUEL G. MARTINEZ.)

¿De qué se compone la "copla de arte mayor?"
De ocho versos de doce sílabas que conciertan el

primero con el cuarto, quinto y octavo; el segundo con el tercero; y el sexto con el sétimo. V. g.

De célicas arpas al místico son
Cantarte quisiera, divina Señora,
En esta solemne gratísima hora
Que encanta á los dulces collados de Sion.
Mas ¡ay! que no puede mi pobre cancion
El gozo decirte que al alma extasía,
Y adoro en silencio, gentil Madre mia,
Tu limpia y hermosa feliz Concepcion!"

(A. A. Carbó.)

"En lengua del sábio vos quiero parlar,
Magüer quen las letras no seya entendido,
Ca yago bastante é bien persuadido
Ques débil el nuesso comune fablar.
Por ome sin seso me van á tomar
Letrados, e prestes, e graves dotores;
Non me curo empero de los sabidores,
Ca solo pretendo, don Juan, vos loar."

(I. Rodriguez Galvan.)

¿A qué se llama "lira?"

A una combinacion métrica en la cual se colocan cinco versos en esta forma: segundo y quinto endecasílabos, y los tres restantes eptasílabos, consonando, por lo comun, el primero con el tercero, y los otros entre sí. V. g.

"Tu generosa mano
Mantenga sobre el agua mi barquilla,
Siquiera el Noto insano
La contrastada quilla
Bramando aleje de la dulce orilla."

(A. Arango y Escandon.)

"Ya sobre tí fulmina
Su rayo vengador, airado el cielo.
La compasion divina,

Al predecir tu duelo,
Lágrimas derramó sobre tu suelo."

(J. JOAQUIN PESADO.)

¿Qué son "estrofas" ó "estancias?"

Combinaciones usadas al arbitrio del poeta, para las odas y canciones, y en las cuales alternan versos eptasílabos con endecasílabos.

¿Qué se requiere en ellas?

Que sean "simétricas," esto es, que tengan la misma rima, número y clase de versos. V. g.

"Ya nunca tus cantares
En nuestro bosque umbrío
Alegres sonarán, como sonaban
Cuando un tiempo feliz me despertaban
En las tibias mañanas del estío.
Ya nunca mis pesares
Mitigará tu acento;
Que entre cipreses fúnebres tu lira,
Solo en la noche lánguida suspira
Al rumor melancólico del viento."

(JOSE ROSAS.)

"¿Retroceder no hiciste la corriente
Del Jordan á su fuente?
¿Al pueblo de Israél no dió camino
Seco el mar á tu acento?
¿Y en la piedra de Oreb no halló sediento
Fresco raudal, y puro y cristalino?"

(A. ARANGO Y ESCANDON.)

"Ora en sus bellos brazos
Como allá en Nazaret, blanda te oprime
Y mil tiernos abrazos,
Y ósculos mil purísimos te imprime;
Y te acuerda amorosa
Las penas que le diste
Cuando en Belen naciste;
Las que tuvo al perderte dolorosa."

(FRANCISCO ORTEGA.)

"Mas viene la tiniebla amenazante
Sus crespones tendiendo por la esfera,
Y ruge rebramante
El ábrego en su rápida carrera;
Se difunde el terror en la natura,
Y tiembla el universo de pavura."

(JOSE T. DE CUELLAR.)

"¡Con cuánto afan estériles trabajos
Mira pasar y cálculos prolijos!
¡Con cuánto horror contempla sus andrajos,
La flaca esposa, los hambrientos hijos!
Ante sus ojos fijos
La desnudez, el hambre, el abandono
Las dulces prendas de su amor oprimen,
Y con rabioso encono
Por última esperanza abraza el crímen."

(CASIMIRO COLLADO.)

Deten tu raudo vuelo, ave parlera,
Y ántes que al bosque umbrío
Regreses con tu linda compañera,
Lleva un recuerdo al adorado mio.

(ROSA CARRETO.)

Y cuando no guardan esa simetría ¿cómo se llaman tales combinaciones?
"Silvas;" y en ellas caben algunos versos libres. V. g.

"Del Norte vino la tormenta impía
Que la azotó inclemente,
Y la que llena de ilusion vivia
Dobló angustiada su divina frente.
El mar nos trajo en sus revueltas ondas
La bárbara invasion, la inícua guerra,
Cuya injusticia conocieron todos
Los pueblos de la tierra.
Hazaña grande fué de la gigante
Nacion americana,

Que arrebató á su hermana
Su gloria, su reposo, hasta su suelo
Donde estampó sus desastrosas huellas,
Para aumentar con el despojo infame
El número fatal de sus estrellas."

(JULIAN MONTIEL.)

"Aquel pastor de inspiracion divina
Que las delicias fuera del ganado,
No canta ya, de solitaria encina
Bajo la verde sombra recostado;
Mas de Plutón en la morada oscura,
Entona con tristura
Un cántico infernal junto al Leteo.
Ya no resuenan plácidos como ántes,
Los montes y collados;
Con los mugientes toros van errantes
Las vacas por los prados,
Y gimen, y se quejan,
Y el pasto olvidan y la yerba dejan."

(MONSEÑOR MONTESDEOCA.)

¡Oh colmo de la infamia! el extranjero,
Ebrio de glorias y tambien de vino,
Recorrió nuestros campos y ciudades:
Señor altivo y fiero,
Profanó la mansion del Ser divino
Y la Vírgen fué pasto á sus maldades!
¡Es tiempo de gemir! sí, triste luto
Vestid, hijas de México dolientes!
En el polvo ocultad las blancas frentes,
Y pagad al dolor vuestro tributo.
De la patria murió la limpia gloria
¿A qué cantarla, pues, si ya no existe?
Es nuestra vida miserable y triste,
Historia de baldon es nuestra historia!

(RAFAEL B. DE LA COLINA.)

Tal juzgo ver al bravo Guatemótzin
Lleno de intrepidez y bizarría,
Que se apresta á la lid, y en la pelea
Su refulgente dardo centellea
Cual en la esfera el luminar del dia.
El golpe rudo de su brazo fuerte
Al audaz enemigo dá la muerte.
Mas ¡ay! que negra estrella, su destino
Alumbra y prisionero
Queda en la lucha fiera,
Y el feroz vencedor con vil encono
Le arrebata su trono,
Para asentarlo sobre roja hoguera.

(IGNACIO PEREZ SALAZAR.)

¿Qué combinaciones resultan del empleo del asonante?

Varias; pero las más usadas son el "romance," la "endecha" y la "seguidilla."

¿Qué es "romance?"

Una série de versos de la misma especie que lleva en todos los pares un mismo asonante y cuyos impares son libres.

¿Cuántas clases de romances hay?

Seis son los más comunes: el "heróico," "real" ó "endecasílabo;" el "octosílabo," que es el romance por antonomasia; el "eptasílabo;" y los de cuatro, cinco y seis sílabas, que se llaman "romances cortos" ó "romancillos." Ejemplos:

"De Veracruz la heróica apellidada
A distancia tan solo de tres leguas,
Entre el verde follaje confundido
De sus bosques de mangos y palmeras,
Existe un pueblecillo pintoresco
Que Medellin se llama, pues conserva
El nombre mismo del lugar de España
Donde Cortés, su fundador, naciera.
. . . . . .

En sus bosques cercanos y sombríos
Con profusion se mira por doquiera
Vistosas plantas de exquisito aroma
Que embalsaman el aire con su esencia..."

(J. M. Esteva.)

"Como se precipita una manada
De lobos acosados por el hambre
Sobre un terrible búfalo que altivo
No esquiva el desigual rudo combate;
Y le embisten temibles y le hieren,
Sin que su furia á contener alcance
Ni la ardiente mirada de la fiera,
Ni el rugido feroz que lanza al aire;
Siendo en vano que el búfalo iracundo
Nubes de polvo con furor levante
Y que sangrientos sus agudos cuernos
Destrozados arrojen los cadáveres
De sus más atrevidos agresores;
Así los formidables musulmanes...."

(Rafael B. de la Colina.)

"Embalsamando el ambiente
Con su aliento perfumado,
La risueña primavera
Embellece nuestros campos.
De las áuras deliciosas
Al fecundo soplo blando,
Las yertas plantas recobran
Su antiguo verdor lozano.
Huye el inclemente cierzo
Al oscuro Norte helado,
Y los carámbanos dejan
Libre al arroyuelo el paso.
Bullendo claras sus ondas
Y entre las guijas saltando,
Vierte su riego propicio
Al mústio, sediento prado.

¡Cómo se viste pomposo!
¡Cómo se esmaltan los cuadros
Donde sus tintas y aromas
Va la estacion prodigando!—
Así tras la guerra odiosa
Ofrece en dulce reinado
Al hombre la paz benigna
Sus ricos dones preciados."

(J. J. Diaz.)

"La luz eres que colora
Sobre el firmamento el alba;
Yo el ave soy pasajera
Que canta por la mañana.
Eres la hechicera rosa
Que en los pensiles se alza;
Yo el áura soy peregrina
Que la acaricia y que pasa.
Arroyo eres tú que corre
En lecho de verde grama;
Yo el vientecillo que riza
En mil espumas el agua.
Eres melodiosa nota
Que se desprende del arpa;
Yo el eco que la recoge
Para armonizar las áuras.
La ilusion eres que finge
De los poetas el alma;
Yo soy el alma que encierra
Esa pasion adorada.
Eres ángel que del cielo
Para consolarnos baja;
Yo el poeta que te adora
Y tus perfecciones canta."

(Gonzalo A. Esteva.)

"¡Oh niños imprudentes,
Que andais cortando rosas,
Y las recientes yerbas
Que ya la tierra brota!
Apartaos del peligro,
Pues bajo de esta alfombra
De flores, os acecha
La sierpe venenosa."
Este aviso importante
Que tu peligro estorba,
Repetirte quisiera
En edad más remota:
Cuando del mundo alegre
En selvas deleitosas
La juventud risueña
Te ofrezca su corona;
Pero que ya mis huesos
En urna tenebrosa
Estarán destruidos
Del moho y la carcoma.
Mas para entónces, hijo,
Conserva en tu memoria
Los versos que te dije
Cuando cortabas rosas."

(Fr. Manuel Navarrete.)

Pues nada á tu infinita
Penetracion se oculta,
Desde tu excelso trono,
Señor, mi causa juzga.
Aparta mis pisadas
De las sendas impuras,
Que las malvadas gentes
Con ciego anhelo buscan.
Léjos siempre me vea,
Por siempre cauto huya
De la dolosa lengua
Que mueve la calumnia."

(Andres Quintana Roo.)

"Aquella grande palma
De susurrante copa,
A cuyo pié dormias
Las siestas calorosas,
Ya por el suelo yace
Falta de jugo y hojas:
Ejemplo formidable
A las hermosas todas.
¡Qué seca está, qué triste!
Los pájaros se asombran
Cuando ven abatida
Palma tan orgullosa;
Pero la que sembraste
En la cercana loma,
Esa sí está muy bella,
Muy verde y silbadora."

(J. Bernardo Couto.)

"En vano les dije
toda la verdad;
en balde eché mano
de la seriedad,
del desden severo,
del odio mortal,
de cuantos afectos
pueden demostrar
mi acerbo disgusto,
y su necedad.
Todo ha sido en vano,
y contrarestar
la razon no puede
á su terquedad.
Mi boda y la vuestra
se han de celebrar
en un mismo dia.
Ya no os digo más."

(M. E. de Gorostiza.)

"Anoche, madre,
Tuve yo un sueño
De los más lindos
Y placenteros.
Soñé que andaba
Flores cogiendo
Por cierto prado
Verde y risueño,
Junto á la orilla
De un arroyuelo;
Cuando de pronto
Miro á lo léjos
Un lindo arcángel
Que á mí viniendo,
Rápido cruza
Los mansos vientos,
Llega y absorta
Sú faz contemplo,
Miro sus ojos
Color de cielo,
Su blanda risa,
Su talle esbelto."

(.....)

"Inocentes
caros hijos,
de mi vida
dulce hechizo:
Id alegres,
id festivos
por la orilla
de este rio.
Cual él mansos,
como él limpios
vuestros pechos
tiernecillos;
cuántas vueltas,
cuántos brincos

dais serenos
y tranquilos.
Cual él sigue
su camino,
y espumante
de altos riscos
cae en hondos
precipicios...."

(Francisco Ortega.)

¿A qué se dá el nombre de "endecha?"

A las coplas de cuatro versos de seis ó siete sílabas, con asonancia en los pares, y cuando el último verso es endecasílabo, la endecha se llama "real." V. g.

"Aquí todo te aclama
Incomprensible, excelso,
Sabio, bondoso, grande
Sobre todo poder y entendimiento."

(F. M. Sanchez de Tagle.)

"La série de mis culpas
Aparta de tu vista,
Y borra por tu mano
El proceso espantoso de mi vida."

(J. Joaquin Pesado.)

¿De qué constan las "seguidillas?"

De cuatro versos, el primero y tercero eptasílabos, y el segundo y último de cinco sílabas. V. g.

"No pases por los campos
Del amor, niña,
Porque más que las rosas
Son las espinas."

(Ft. M. Navarrete.)

—"Amor, alma del mundo,
Númen del cielo,
Vagaroso como ántes
Levanta el vuelo!

Tú en poder á los dioses
Todos excedes,
Y pues que dios naciste
Morir no puedes.
En mal punto la cota
De oro vestiste!
Y pues tu aérea forma
No la resiste,
A los postreros siglos
Dirá la fama
Que el amor con el oro
No se amalgama."

(FRANCISCO J. VILLALOBOS.)

¿Qué hay que observar en las seguidillas?

Que van, por lo comun, con un "estribillo," compuesto de tres versos, eptasílabo el de en medio y de cinco sílabas los de los extremos, libre aquel y estos asonantados; habiendo tambien seguidillas aconsonantadas. V. g.

"Todo en calma reposa:
Ven, amor mio,
A la márgen undosa
Del claro rio.
De amores muero:
Ven, que en tus negros ojos
Mirarme quiero."

(J. M. ESTEVA.)

"En el crisol ardiente
De tus enojos,
Mi cariño se prueba
Cual suele el oro:
Propio es de amantes
Apreciar el cariño
Por los quilates."

(Fr. M. NAVARRETE.)

"Pregunto á los arroyos
De todo el prado,
Que si tu cara imágen
Han retratado:
Mi voz no oyendo,
Ellos indiferentes
Siguen corriendo."

(JUAN VALLE.)

Leccion XVI.

De los varios generos de poesia, y primero del lirico.

¿En qué se divide la poesía?
En "lírica," "épica," "dramática" y "mixta."
¿Qué es poesía "lírica?"
La composicion destinada al canto ó que parece propia para él. [1]

(1) "La poesía y la música son hermanas gemelas, y siempre vivieron y brillaron juntas en los primitivos tiempos. Mas despues no todas las composiciones se cantaban: parte de ellas fué destinadá á la lectura. De esta diversidad provino que los griegos llamasen "líricas" á las acomodadas al son de la "lira," y tambien "odas," palabra equivalente á "cancion," porque se destinaba al canto, miéntras las demas se clasificaron bajo el título de elegías."

[Campillo y Correa.]

¿Qué objeto tiene la poesía lírica?

La expresion de los sentimientos, reflexiones, ideas y afectos más íntimos del alma, hecha de un modo lleno de animacion y de entusiasmo.

¿Qué otro nombre tienen las piezas líricas?

Se llaman tambien "odas" y á este género de poesía, "sujetivo."

¿En cuántas especies se dividen las "odas?"

En seis, que son: "sagradas," "heróicas," "filosóficas," "anacreónticas," "elegíacas" y "gratulatorias."

¿Qué objeto tienen las odas sagradas?

Cantar á Dios, á la Inmaculada, á los Santos y sus hechos portentosos, los misterios y fiestas de la religion, etc.

¿Qué debe sobresalir en esta especie de odas?

Sublime entusiasmo por las cosas celestiales; ya sencilla ternura, ya vigorosa entonacion, y lenguaje que traduzca la profundidad de emociones con que subyuga á nuestra alma el infinito. [1]

---

(1) Nuestra literatura es felizmente rica en este género de odas, y es larga la lista de nuestros buenos poetas religiosos. Algunas de aquellas no serian desdeñadas por los maestros Leon, Herrera y Lista. Vaya una muestra del Sr. Arango:

"Abre, oh Señor, mi labio: á mí descienda
Tu Espíritu y encienda
Mi alma en tu amor. Agradecido suene,
No indigno de tu aliento,
En himno humilde á tu bondad mi acento;
Y cruce el mar y el universo llene."

"¡Ah! que por siempre en soledad se vea,
Que negado le sea
El sol, y gima sin hallar consuelo
El pecho descreído,
Que tu gracia no admire agradecido
En la Reina hermosísima del cielo!"

¿Qué son odas "heróicas?"

Aquellas en que se cantan las hazañas de los héroes, los claros hechos de algun personaje distinguido en la ciencia, en el arte ó en la virtud, en las invenciones útiles y grandiosas, etc.

¿Qué caracteriza á estas odas?

La elevacion de los pensamientos, el atrevimiento

Do quiera anúncie el regocijo puro,
De que el mortal seguro
Gozó por fin tras larga noche umbría
Y la feliz aurora
Recuerde, en que tu mano bienhechora,
Amparo de Israél, nos dió á María.
. . . . . .
El grande privilegio verdadero
Confiese el orbe entero:
En ningun corazon la duda habite.
¿Quién, Padre soberano,
Contó las maravillas de tu mano?
¿Quién hay, Señor, que tu poder limite?
. . . . . .
Por tanto bien, si nace
El nuevo, nunca merecido dia;
Y cuando envuelto yace
El mundo en niebla fria
En el silencio de la noche umbría;

Ya muestre en viva lumbre
Su faz bañada el sol puro y sereno,
Ya ruja en la alta cumbre
Del monte el ronco trueno,
Y rompa el rayo de la nube el seno;

Inclinada la frente,
Señor, tu fuerza y tu bondad adoro,
Y en himno reverente
Mi voz uno al sonoro
Himno incesante del celeste coro."

en las imágenes y expresiones, un tono sostenido y el fuego del entusiasmo siempre creciente. [1]

¿Qué son odas "filosóficas" ó "morales?"

Las que se dirigen á recomendar y encarecer la virtud y á inculcar las máximas de la sana moral.

¿Cuál es su entonacion?

Ménos elevada, por lo comun, que la de las anteriores, aunque hay varias odas de esta especie que com-

---

(1) Véanse, entre muchas que de varios mexicanos pueden citarse, las de Sánchez de Tagle, y especialmente la que empieza:

"Por undécima vez su inmenso giro
Saturno perezoso recorria,
Desque á la patria mia
Tristísimo suspiro
El generoso pecho trabajaba,
Y ardiente llanto la mejilla araba." etc.

Oigamos á Quintana Roo:

"Mas ¿quién de la alabanza el premio digno
Con títulos supremos arrebata,
Y el laurel más glorioso á su sien ata,
Guerrero invicto, vencedor benigno?
El que en Iguala dijo:
"¡Libre la patria sea!" y fuélo luego,
Que el estrago prolijo
Atajó, y de la guerra el voraz fuego,
Y con dulce clemencia
En el trono asentó la Independencia.

. . . . . .

La sangre difundida
De los héroes su número recrece,
Como tal vez herida
De la segur, la encina reverdece,
Y más vigor recibe,
Y con más pompa y más verdor revive.

piten con las heróicas y sagradas en grandeza y osadía. [1]

¿Qué asuntos tienen las odas "anacreónticas?"

Las alegrías y placeres de los festines, de la música y del baile, los inocentes regocijos y pasatiempos y las ternezas del amor. Estas últimas se llaman "eróticas."

---

(1) Allí están como modelos del género los Sres. Castillo Lanzas, Pesado, Ortega, Peredo, Gómez y otros.

Hé aqui algunos trozos:

"El hombre triste en su delirio ciego
Blasona de su ser, ó bien maldice
De su existencia mísera y penosa.
Conjunto misterioso en quien se miran
Reinar en varia y en opuesta forma
El bien y el mal, y la virtud y el vicio."

(PESADO.)

Turbio traigo ora el seno.
De tan largo penar cual le ha cabido,
Y mi vivir sereno,
Apènas conocido
En grave agitacion se ha convertido.

¡Oh bosques silenciosos
De mi dulce Jalapa! ¿cuándo, cuándo
Darán vuestros umbrosos
Senos abrigo blando
Al corazon contínuo lamentando?

. . . . . .

Yo ví la diestra armada
De sangriento puñal amenazante
A la "Avaricia" osada
Con energía pujante
Congregar á las huestes arrogante.

(J. M. DE CASTILLO LANZAS.)

¿Qué se requiere en estas odas?

Diccion breve y escogida, estilo espontáneo, festivo y lleno de viveza, tono alegre, suave, melodioso y tierno. [1]

---

(1) "Si alguna vez hallaras,
Esther, en tu sendero
Alguna pobre rosa
Juguete de los tiempos,
Que triste y olvidada
El necesario riego
Está implorando muda
De todo pasajero;
Al punto, conmovido
Por su abandono el pecho,
Con mano compasiva,
Mi buena Esther ¿no es cierto
Que tú á la flor alzaras
Solícita del suelo,
Cuidándola piadosa
Con cariñoso esmero?"

(JUAN VALLE.)

Mi Celia es la más pura
Y más gentil zagala
Que vieron los pastores
Que habitan mi majada.
Sus ojos son tan bellos
Cual la bondad de su alma,
Su tez como la leche
Que ordeño de mis cabras,
Y su conjunto hermoso
Modelo de las gracias.

(MARIANO SOLÓRZANO.)

¿Que son "odas elegíacas" ó "elegías?"

Aquellas por cuyo medio expresamos los afectos tristes que nos inspira el pesar de algun suceso infaus-

to, ú otro asunto que nos trae recuerdos melancólicos, aunque de suyo no sea triste.

¿Qué caractéres puede tener la "elegía?"

Dos: el "privado" y el "público," segun que se lloren desgracias particulares ó de una sociedad entera. [1]

¿Y, por último, "odas gratulatorias," cuáles son?

Las que tienen por objeto celebrar algun suceso

---

(1)

"Del valle silencioso
Mansion de los amores,
Do en plácida quietud rodó tu cuna,
A verte vengo al asomar la luna,
Trovador de las fuentes y las flores.
Escucha cariñoso
Las tiernas armonías
Que en otro tiempo con placer oiste;
Tal vez te arrullen con mi canto triste
Dulces recuerdos de pasados dias."

(José Rosas.)

¡Noche callada y triste,
Muda testigo de la pena mia!
Ven, y el cielo reviste
Con tu tiniebla fria,
Que si pavor profundo
Inspiras solo al bullicioso mundo,
Mi corazon en su mortal desvelo
Halle en tus negras horas
El que siempre le das triste consuelo.

(Manuel Peredo.)

Le ví cruzar, tristísimo viagero,
De la mundana vida
El áspero sendero;
Llorando en vano por su amor primero,
Buscando en vano la ilusion perdida.

. . . . . .

próspero, como el nacimiento de alguno, un matrimonio, la elevacion de un personaje, etc. [1]

¿Cuál es el requisito esencial de la oda?

El entusiasmo, base de la poesía lírica, y que no bastan á suplir ni la elegancia del estilo, ni la fluidez de la versificacion, ni la nobleza de los pensamientos, cualidades que, sin embargo, no deben faltar en la oda.

¿Qué hay, segun eso, que considerar en ésta?

El "pensamiento," la "forma," lo que se ha llamado el "bello desórden" y las "digresiones."

¿Cómo ha de ser el pensamiento?

Segun la especie á que la oda pertenezca; religioso, moral, filosófico, etc.; pero nunca ha de dejar de ser poético.

¿Qué hay que tener presente respecto de la "forma"?

Que ademas de trazar en ella el plan con la variedad que el arte ofrece en sus combinaciones y sin faltar á

Solo, despues, en noche silenciosa,
Entre el opaco velo
De nube vagarosa,
Iba á mirar su estrella misteriosa
Perdida casi en el azul del cielo.

(J. PEON CONTRERAS.)

[1]

"¿Quién me diera, Isabel, la lira de oro
Y el fuego del amor y los cantares
De Salomon, cuando en festivo coro
Las gracias á millares,
La gloria y la hermosura,
Coronada de lirios y de rosas,
Celebró de la virgen noble y pura,
La Esposa más feliz de las esposas!
La tierra en este dia
Al acento sublime de mi canto
Se estremeciera ardiendo de alegría," etc.

(J. SEBASTIAN SEGURA.)

la unidad, se emplee la versificacion más adecuada para desarrollarlo.

¿Hay pues determinada forma de versificacion para cada especie de oda?

Con carácter de esencial, no; como sucede en toda cuestion de forma exterior respecto de las bellas artes, pero cuando los maestros han elegido y perpetuado por muchos siglos tales ó cuales formas como más adecuadas y bellas, arrogancia sería pretender que se tiene más experiencia y razon que ellos.

Mas, sea cual fuere el metro que se elija, ¿qué debe procurarse?

Conservar el mismo en toda la composicion: lo contrario es un gran defecto y, como ha dicho un excelente crítico, "una verdadera puerilidad." [1]

¿Cuál es la forma ordinaria de la oda?

Va distribuida, por lo comun, en estrofas ó estancias de mayor ó menor extension en que se alternan con variedad endecasílabos y eptasílabos, ó se colocan como en la silva; si bien la oda verdaderamente "clásica," ó "pindárica," ó "italiana" lleva grandes y simétricas estancias, con una especie de exordio y epílogo.

¿En qué se escriben las odas "anacreónticas?"

En eptasílabos asonantados. V. g.

"Sentado aquí á la sombra
De este sabino adusto,
Quiero evitar de Febo
Los rayos importunos.
Sus llamas reverberan
En el éter profundo
Y abrasan penetrantes
Todo este valle inculto.

[1] En la que han incurrido, sin consideracion alguna y por una verdadera desgracia, muchos de nuestros buenos poetas. Dígase lo que se quiera, estos embelesan más cuando huyen de tales defectos y no pagan tributo á ciertas modas perniciosas.

Sediento y caluroso
Me siento al fuerte impulso
De sus fuegos, y el fresco
En esta sombra busco.

(ANASTASIO OCHOA.)

"Amigo caro, dicen
Algunos que me estiman,
Del Extremeño canta
Las glorias y fatigas,
Del mexicano imperio
Celebra la conquista;
Audaz tu vuelo eleva
Cual Píndaro lo hacia,
Y con sublimes cantos
Tu nombre inmortaliza.
Yo quiero darles gusto;
Veloz corro á mi lira." etc.

(F. M. SANCHEZ DE TAGLE.)

¿Y las "elegías?"

Por lo comun en tercetos ó en versos libres endecasílabos.

¿En qué consiste ese "bello desórden" de que hablais?

En que en el calor del entusiasmo, se omitan ciertas ideas intermedias que suple el entendimiento, y se pase de una idea principal á otra que no lo sea ménos, aunque aparentemente no tenga conexion con el asunto. [1]

---

(1) Por haber confundido muchos el "bello desórden" con la desenfrenada licencia que se precipita inconsiderada en todo linaje de extravíos, no han producido sino monstruosos partos literarios, semejantes al que describe Horacio en su Arte poética. El "desórden," para ser "bello," ha de ser desórden "en apariencia," "desórden" que evita formales y explícitas transiciones impropias de la poesía lírica. Pero no se olvide que la belleza está en el órden, y que órden, segun el sabio Taparelli, es la "reduccion" "de lo vario á la unidad"

¿Qué son "digresiones?"

Repentinas y rápidas salidas que el poeta hace de su asunto para embellecerlo con objetos que otro le ofrece. Para relacionar así las cosas, es necesario que haya naturalidad.

¿Qué es "himno?"

La oda que hoy se destina, á ir acompañada de la música, para ser cantada en las fiestas de la religion, de la patria, de la ciencia, de las artes, etc.

Lección XVII.

De otras composiciones líricas.

¿Qué otras composiciones se pueden reputar pertenecientes al género lírico?

La "cancion," la "cantata," el "romance," la "letrilla," la "balada," el "madrigal," el "epigrama" y otras.

¿Qué es "cancion"?

Un pequeño poema, de origen italiano, de carácter vario, por lo comun elegíaco y que en lo antiguo se confundia con la oda.

¿Qué diferencia hay entre la "cancion" y el "himno"?

Que éste se destina propiamente al canto, por sus

estrofas musicales y cortas, miéntras que la cancion tiene otra estructura y es más bien para ser leída. [1]

Y "cantata" ¿qué es?

Una composicion ó "poemita lírico," en parte destinado á la música y en parte á la recitacion. Esta se llama "recitado" y se escribe en versos más largos; y aquella se llama "aria," si bien hoy pudiera recibir otros nombres, segun el número de personas que cantan, como se ve en las óperas y zarzuelas. [2]

¿Qué es "romance?"

Una forma poética, dice el entendido Campillo y Correa, más bien que un género especial y determinado, que abarca desde el tono sencillo y familiar hasta el elevado y sublime, presentando unas veces carácter lírico y otras puramente épico. [3]

---

(1) Ejemplo de himno:

"¡Mexicanos, al grito de guerra,
El acero aprestad y el bridon,
Y retiemble en su centro la tierra
Al sonoro crugir del cañon."

(BOCANEGRA.)

Ejemplo de cancion:

"Si al triste caminante
A quien perdido halló la noche oscura,
Y de la muerte dura
Ve á cada paso el pálido semblante... etc.

(SANCHEZ DE TAGLE.)

(2) V. g. "Hijos du císimos,
Mitad del alma,
Sus penas calma
Mi corazon;
E himnos suavísimos..." etc.

(SANCHEZ DE TAGLE.)

(3) V. g. "Sus hilos tiende el rocío
De diamantes tembladores,

¿En qué se divide?

Segun el asunto de que trata: así hay romances "históricos," "moriscos," "caballerescos," "pastoriles," "amorosos," "satíricos," "místicos," "alegóricos," "doctrinales," "jocosos," etc.

¿Qué es "letrilla?"

Una anacreóntica ó romance en que despues de cada estrofa se repite la primera ó una parte de ella.

¿Cómo se llama esa repeticion?

"Estribillo" ó "intercalar."

¿Cómo ha de ser la letrilla?

Ya amorosa, ya satírica, ha de ser muy graciosa, ligera y fluida. [1]

¿Qué es "balada?"

Una composicion parecida al romance, si bien la balada presenta cuadros más breves y animados, haciendo figurar más al poeta en la intencion moral que se propone.

¿A qué se da el nombre de "madrigal?"

A una composicion brevísima, por lo comun tierna

En la alfombra de los prados
Y en el manto de los bosques:
Sobre la verde ladera
Que esmaltan gallardas flores." etc.

(I. M. ALTAMIRANO.)

(1) "Si las alcabalas
Corrientes se exigen,
—"¡Infeliz comercio!
Cayó, pues le oprimen."
Y si se moderan:
"La patria que gime,
Sin rentas ni erario,
Fuerza es que peligre."
Si la ensartas, pierdes,
Y si no, perdiste."

(OCHOA.)

y amorosa, que encierra un pensamiento delicado y que brilla por su ingenio. [1]

¿Qué estructura tiene esta composicion?

Generalmente usan para ella la de la silva.

¿Qué es "epigrama"?

Una composicion más breve todavía que el madrigal, aunque parecida á éste en lo ingenioso, y destinada á asuntos del género burlesco y satírico.

¿Qué se advierte en los buenos epigramas?

Que en medio de su reducida extension, tienen una parte expositiva, por decirlo así, del asunto, y otra que forma el desenlace de una manera chistosa ó aguda, en una ocurrencia que mueve á risa por lo extravagante. [2]

---

(1) V. g.

"Tiernísimo suspiro
De aquella amable boca
Donde puso el amor toda dulzura,
A consolarme ven: que de amargura
Lleno está el pecho mio!
Dime la causa ya de su desvío....
—Soy un suspiro errante,
Voy el seno buscando de otro amante."

(M. Perez Salazar.)

(2)

Focion arengando un dia,
El pueblo le palmoteó:
—"¿Dije alguna tontería?
Asustado preguntó.

(Carpio.)

"A Blas, que rabiando vi
Porque ninguno sabía
Que un soneto escrito había,
Para aquietarlo hablé así:
—"Que eres autor del soneto
¿Quieres que al punto se sepa?
Mira: cuéntaselo á Pepa,
Encargándole el secreto.

(Anastasio Ochoa.)

Leccion XVIII.

De la poesia epica.

¿Qué entendeis por "epopeya" ó "poema épico?"
La narracion poética de una accion heróica.
¿Qué hay que considerar en el poema épico?
La "accion," los "personajes," el "plan" el "estilo" y la "versificacion."

§ 1.° DE LA ACCION.

¿A qué se dá el nombre de "accion?"
A una série de actos enlazados de manera que conduzcan á determinado fin.
¿Cómo se llama ese fin?
El fin ó empresa, objeto de la epopeya, se llama asunto ó "argumento épico."
¿De cuántas maneras puede considerarse la accion?
De dos; "accion final" es la empresa que se va á

llevar á cabo; y "contínua," la lucha de los elementos encontrados que tienden á la realizacion ó impedimento de aquella empresa.

¿Cuáles son los requisitos esenciales de la accion épica

"Unidad," "integridad," "grandeza" é "interes."

¿En qué consiste la unidad?

En que las partes todas de la accion vayan de tal suerte subordinadas y armonizando con el asunto principal, que formen un solo objeto.

¿A qué dan el nombre de "episodios?"

A las acciones secundarias que sirven para hermosear el poema, y que á pesar de su conexion con la principal, pueden separarse de ella sin hacer falta.

¿A qué reglas deben sujetarse los episodios?

A las siguientes: 1.ª Que se relacionen con la accion principal. 2.ª Que guarden por su extension la proporcion debida con el todo. 3.ª Que sirvan realmente para aumentar la hermosura y variedad, presentando escenas diferentes de las que ocupan el lugar principal en la epopeya, y cautivando por su interes y belleza.

¿Se exigen en el poema las unidades de lugar y tiempo?

No; la accion épica puede desarrollarse en períodos de tiempo más ó ménos largos y en países ó lugares distintos.

Y la integridad de la accion ¿en qué consiste?

En que solo abrace los hechos que por su naturaleza debe comprender.

¿Cómo se obtiene esa integridad?

Haciendo que el principio, medio y fin de la accion vayan estrechamente ligados, ó lo que es lo mismo que conste de lo que llaman "exposicion," "nudo" y "desenlace."

¿En qué estriba la grandeza de la epopeya?

En que tanto el asunto principal como los acceso-

rios se elijan y canten de manera que arrebaten el ánimo, llenándole de admiracion y de entusiasmo.

¿Qué se juzga conveniente y aun preciso para esa grandeza?

Lo que los preceptistas llaman "máquina" ó "maravilloso."

¿En qué consiste?

En la intervencion de la Divinidad y séres sobrenaturales en los sucesos humanos; ó bien en la intervencion de séres abstractos personificados, ó de algunos antecedentes que preocupan el ánimo y predisponen el corazon, v. g. los "agüeros," "presentimientos," "visiones," "apariciones," "palabras profética s," ó "fatídicas," etc.

¿Cómo será la accion interesante?

Si de tal manera influye en la historia de los progresos de la humanidad ó del pueblo á quien se refiére, que en ella vea el reflejo del carácter, religion, usos, costumbres y tradiciones, no ménos que los heróicos ejemplos de sus mayores.

§ 2.° DE LOS PERSONAJES.

¿Pueden intervenir varios personajes en el poema épico?

Sí, y á veces habrá muchos segun la importancia de la accion principal y de las secundarias.

¿Qué debe procurarse en el particular?

Que solamente se empleen los personajes necesarios, ó que justamente pida el desarrollo del argumento épico.

¿Cómo se llama el personaje principal?

"Protagonista," que es el héroe de la empresa y en quien se concentra, por decirlo así, con el mayor interes la unidad de la epopeya.

¿Qué cualidades debe tener el protagonista?

Magnanimidad, genio y virtud, para que le aplau-

dan y admiren cuantos conozcan sus hechos ilustres.

¿Y los personajes secundarios?

Deben tener tambien buenas cualidades los que ayudan al logro de la empresa, y aun los que la contrarian no deben presentarse con bajeza ó de tal suerte envilecidos, que sean indignos de contrastar con sus adversarios en la accion heróica.

¿A qué se llama "carácter?"

A la inclinacion, dada por la naturaleza y robustecida por las costumbres, que lleva al hombre á obrar de determinada manera.

¿Cómo deben ser los caractéres de los personajes en el poema?

Verdaderos rigorosamente si se toman de la historia, ó ficticios en caso contrario; pero siempre "sostenidos" ó consecuentes consigo mismos, y "variados" con relacion al papel que representan en el poema.

Y los "discursos" de los personajes ¿cómo han de ser?

Correspondientes á su edad, situacion, carácter, pasiones, rango, época y demas circunstancias, para que tengan naturalidad y verosimilitud.

§ 3.° DEL PLAN DEL POEMA.

¿Cuál es la estructura ó forma de la epopeya?

La que todos los preceptistas resumen en las siguientes partes: 1.ª La "proposicion:" en ella se anuncia breve y sencillamente el asunto. 2.ª La "invocacion," que hace el poeta á espíritus ó genios superiores. 3.ª La "narracion," ya se siga ó no en ella el órden cronológico, y en cuyos lances y desarrollo brilla el ingenio del poeta; y 4.ª el desenlace ó término de la ac-

cion, en que el héroe ve coronados sus esfuerzos de un modo que debe ser natural y sorprendente.

§ 4° DEL ESTILO Y VERSIFICACION DEL POEMA.

¿Cómo ha de ser el estilo de la epopeya?

Lleno de elevacion, majestad, delicadeza, abundancia y pompa, como corresponde á la más rica y sublime de las composiciones poéticas.

¿Y la versificacion?

Generalmente se emplea el endecasílabo ó heróico en octava rima, y algunas veces asonantado ó suelto.

§ 5.° DE OTRAS ESPECIES DE POEMAS.

¿Hay otras clases de poemas ademas del épico?

Sí; y por reunir algunas y faltarles varias de las condiciones de la epopeya propiamente dicha, algunos autores los llaman "semi-épicos." [1]

¿En qué se dividen esos poemas?

En "heróicos," "burlescos," "históricos," "descriptivos" y en otras clases, segun los varios asuntos.

¿A qué género pertenecen las leyendas?

A este, que podemos llamar "semi-epopeya."

¿Qué asuntos se prestan á la leyenda?

Por lo comun los históricos ó tradicionales y los fantásticos que excitan un interes semejante al de la epopeya.

---

(1) Tal es en nuestro pobre concepto el bellísimo poema intitulado: "Netzahualpilli, ó el catolicismo en México," joya de gran valor con que ha venido á enriquecer la literatura patria el Lic. D. Juan Luis Tercero.

¿Qué estilo y versificacion requieren?

Estilo acomodado al respectivo asunto, y metro variado, aunque comunmente se usa del romance; [1] habiendo, sin embargo, varios de esos poemas escritos en prosa.

---

(1) A los inspirados poetas Roa Bárcena, Esteva D. J. M., Guillermo Prieto y otros, á cuyo lado bien puede figurar la poetisa poblana Rosa Carreto, debemos hermosos trabajos de este género, entre los cuales hay que incluir traducciones tan felices y acabadas como las que han hecho los Sres. Arango, Segura, Colina y otros varios.

Leccion XIX.

De la poesia dramatica.

¿Qué cosa es drama?

La "representacion" de una "accion" poética é interesante.

¿Cuál es el objeto del drama?

Presentar cuadros animados de la vida humana en situaciones en que el carácter y pasiones de los hombres se den á conocer con más energía.

¿Y su fin?

El de corregir las malas pasiones y ridiculizar los vicios, para inspirar á los hombres las virtudes opuestas.

¿De qué manera se consigue esto?

Presentando á la vista del público las circunstancias todas de la accion, para que se haga la ilusion de que la ve realmente, esto es, los personajes que ha-

blan y obran, el sitio, los trajes, los gestos ó ademanes, etc.

¿Qué hay que considerar en el drama?

La "accion ó asunto." los "personajes y sus "caracteres," el "plan ó forma" de la obra y las "diversas especies de piezas dramáticas."

§ 1.° DE LA ACCION DRAMATICA.

¿Qué requisitos debe tener la accion dramática?

Verosimilitud, interes, unidad é integridad.

¿En qué consiste la "verosimilitud?"

En que la accion, sea verdadera ó fingida en todo ó en parte, presente en todas sus escenas al espectador una série de actos y circunstancias probables ó posibles.

¿De cuántas maneras puede considerarse el interes dramático?

De dos: general y particular.

¿En qué consiste el primero?

En que la accion excite la curiosidad y presente enseñanzas morales para la conducta de los hombres, por medio de su novedad, intriga ingeniosa, lucha de los afectos y contraste de los caracteres.

Y el interes particular ó personal ¿en qué consiste?

En presentar un protagonista ó personaje principal adornado de tales prendas que cautive las simpatías del espectador.

¿A qué se llama "unidades dramáticas?"

A las de "accion," de "tiempo" y de "lugar" han dado ese nombre los preceptistas.

¿Qué decis de la primera?

Que es indispensable en el drama, como en su yez dijimos del poema, esto es, que tenga aquel un solo asunto al que deben ir estrechamente subordinadas las partes secundarias, desechándose los lances ó episodios que no lo estén.

¿Qué exigen las otras dos unidades?

Que la accion se verifique en un solo lugar y precisamente en el tiempo que dilata la representacion de aquella.

¿Es esto posible?

Ya desde los tiempos antiguos se palpó el rigor de tal precepto y la suma dificultad y aún inconveniencia muchas veces de practicarlo, por lo que algunos lo condenan como contrario á la razon.

¿Qué regla debemos seguir entónces?

La que parecen prescribir la misma razon, la naturaleza y objeto del drama y el estudio de las condiciones del teatro moderno, y es que se observen en lo posible tales preceptos, sin sacrificar en todo caso la accion y alto fin del drama á una cuestion de puras circunstancias.

¿En qué consiste la "integridad" del drama?

En que su accion tenga todos los lances y cosas esenciales para su desarrollo, omitiendo todo lo supérfluo.

¿Qué otro requisito debe tener la accion?

El de la moralidad, de que el teatro debe ser escuela y no el escollo y á veces la tumba del pudor y la inocencia.

§ 2.° DE LOS PERSONAJES DRAMATICOS.

¿A qué se llama "personajes dramáticos?"

A los interlocutores ó personas que intervienen en la accion del drama.

¿Cuál debe ser su número?

No puede determinarse, si bien en general hay que advertir que si son muchos, la accion se complica sobremanera, y si muy pocos, carece, por lo comun, de interes y variedad.

¿En qué se dividen los personajes?

En protagonista que es, como ya indicamos, el que desempeña la parte principal de la accion; y los per-

sonajes secundarios que, más ó ménos, figuran en el desarrollo de aquella.

¿Qué hay que decir respecto de los caracteres de esos personajes?

Que deben tener rasgos distintivos y bien marcados segun la intencion del autor, y que en sus acciones, ideas, lances, etc. guarden las conveniencias históricas, psicológicas, sociales, morales y demas que los den á conocer.

§ 3.° DEL PLAN Ó FORMA DEL DRAMA.

¿Qué se entiende por "plan ó forma externa" del drama?

La ordenada distribucion de sus partes.

¿Cuántas partes tiene?

Tres, lo mismo que el poema, el principio, el medio y el fin, ó sea en el leguaje de los preceptistas, la "exposicion," el "nudo," "trama" ó "enredo," y el "desenlace."

¿Qué reglas hay para cada una de ellas?

La exposicion que es la indicacion del asunto y bosquejo de los personajes ha de salir sin violencia de la misma série de causas, hechos y circunstancias, manera preferible á todas las demas. En el "nudo" ó "trama" se complicará la accion, avivándose el interes por el contraste de los caracteres, lucha de las pasiones, ideas y afectos, curso de los sucesos, etc, hasta preparar rápidamente el desenlace: y luego vendrá éste de un modo natural y lógico, aunque imprevisto, á cerrar la pieza con el éxito feliz ó desgraciado de la accion.

¿Cómo se divide el drama para que tenga mejor desarrollo?

En "actos" y "escenas" proporcionales al asunto.

¿Cómo se llama el espacio que media entre cada acto y en que se ocultan los actores?

"Entreacto" ó "intermedio."

¿Cuántos actos debe tener el drama?

Depende de la naturaleza de la accion, y por lo mismo no hay número fijo, aunque algunos preceptistas establecen el de cinco ó de tres.

¿Qué son "escenas?"

Las partes del acto en que hablan unas mismas personas, ó una sola, ántes de que se retire alguna, ó entre otra de nuevo.

¿Qué es "diálogo?"

La conversacion entre dos ó más personas.

¿Y "monólogo" ó "soliloquio?"

La escena en que habla un personaje consigo mismo.

Y "aparte" ¿á qué se llama?

A las palabras que las personas dicen delante de otros, suponiendo que no las oyen.

§ 4.° DE LAS DIVERSAS ESPECIES DE PIEZAS DRAMATICAS

¿En qué se dividen las piezas dramáticas?

En "tragedias," "comedias," y "tragicomedias" ó simplemente "dramas," como se denomina á estas últimas en el teatro moderno.

¿Qué es "tragedia?"

La representacion de una accion grave y extraordinaria, capaz de inspirar terror y compasion, ocurrida entre héroes ó personajes ilustres.

¿Cuál es el objeto de la tragedia?

El que su definicion indica y mostró Aristóteles: mover los ánimos y enseñarles á corregir sus pasiones por medio del terror y de la compasion.

¿A qué se llama "fábula" de la tragedia, ó de cualquier drama?

Al arreglo del plan, de que ya hablamos, y al ordenado concierto y distribucion de sus partes.

¿Qué reglas hay para la tragedia?

1.ª Que se guarden en ella lo más escrupulosa-

mente que ser pueda las "tres unidades dramáticas;" esto es, que la accion sea, hasta donde se pueda tambien, de verdad absoluta; que nunca se mude la escena; y que todo el argumento se reduzca á un solo y único fin. 2.ª Que se ponga especial cuidado y se distinga como conviene, la parte de accion que se "representa" al público y la que "relata" algun personaje como pasada en otro lugar. 3.ª Que el argumento sea sobremanera interesante, ya por la grandeza del objeto, ya por las heróicas prendas de los personajes, especialmente del protagonista que debe tener altas virtudes y ser de elevada clase.

¿Cuál debe ser el estilo de la tragedia?

El patético, terrible y sublime que conviene á la accion que representa.

¿En qué clase de versos se escribe la tragedia?

En endecasílabo ó heróico, por lo comun asonantado y á veces suelto.

¿Qué es "comedia?"

La representacion de una accion en que aparecen los vicios ridículos de los hombres.

¿Cuál es su fin?

Corregir las malas costumbres, por medio de ese ridículo que zahiere en festivo donaire los vicios que reinan en la sociedad.

¿Qué reglas especiales hay para la comedia?

Las siguientes: 1.ª Colocar la accion en la sociedad en que vivimos. 2.ª No copiar las deformidades morales de los hombres, que inspiran repugnancia, ni los defectos naturales que causan lástima, sino las manías y extravagancias que van contra la sana razon y criterio ilustrado. 3.ª Que haya bien estudiados contrastes de caracteres ridículos con otros que, léjos de serlo, se presenten adornados de buenas cualidades; y 4.ª que respecto de esos caracteres, tenga el autor cómico especial cuidado de la verosimilitud.

¿Qué estilo es propio de la comedia?

El que caracteriza la conversacion familiar, entendiéndose desde luego que en familia no hablan lo mismo las personas cultas é ilustradas, que las que carecen de educacion, como generalmente los criados etc; de aquí lo que se llama "alto y bajo cómico;" y la conversacion familiar se distingue por su sencillez, facilidad, naturalidad, y á menudo por su gracia, sales festivas, conceptos agudos, etc.

¿En qué se escribe la comedia?

En prosa, ó en verso: si es en este último, se usa del más fácil, sencillo y parecido á aquella, por lo regular del romance octasílabo, redondilla ó quintilla.

¿Qué es "tragi-comedia ó drama?

La representacion de una accion mixta, ó compuesta de lances extraordinarios y comunes para producir en el espectador varios efectos á la vez.

¿Cuáles son el objeto y reglas del drama?

Los mismos que los de la tragedia; pues el drama trata, como ella, de conmover para corregir, y debe conseguirlo si se aplican las mismas reglas en las proporciones que el asunto lo requiere.

¿Cuántas clases hay de dramas?

Varias; pero en realidad son tres: de "carácter," de "costumbres" y de "intriga."

¿Qué es "ópera" ó "melodrama?

Toda composicion dramática puesta en música. [1]

---

(1) "Viendo Horacio Vecchi, modenés, á un mismo tiempo poeta y maestro de capilla (dice el Sr. Valladares y Saavedra) la buena union que resultaba de la música y poesía, quiso experimentar todo su efecto. Con este fin trabajó una composicion poética que intituló "Anfiparnaso," y poniéndola en música la hizo ejecutar por los cómicos de su tiempo en el año de 1597. En este mismo año, Octavio Renuccini, noble patricio florentin, y gentil-hombre de cámara de Enrique IV, rey de Francia, ya porque le ocurriese el mismo pensamiento que

¿De cuántos modos puede ser?

"Trágica, cómica ó mixta," segun su asunto y situaciones; subdividiéndose en "melodramas sacros, óperas bufas, dramas fantásticos ó de espectáculo," y otras varias clases que no es preciso mencionar.

¿Qué es zarzuela?

Composicion teatral en que se combinan, como en la ópera, pero no en todas sus partes, como en esta, la música y la poesía.

¿Qué es sainete?

Una composicion corta que sirve para fin de fiesta (á diferencia del "entremes" que solía colocarse entre dos actos de otra pieza,) y que en estilo jocoso y burlesco ridiculiza á la gente vulgar: "(bajo cómico.)"

¿Para qué servian los "autos y las loas?"

Aquellos para representar, por lo comun, asuntos religiosos por medio de personajes bíblicos ó alegóricos; y éstas, para celebrar algun suceso público, feliz ó desgraciado; ó para explicar y preparar, como prólogo, alguna composicion dramática. [1]

á Vecchi, ó ya porque quisiese imitarle, compuso sucesivamente la "Dafne," la "Euridice" y la "Arianna" que pusieron en música varios maestros buenos de su tiempo."

(HISTORIA DEL TEATRO.)

(1) Los autos escritos en alabanza de algun misterio ó dogma del catolicismo, han sido llamados "sacramentales." La "folla," agrega el Sr. Campillo y Correa, no es una composicion dramática especial, sino una coleccion de escenas interesantes sacadas de diferentes comedias, cuyos fragmentos escogidos solian representarse, alternándolos con música. En cuanto á la "farsa," llamada tambien "égloga" en su principio, debió su orígen á las compañías ambulantes que vagaban de pueblo en pueblo: los autores se ponian entre sí de acuerdo sobre la accion y lances principales, y luego ya en escena, decian lo que se les iba ocurriendo; de suerte que estas representaciones, casi siempre de un solo acto, eran improvisadas y en prosa, aunque más tarde se escribieron al-

gunas con mayor cuidado, sirviendo de repertorio para los teatros primitivos. A este género corresponden las compuestas por Juan de la Encina y su contemporáneo Lúcas Fernández. Tambien se llamó "farsas" á las mismas compañías de cómicos; y á éstos, "farsantes," nombre que se emplea unicamente en sentido figurado." "(Retórica" y "Poética.)"

Véase tambien, á propósito de las "loas," lo que sobre ellas dice nuestro Pimentel con ocasion de las de Sor Juana Inés de la Cruz, en su libro intitulado: "Biografía y Crítica de los principales poetas mexicanos," pag. 23.

Leccion XX.

De la poesia mixta.

¿A qué se da el nombre de "poesía mixta?"

A la que abraza las especies de composiciones que reunen en mayor ó menor grado los caracteres de las líricas, épicas y dramáticas.

¿Cuáles son esas composiciones?

La "sátira," "la epístola," "la fábula," y las "piezas didácticas y bucólicas."

¿Qué es "sátira?"

Una composicion que tiene por objeto la censura de los desórdenes y crímenes sociales, ó de los defectos y ridiculeces de los hombres.

¿En qué se divide?

En séria, jocosa y mixta, segun el asunto y estilo de la composicion.

¿Qué regla debe tenerse muy presente?

La de que el objeto de la sátira es combatir el mal en general, y que, por lo mismo, no es lícito descender al terreno de las personalidades.

¿Qué metro se emplea en la sátira?

Para la séria se usa comunmente de los versos endecasílabos, ya rimados en tercetos, ya libres; y para la jocosa y festiva de los de arte menor; sin que esto quiera decir que en ambas no pueda emplearse otra clase de metro.

¿Qué es epístola?

Una composicion que el autor dirige á otra persona, como una carta, de forma y fondo poéticos y en la que aparecen las ideas y sentimientos de aquel sobre puntos morales, científicos, elegíacos, literarios, políticos y otros muchos.

¿Cómo se clasifica la epístola?

Por cada uno del asunto de que trata, al cual debe acomodar el poeta el estilo correspondiente.

¿Qué clase de versos conviene á la epístola?

Las combinaciones métricas más adecuadas en nuestro idioma á estas difíciles piezas, son los tercetos, silva, romance endecasílabo y verso suelto.

¿A qué se llama fábula?

"Fábula" ó "apólogo" es aquella composicion alegórica, que refiere una accion atribuida á séres racionales, ó irracionales, ó inanimados, ó á varios de entre ellos juntamente, para dar alguna enseñanza moral ó útil á los hombres.

¿Qué requisitos pide la fábula?

Su argumento y narracion deben ser breves, sencillos é interesantes; los caracteres conformes á la situacion y pasiones é ideas de los interlocutores, si son personas, á sus instintos y propensiones, si son animales, á sus propiedades físicas, si son cosas inanimadas; el estilo gracioso y natural; la versificacion vária, pero siempre fácil y adecuada; y la moralidad ó "mo-

raleja" espontánea y precisa, vaya al principio ó al fin. [1]

¿Qué se entiende por "parábola?"

La fábula ó apólogo de sentido profundo, cuya accion se desarrolla entre personas.

¿Qué son poemas "didácticos" ó "didascálicos?"

Los que tienen por objeto la enseñanza de alguna ciencia ó arte, engalanando sus preceptos con las formas poéticas.

¿Qué cualidades han de tener estas composiciones?

Verdad en los principios del asunto, oportunidad en su eleccion para que armonice con la poesía, estilo adecuado, esto es, elegante y rico, cual conviene al objeto de estos poemas en que deben campear ciertas galas, episodios, descripciones, etc.; y por último, claridad y método en la exposicion de los preceptos.

¿Qué versos se usan para esto en castellano?

Los endecasílabos, por lo comun en octavas reales ó en silvas, y tambien asonantados.

¿Qué son composiciones "bucólicas" ó "pastoriles?"

Las que tienen por objeto pintar los encantos de la naturaleza y las escenas de la vida del campo.

¿Qué otro nombre se da á estas piezas?

Llámanse "églogas" ó "idilios."

¿Hay diferencia entre la "égloga" y el "idilio?"

Respetables autores juzgan que no hay ninguna;

---

(1) Notables son entre nosotros las que ha compuesto el clásico y correcto José Rosas, á quien han hecho cumplida justicia los competentes críticos D. Ignacio Manuel Altamirano y D. Francisco Pimentel. Los jóvenes pueden estudiarlas como modelos del género y hacer tambien sus ensayos de crítica con los apólogos de Rosa Espino y con las fábulas del "Pensador mexicano," de "Ludovico Latomonte" (Dr. Mendizábal) y del Dr. D. Ignacio Fernández de Córdoba, de dulce memoria para Michoacan y para el autor de este libro.

pero siguiendo á otros, que no lo son ménos, debe decirse que el idilio requiere mayor sensibilidad y elevacion, y que se diferencia tambien de la égloga en su forma, que no es dramática. [1]

¿Qué debe procurarse en el poema "bucólico?"

Elegir el campo para lugar de la escena, siendo sus sencillos é inocentes moradores los personajes que en su accion figuran; que sean variadas y nuevas las pinturas; risueños los cuadros; los caracteres de los interlocutores en consonancia con la verdad, representando fielmente sus costumbres, pasiones, ideas ó afectos, huyendo los extremos de la estudiada cultura y de la chocante grosería; que el estilo sea sencillo, natural y á veces elegante, sin afectacion de ningun género.

¿Cuál es la versificacion que se emplea en estas piezas?

Los maestros han ensayado variedad de metros y muchas combinaciones con admirable éxito, por lo cual no debe establecerse regla acerca de esto, sino es la de imitar á aquellos en la buena eleccion y feliz desempeño de sus asuntos.

FIN DE LA LITERATURA PRECEPTIVA.

(1) Frav Manuel Navarrete, en este género, aunque adolece de los defectos que con razon le censura el docto Pimentel, tiene grandes bellezas que los jóvenes deben conocer. Para no hablar de otros, citaremos al sensible y dulce Luis G. Ortiz; y no pasaremos en silencio al felicísimo, correcto y sabio Monseñor Montesdeoca (Aparicio Acaico) á quien debe nuestra literatura, entre otros primores, la traduccion de Teócrito, Bion de Smirna y Moscho de Siracusa.

INDICE.

Carta de Monseñor Labastida, Dignísimo Arzobispo de México ..... —
Parecer de los Sres. Licenciados D. Ignacio Aguilar y D. Alejandro Arango y Escandon, sobre el "Manual de literatura." ..... —
A mis discípulos ..... I.
Prólogo ..... III.
Leccion I.—Nociones preliminares 1
Leccion II.—De la elocucion 7
Leccion III.—Del pensamiento 9
Leccion IV.—Del lenguaje 18
Leccion V.—De las cláusulas 25
Leccion VI.—De las figuras 37
§ 1.° De las formas descriptivas 38
2.° De las formas lógicas 48
3.° De las formas patéticas 55
4.° De las formas oblícuas 63
Leccion VII.—De los tropos 71
1.° De la Sinécdoque 72
2.° De la Metonimia 75
3.° De la Metáfora 77
Leccion VIII.—De las elegancias 79
Leccion IX.—Del Estilo 84
Leccion X.—De las composiciones en prosa, y primero de los discursos 88
1.° Del exordio 89
2.° De la proposicion 91
3.° De la confirmacion 91
4.° Del epílogo 93
5.° De las dotes del orador 94
6.° De las diversas clases de discursos. Discursos políticos 96
7.° De los discursos forenses 97
8.° De los discursos sagrados 99
8.° De los discursos académicos 100
Leccion XI.—De las composiciones históricas. 101

Leccion XII.—De las novelas..... 104
Leccion XIII.—De las obras didácticas y epistolares..... 105
Leccion XIV.—De las composiciones en verso. 107
§ 1.° De la versificacion..... 109
2.° De las sílabas..... 110
3.° Del acento..... 111
Leccion XV.—De la rima y sus combinaciones. 121
Leccion XVI.—De los varios géneros de poesía y primero del lírico..... 148
Leccion XVII.—De otras composiciones líricas. 159
Leccion XVIII.—De la poesía épica..... 163
1.° De la accion..... 163
2.° De los personajes..... 165
3.° Del plan del poema..... 166
4.° Del estilo y versificacion del poema..... 167
5.° De otras especies de poemas..... 167
Leccion XIX.—De la poesía dramática..... 169
1.° De la accion dramática..... 170
2.° De los personajes dramáticos..... 171
3.° Del plan ó forma del drama..... 172
4.° De las diversas especies de piezas dramáticas..... 173
Leccion XX.—De la poesía mixta..... 178

ERRATAS NOTABLES.

En la nota de la pág. 21 dice: "No me entiendes, ni te entiendo." Léase: "Ni me entiendes, etc.

Pág. 35 línea 24 dice: "Que "en" eterno silencio pavoroso;" léase: Que "un" eterno silencio, etc.

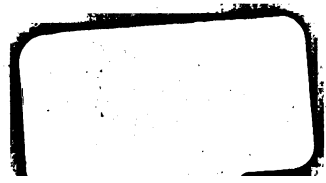
Id. 40 línea 4 dice: "Una viste entre mis "dama." Léase: entre mis damas."

Id. 45 línea 23 dice: " Manuel Carpio.)" Léase: "(Manuel Perez Salazar.)"

Id. 46 línea 12 dice: "En varias partes "sus" tiendas." Léase: "seis" tiendas."

Id. 51 línea 1.ª dice: "Sí, pequeña para esposa." Léase: "Si pequeña para esposa."

Id. 64. El ejemplo que empieza: "Si Herman hoy se levantara," debe ir, no en ese lugar, sino en la página anterior, al hablar del "dialogismo."

Id. 72 línea 24 dice: "por simultaneidad ó "consistencia." Léase: "coexistencia."

SEP 2 8 1934